imburgs agblad

Stroomstoot

sdag 16 augustus 1983. 65e jaargang nr. 192.

Ůeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 61,15, maand ƒ 20,47, per exemplaar ƒ 0,85.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

ingebouwde tijdklok van de is werkt perfect. Ze zijn hele- afgestemd op de oogst die door de boeren wordt bin- gehaald en ze concentreren op die plaatsen waar de ten des velds voor hen in le mate aanwezig zijn. En is in deze dagen heus niet op veld en op de akkers alleen. is ook in de goten van de stra- van onze dorpen en van de en die naar de opslagplaat- van de granen voeren. Zijn ze et opgevallen die plukken ge- rde vrienden in de straatgo- Zij doen zich te goed aan de daad die van de wagens is vallen die de op de velden per biner gewonnen granen naar silo's brengen. Ze vormen een akel voor de andere wegge- ker, dat is waar, al die trac- n die de oogst binnen bren- maar geen automobilist die bij zinnen is, die zich daar- ergert. Want als er een cate- e harde werkers is op dit limburgse ondermaanse dat schitterende zomerweer tot het rste uitbuit door zich van de ge morgen tot de late avond spreekwoordelijke vuur uit de spreekwoordelijke schenen erken, dan zijn het de boeren. r hen geen vijfdaagse werk- k, laat staan een 8-urige of mindere werkdag. Zeven da- per week is het aantreden ge- en en wel gedurende de hele ode van de dag dat de zon, ons dit jaar zo verwent, zijn laat schijnen. Vanaf de banen ziet de consument- straks de landbouwers en medewerkers aan het werk. e stofwolken verraden de tsen op het land, waar de biners hun voedzame last evelen in de wagens voor er transport. Het geronk van otoren verscheurt de stilte op elden, maar het klinkt als mu- in de oren van de werkers. de Morgen, zij die van de na- r leven, vinden dit jaar de na- aan hun zijde.

Het weer

nig bewolking. Vrij zonnig middagtemperatuur rond graden. Matige zuidwesten-

ruitzichten t/m vrijdag: dagtemperatuur iets om- g, meer kans op een bui.

NDAAG:
op: 06.24 onder: 21.03
an op: 16.08 onder: 00.12

Hoffman

Door een val van zes hoog is een ein- de gekomen aan de carrière als model van 50 dollar per uur van 'Hoffman de schildpad'. Hoffman viel naar be- neden, toen hij op een terrasrand een kkeerde bocht nam. Hij am op zijn rug terecht en n hele schild lag aan diggen. Een dokter bracht een hild van kunststof als gips- band aan en volgens zijn Catherine, heeft ffman alleen nog maar wat t van zijn achterpoten. Met n fraaie schild in symme- sch zwart-geel patroon was ffman erg gewild als model combinatie met sieraden en uikachtige houders voor anten en tijdschriften. Dat nu voorbij, maar een schild- minus schild blijft ten- nste nog altijd pad.

Ameland maakt uit zoutwater zoetwater

...Geef me de suiker even...



De tot nu genomen maatregelen hadden geen effect

Verbruik stroom fors gestegen

HEERLEN – Het elektriciteitsverbruik in Nederland is ten opzichte van medio augustus vorig jaar met 3,5 procent toegenomen. Het is voor het eerst sinds vier jaar dat het stroomverbruik weer toeneemt. Volgens een woordvoerder van de Vereniging van Exploitanten van Elektriciteitsbedrijven (VEEN) kan dat komen door een toegenomen bedrijvigheid in ons land.

„Maar ook de warme zomer kan door veelvuldig gebruik van energieverslindende airconditioning de oorzaak van het gestegen stroomverbruik zijn", aldus een woordvoerder van VEEN, die op dit moment nog geen harde conclusies wilde trekken uit de jongste cijfers. Het cijfer van 3,5 procent werd gisteren bekend gemaakt op een vergadering van de VEEN.

De stroomtarieven voor kleinverbruikers mogen volgend jaar maximaal 2 procent stijgen. Grootverbruikers krijgen in 1984 de stroom voor dezelfde prijs als dit jaar.

Dat zal de meerderheid van de provinciale elektriciteitsbedrijven de minister van economische zaken adviseren. Een kleine groep bedrijven wil een grotere prijsstijging. Zij zullen waarschijnlijk apart aan de minister om een hoger maximum vragen.

Duitse regering gaat sterven bossen te lijf

BONN – De Westduitse minister van onderzoek en technologie, Heinz Riesenhuber, heeft gisteren bekendgemaakt dat de bondsregering krachtig tegen het sterven van de bossen op gaat treden. Een gecoördineerde bestrijding van de beschadigingen aan het bosbestand met behulp van wetenschap en techniek en overeenkomstige wettelijke maatregelen behoort inmiddels tot een van de belangrijkste doelstellingen van de regering, aldus de minister.

In de bondsrepubliek Duitsland dreigen, net als in Limburg, grote gedeelten van de bossen te sterven. Vooral in de laatste maanden is dramatisch duidelijk geworden dat vele dennen, sparren, lariksen en nu ook loofbomen vaak al zo ziek zijn dat ze reddeloos verloren zijn.

Volgens Riesenhuber wordt algemeen erkend dat de door mensen veroorzaakte luchtvervuiling de voornaamste oorzaak van het sterven van bossen is. Het name zwaveldioxyde en stikstofoxyde moeten als de belangrijkste ziektebrengers worden beschouwd. Eerst moet precies worden onderzocht waarom bepaalde gedeeltes van bossen ernstig beschadigd zijn.

Vele deskundigen zijn echter van mening dat er onverwijld gehandeld moet worden. De tot nu toe door de regering genomen maatregelen om het gehalte aan uitgestoten zwaveldioxyde in de lucht te verminderen en de invoering van loodvrije benzine per 1 januari 1986 worden gering geacht.

Internationaal

Op een testgebied in het Zwarte Woud stond geen enkele gezonde spar meer, terwijl in de herfst van 1981 nog maar 10 procent van deze bomen was aangetast.

Minister van onderzoek en technologie Riesenhuber maakte op de persconferentie duidelijk dat het noodzakelijk is om het sterven van de bossen internationaal aan te pakken. De Bondsrepubliek wil en zal het voortouw nemen, zei hij, maar een gemeenschappelijk Europees handelen kan niet uitblijven. Vervuilde lucht passeert immers ongecontroleerd de landsgrenzen.

Aan einde eerste schooldag

Jongetje (10) verongelukt

SCHAESBERG – De tienjarige Mario van de Zet uit Schaesberg is gisteren ten gevolge van een ongeluk om het leven gekomen. Het jongetje werd gistermiddag om ongeveer half vier op de Wendelstraat in de Schaesbergse wijk Het Eikske door een personenauto gegrepen, toen hij plotseling achter de schoolbus de straat op rende.

Premiedruk hoeft in '84 niet omhoog

DEN HAAG – De premies van de sociale lasten hoeven in 1984 niet omhoog. Weliswaar komen er ook volgend jaar nog veel werklozen bij, maar het aantal dat de ww verlaat zal het aantal nieuwkomers overtreffen. Dit omdat na zes maanden werklozen in de wwv terechtkomen en die uitkering wordt uit de schatkist betaald.

Dat de premies volgend jaar niet hoeven te stijgen komt verder doordat de overheid thans vrijwel alle rijksbijdragen aan de fondsen heeft teruggetrokken, wat dus niet meer door premiestijgingen gecompenseerd hoeft te worden, zoals de laatste jaren het geval is geweest.



● In Den Haag zijn gisteren de gevallenen tijdens de Tweede Wereldoorlog in het voormalige Nederlands-Indië herdacht. Het was gisteren precies 38 jaar geleden dat Japan capituleerde. Bij de erelijst voor de gevallenen 1940-1945 in de entreehal van de Tweede Kamer werden toespraken gehouden. Na een minuut stilte werden door diverse organisaties van oudstrijders en Indische Nederlanders kransen gelegd.

Paardenredder „dierenvriend van het jaar"

BEMMEL – In Bemmel is gisteren de Baarnse paardenredder Adriaan Noorlander gehuldigd. Hij is door de Nederlandse Vereniging tot bescherming van dieren uitgeroepen tot „dierenvriend van het jaar".

DE onderscheiding viel hem ten deel omdat hij begin juli op de snelweg Utrecht-Amersfoort een op hol geslagen paard tegen de vangrail tot stilstand had gebracht. Ter gelegenheid van de Bemmelse ponymarkt kreeg hij een levensechte pony aangeboden.

ADRIAAN Noorlander, die ook de rol van zijn dochter Nanda in de redding niet onvermeld liet, vond het heel normaal wat hij gedaan had. „Iedereen had hetzelfde gedaan", zei hij. „Ik vind dan ook dat de beloning het algemeen belang moet dienen". Hij schonk de pony, die hij Spoky heeft gedoopt, aan een sportclub voor gehandicapten.

Kind op camping verdronken

DEN HAAG – De 4-jarige Frank Klijnen uit Kerkrade is afgelopen weekeinde verdronken in een vijver op de camping Duinrell te Wassenaar. Waarschijnlijk is hij bij het voeren van de eenden in het water gevallen.

Kinderen hebben Frank in het water gezien, maar ze dachten dat hij aan het zwemmen was.

Toen Frank niet bij de tent van zijn ouders terugkwam werd groot alarm geslagen. Er werd een grote zoekactie op het uitgebreide kampeerterrein in de duinen ondernomen. Op aanwijzing van een jongetje werd uiteindelijk ook in de vijver gedregd.

IN MAASTRICHT

Nu al 241 parkeermeters leeggeroofd

MAASTRICHT – De plunderaar van parkeermeters in Maastricht schijnt er pas goed de smaak van te pakken te krijgen.

Moest medio de vorige week worden vastgesteld dat tot dan toe 174 parkeermeters met behulp van een valse sleutel waren geopend en van hun geld waren ontdaan, tot gisteren – enkele dagen later – waren er 67 exemplaren bijgekomen tot een totaal van 241 leeggeroofde parkeermeters.

De Maastrichtse politie – en de gemeentelijke dienst Financiën – vrezen dat het niet bij dit aantal zal blijven.

Wonden van verhageld fruit blijken infectiehaarden

Bacterievuur neemt dramatische vormen aan

door jan van lieshout

BUNDE – In verscheidene boomgaarden in Zuid-Limburg, met name in het gebied, dat midden juli door een hagelstorm werd geteisterd, is bacterievuur uitgebroken. De toestand is zo ernstig, dat hoofdingenieur-directeur ir. Wim van de Ven van de provinciale directie voor de bedrijfsontwikkeling in Limburg zich hoogst persoonlijk met de bestrijding is gaan bemoeien. In Venlo ten kantore van de Plantenziektenkundige Dienst is gisteren spoedberaad met onder meer de provincie over de te nemen maatregelen geweest.

„Het bacterievuur zit ineens overal. Het is treurig", zegt in Eijsden Willy Duijsens van de Plantenziektenkundige Dienst, die met de coördinatie van de bestrijding in Midden- en Zuid-Limburg is belast. Hij heeft momenteel acht opspoorders ter beschikking. Dat blijkt te weinig.

„De toestand is zeer ernstig", zegt in Bunde Jan van Eijden, in Zuid-Limburg de bedrijfsvoorlichter van het consulentschap voor de tuinbouw, die speciaal met de fruitteelt is belast.

Open dag

Om de kans op infectie niet nog te verhogen is de open dag, welke op zondag 28 augustus in de boomgaarden van Nico Costongs in Berg en Terblijt en Jan Lenssen in Amby zou worden gehouden, afgelast.

● Zie verder pagina 9.

televisie

■ = zwartwitprogramma's

Nederland 1

09.30 en 13.00 Nieuws voor slechthorenden.
15.30 De telefoonshow. „Ouderen in actie".
16.00 Wat geen oog heeft gezien. „Ontmoeting Oost-West". Religieuze serie (slot).
16.50 Smokkelaar. „De vermiste prinses". Avonturenserie.
18.25 Algemeen voorlichtingsprogramma.
18.55 Circus Gusto (4). Tekenfilmserie.
19.02 Het verhaal van El Blanco. Walt-Disneyfilm.
20.00 Journaal.
20.28 Te land, ter zee en in de lucht. „Achteruitrijden".
21.20 Oppenheimer. Britse serie (slot).
22.30 Tros Aktua TV. Actualiteiten.
23.05 Falcon Crest. „Climax". Serie.
24.00 Journaal.
00.05 Nieuws voor slechthorenden.

Nederland 2

13.00 en 18.15 Nieuws voor slechthorenden.
18.40 Sesamstraat.
19.00 Journaal.
19.12 EO-Zomerkrant. Kinderprogramma.
19.30 De Waltons. „De ring". Serie.
20.20 Huifkarren door de bocht. Documentaire.
20.40 Klankkleur. Muziekprogramma.
20.50 Help! De computers komen. Documentaire.
21.30 Tenslotte.
21.35 De Haagse School. Kunstdocumentaire.
22.30 Journaal.
22.45 Nieuws voor slechthorenden.

Duitsland 1

10.00 Journaal.
10.03 Vom Webstuhl zur Weltmacht. Serie.
11.00 Locker vom Hocker. Korte verhalen met Walter Giller.
11.30 Das Recht des Starkeren. Documentaire over de armoede in de Verenigde Staten.
12.00 Terugblik.
12.10 Gesundheitsmagazin Praxis.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Journaal.
13.15 Teletekst.
15.25 Unsere kleine Farm. „Vader en zoon". Amerikaanse serie met Michael Landon.
16.10 Journaal.
16.15 Traumland mit Barriere. Documentaire over Nieuw-Zeeland.
17.00 Eine Konigin fur Blondel. Kinderfilm.
17.50 Journaal.
18.00 Hier und Heute. Regionale actualiteiten.
18.15 Kontakt bitte...
18.40 Gebaute Traume. „Glazen daken". Serie van Werner Kruger over ongewone architectonische creaties.
19.00 Reich und arm. Aflevering uit de Amerikaanse serie „The Jordaches".
20.00 Journaal.
20.15 Was bin ich Spelprogramma met Robert Lembke.
21.00 Monitor. Actualiteitenmagazine.
21.45 Quincy. Amerikaanse serie met Jack Klugman en Garry Walberg.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 Heut'abend. De ARD-Talkshow van Joachim Fuchsberger.
23.45 Journaal.

Duitsland 2

10.00-13.15 Programma-overname Duitsland 1.
15.15 Programma-overzicht.
15.17 Journaal.
15.20-17.00 ZDF-Vakantieprogramma voor de jeugd met:
15.20 Pinocchio. Tekenfilmserie.
15.45 Till, der Junge von nebenan. Jeugdserie.
16.20 Vakantiekalender.
16.45 De Smurfen. Tekenfilmserie.
17.00 Mosaik. Magazine voor de oudere generatie.
17.30 Journaal.
17.45 Tele-Illustrierte. Gevarieerd programma met als gast: Roy Blak. Aansluitend: Journaal.
18.25 Rate mal mit Rosenthal. Spelprogramma onder leiding van Hans Rosenthal.
18.57 Programma-overzicht.
19.00 Journaal.
19.30 Der Jager von Fall. Duitse speelfilm (1974) van Harald Reinl met Alexander Stephan, Gerlind Doberl en Hansi Knoteck.
21.00 Journaal.
21.20 Kimono und Computer. Reportage van Detlef Sprickmann over de Japanse jeugd.
22.05 Unser Kosmos (10). Documentaireserie over het heelal gepresenteerd door Carl Sagan.
22.45 Eine einfache Geschichte. Duits-Franse speelfilm (1977) van Claude Sautet met Romy Schneider, Bruno Cremer en Claude Brasseur.
00.30 Journaal.

Duitsland 3/WDR

18.00 Marco. Tekenfilmserie.
18.30 Sesamstraat.
19.00 Aktuelle Stunde.
20.00 Journaal.
20.15 Wanderungen durch die DDR (1). Een veertiendaagse wandeling langs de Saale, die ontspringt in Beieren en uitmondt in de Elbe.
21.00 Formel Eins. De ARD-hitparade.
21.45 Design. De creaties van de mode-ontwerper Karl Lagerfeld.
22.40 Vor vierzig Jahren. Amerikaans en Brits bioscoopnieuws van september 1943.
23.05 Journaal.
23.10-23.35 Soap oder Trautes Heim. Amerikaanse serie over de belevenissen van de families Tate en Campbell.

Duitsland 3/SWF

18.00 Abendschau.
18.23 Der Kongreß lacht.
18.30 Die unvermeidlichen Erfahrungen des Stefan Karwowski als Mensch und Kollege.
19.00 Sandmännchen.
19.10 Die unvermeidlichen Erfahrungen des Stefan Karwowski als Mensch und Kollege.

BFBS

16.25 By the way.
16.50 Birthday Time. Voor de kinderen.
17.20 Boss Cat. „Naked town". Tv-serie.
17.50 King's Country. Natuurfilm.
18.20 Gambit. Spelprogramma onder leiding van Tim O'Connor.
18.45 Itn. News.
19.00 Collector's Corner. Presentatie: Jenny Hanley.
19.25 Magnum. Tv-serie.
20.15 Private Benjamin. Tv-serie.
20.40 Q.E.D. Tv-serie.
21.10 Jemima Shore Investigates.
22.00 BBC News.
22.25 The old grey whistle test. Optreden van The Fun Boy Three.
23.05 Weerbericht.

België/BRT 1

18.00 Appie. „Appie en de schrijfmachine".
18.05 Sesamstraat.
18.20 Rooien en Blauwen. Animatiefilmpje: Turnen.
18.25 Popeye. „Een reuzenverhaal". Tekenfilmpje.
18.30 Met het museum de lucht in. Eerste aflevering van een driedelige documentaire over luchtvaart.
19.25 Tijdrover. „Home Made". Chateau Maison I: het zelf maken van wijn.
19.35 Kijk uit! Verkeerstips.
19.40 Lotto-winnaars, Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Journaal.
20.10 Kunst-Zaken.
20.15 Benny Hill Show. Britse humor met Benny Hill.
20.45 Op zoek naar Adam. „Eind van de trek". Afl. 10 van de Britse wetenschappelijke serie over de menselijke paleontologie.

● *Achteruitrijden in „Te land, ter zee en in de lucht", Nederland I 20.28 uur*

21.40 Centraal Station. Afl. 10: „Een uitgestoken hand".
22.25 Journaal. Aansluitend: Coda.

België RTBF 1

17.10 Onem-mededelingen.
17.25 Ciné-Vacances. Gevarieerd vakantieprogramma met o.a. Maya de bij.
18.10 Lollipop. Kinderprogramma.
18.50 En Wallonië, a Bruxelles, en couleurs. Spelprogramma.
19.08 Ce Soir. Regionaal magazine.
19.26 Lotto.
19.30 Journaal.
20.00 Les sentiers du monde. Documentaire over het Venezolaans Amazonegebied.
21.05 Le tourbillon des jours (4). Frans feuilleton met Niels Arestrup, Anny Romand, Yolande Folliot.
22.05 L'Aventure de l'art moderne. „L'art en quistion". Kunstrubriek.
23.00 Journaal.

radio

Hilversum 1

Nieuws op elk heel uur.

7.02 Auto in AVRO aan. 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitamin en. 11.30 Soundtrack. 12.03 Lage Landers. 13.06 Radiojournaal. 13.20 AVRO Diligence. 13.57 Per saldo. 14.03 Uit het platenrek van Wim Harsma. 16.30 Vakantie op Stillness. 17.52 Per saldo. 17.55 Mededelingen. 18.06 Radiojournaal. 18.25 AVRO-Toppers van toen. 19.02 Pim Jacobs' Platenscala. 20.03 Operette-musical. 21.02 De ondergang. 21.40 Lichte muziek. 22.02 AVRO's Sportpanorama Eretribune. 23.02 Mededelingen. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 Elpee Tuin. 02.02 Groot Licht. 05.02-07.00 Truck.

Hilversum 2

NOS: Nieuws om 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.00, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.00, 20.00, 22.30 en 23.55 uur.

5.45 Het weer etc. 7.10 Gymnastiek. 7.20 Programmaover zicht. 7.22 Het levende woord (RKK). 7.35 Echo. 9.05 Gymnastiek. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.33 In gesprek. 10.00 KRO's Leestafel. 12.00 Kruispunt (RKK). 12.16 Overheidsvoorlichting. 12.26 Land- en tuinbouw (NOS). 12.36 Echo. 13.10 Coverstory. 13.33 De kleine oorlog. 14.03 De klipperweek. 14.33 De koopman en de dominee... 15.03 Wat koop ik ervoor 15.32 Een leven lang. 16.00 Week in-week uit. 17.00 Aktua. 18.10 De Woeste Hoogte (7). 18.30 Humanistisch Verbond (HV). 19.00 TROS Klantenservice. 20.30 Onder de mensen. 21.00 Om het boek. 21.30 Div. curs. 22.40 Finale. 23.16 Inclusief. 23.55-24.00 Nieuws.

Hilversum 3

Nieuws op elk heel uur.

7.02 VARA lijn drie onder hoogspanning. 18.04 De Avondspits. 19.02 VARA lijn drie. 21.02-24.00 Moondogs.

Hilversum 4

NOS: Nieuws om 7.00, 8.00 en 13.00 uur.

7.02 Capriccio. 9.00 Van heinde en verre. 9.30 Recital. 10.00 Opus Tien tot Twaalf. 12.00 Intermezzo. 13.05 De meest verkochte klassieke tien. 14.00 Liederen. 14.40 In kleine bezetting. 15.15 Beroemde soloconcerten. 16.00 De Hobbit. 16.35 Entr'acte. 16.45-17.00 Woord in de middag. 20.00 Brahms (4). 20.45 Symfonie. 21.30 Literama. 22.25-23.00 Orgelconcert.

ROZ

12.30-13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel 18.20-19.00 Wegwijzer.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 5.30 t/m 8.30 elk half uur, 9.00 t/m 18.00 elk uur.

5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Was Sie schon immer wissen wollten. 12.00 RTL - Casino - Parade. 14.00 Stunde der Hits. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Typisch Honey. 17.00 Take Five. 19.00 RTL-Young. 20.00 Disco-Radio-Action. 21.00 Country Coach. 22.00 Das Kabarett'l. 23.00 - 1.00 Der Tag geht, Biggi kommt.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 24.00.

Antwerpen. 5.30 Goede morgen, morgen. 8.15 Van acht naar tien. Muzikaal programma.
Oost-Vlaanderen. 10.03 Dag in, dag uit. 10.10 Zomerlief. 12.00 Splinternieuws. 12.10 Variété van twaalf tot een. 13.10 Dessert.
Brabant. 14.00 Poeskaffee.
West-Vlaanderen. 17.05 Agenda.17.10 Rockgolf. 19.10 De Paradox. 19.53 Vrij-Uit.
Limburg. 20.00 31e Europees muziekfestival voor de jeugd 1983 te Neerpelt. 20.30 Laat ze draaien. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Self-Service. 22.05 Zo maar een zomeravond. 23.00 Muziek voor de nacht. 23.30 Twee tot twee.

Moravanka geniet grote reputatie

Tsjechisch orkest in weekend naar Schimmert

SCHIMMERT — Het wereldberoemde Tsjechische blaasorkest Moravanka zal het komende weekend in Schimmert een tweetal concerten geven en wel op vrijdag 19 en zondag 21 augustus. De concerten. die om respektievelijk 21.00 en 20.00 uur beginnen, vinden plaats in een feesttent die in het kader van de "Feestweken Schimmert" geplaatst is in het Schimmertse sportcomplex. De concerten houden in anderhalf uur non-stop muziek met aansluitend een dansavond die ook verzorgd wordt door Moravanka.

Het Tsjechische blaasorkest uit Moravië ontstond in 1972 als studio-orkest van radio Brno. Dit uit full-prof muzikanten bestaande orkest legde zich vooral toe op de Moravische volksmuziek. Oprichter en grote animator van dit orkest is de dirigent-trompettist Jan Slabak. Gedreven door de grote voorliefde voor Moravische volksmuziek formeerde Jan Slabak een orkest, dat in staat was een optimale vertolking te geven van deze sprankelende, karakteristieke volksmuziek.

In zeer kort tijdsbestek kreeg Moravanka bekendheid in Tsjechoslowakije en zelfs ver buiten de landsgrenzen. Diverse buitenlandse concertreizen waren het gevolg. Een tweetal tournees door de Verenigde Staten vormden een van de hoogtepunten in het nog korte, doch zeer suksesvolle bestaan van Moravanka. Afgelopen winter hield het orkest een tournee door Duitsland met maar liefst 40 optredens. Na het optreden in Schimmert volgt weer een tournee door Duitsland, waarbij 60 uitvoeringen op het programma staan.

De vermaardheid en de kwaliteit van dit orkest blijkt mede uit het feit dat uit het omvangrijke repertoire in totaal meer dan een miljoen platen werden verkocht. In heel wat muziekrecencies wordt Moravanka de Koningin van de Boheemse blaaskapellen genoemd. De vele grote suksessen dankt Moravanka niet alleen aan de technisch hoog begaafde individuele kwaliteiten van de 12 muzikanten, 2 zangeressen en 2 zangers, maar vooral ook aan de sprankelende frisheid en hartverwarmende spontaniteit waarmee deze prettig in het gehoor liggende volksmuziek wordt gepresenteerd.

De entree voor beide concerten bedraagt tien gulden. Voor groepen die met meer dan vijftien personen naar de feesttent in Schimmert willen gaan is het raadszaam de plaatsen te reserveren. Hiervoor kan men bellen 04404-1576.

● *Maravanka, koningin van de Boheemse blaaskapellen.*

de zoon van asterix

puzzel van de dag

oplossing van gisteren

-	l	-	w	-	w	l
-	a	t	e	l	i	e
-	b	o	d	e	g	a
k	o	u	d	-	-	-
a	r	r	e	s	l	e
-	a	n	-	l	o	r
-	n	e	l	-	i	n
s	t	e	e	l	-	a

de hippe heksen

panda en de video-val

recept

Gemengde taugésalade

250 g taugé, 1 klein uitje, 1 rode, gele of groene paprika, 150 g champignons, citroensap, 4 eetlepels olie, 2 eetlepels azijn of citroensap, zout, peper, gehakte peterselie.

Was de taugé en verwijder alle groene velletjes. Laat de taugé goed uitlekken. Snipper het uitje. Maak de paprika schoon en snij die in dunne reepjes of snipper de paprika. Was de champignons, maak ze schoon en snij ze in plakjes. Besprenkel de plakjes meteen met citroensap. Klop de olie, azijn of citroensap, zout, peper en de gehakte peterselie door elkaar. Meng de groenten en de saus door elkaar. Laat de salade even staan om alle smaakjes goed te laten doortrekken.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Oppositie en ministers botsen over affaire-Valk

Onenigheid over vorm onderzoekscommissie

N HAAG – De ministers De Ruiter (defensie) en Van den ek (buitenlandse zaken) zijn het gisteren nog niet eens geden met de fractieleiders in de Tweede Kamer over het erzoek in de „affaire-Valk". De bewindslieden willen een missie van drie onafhankelijke deskundigen instellen. A en D'66 geven echter de voorkeur aan een commissie Tweede-Kamerleden.

-leider Nijpels steunt het voor- van de ministers. De Vries) was gisteren niet bij het over- van de vaste commissie voor de htingendiensten aanwezig. Zijn dvoerder liet weten dat het de vorm van de commissie der belangrijk vindt dan het een grondig en onafhankelijk rzoek. Volgende week woens- praten de fractieleiders op- met de ministers.

oor de bewindslieden al eerder ezegde onderzoek betreft de rol de Nederlandse Militaire Missie Paramaribo bij de staatsgreep Bouterse en de zijnen. De acti- ten van het hoofd van de mis- kolonel H. Valk, staan daarbij aal.

at onlangs een geheim rapport de Contra Inlichtingen Dienst over uitlekte, ontkenden de mi- s steeds elke betrokkenheid Nederlandse militairen bij de

at hij vindt dat het parlement elopen jaren onvoldoende is icht, wil PvdA-leider Den Uyl het bewuste onderzoek door een parlementaire commissie wordt verricht.

Hij denkt daarbij aan een soortgelijke opzet als van de commissie-Patijn die een paar jaar geleden het oorlogsverleden van de toenmalige CDA-fractieleider Aantjes onder de loep nam. Voor een commissie van buitenstaanders voelt Den Uyl weinig.

Den Uyl, die als leider van de grootste fractie voorzitter is van de vaste kamercommissie voor de inlichtingendiensten, vindt dat niet alleen de betrokkenheid van de Nederlandse militairen bij de coup moet worden onderzocht.

Antwoord

Ook zal de in te stellen commissie een antwoord moeten geven op de vraag hoe opeenvolgende ministers van defensie en buitenlandse zaken onkundig konden blijven van het CID-rapport hierover.

ebedsdienst voorloper op emonstratie

LEN – Zaterdag 22 oktober n Roosendaal een gebeds- en „Agape"-viering plaats- ter voorbereiding op de lijke demonstratie tegen de aketten die een week later vindt. Initiatiefnemer van andelijke viering zijn de drie vredesbewegingen met een elijke achtergrond: het Inter- elijk Vredesberaad, Kerk en e en Pax Christi Nederland.

„Geen frauduleuze handelingen gepleegd"

ABP-directie denkt niet aan aftreden

HEERLEN – Dr. J.W. van der Dussen, hoofd-directeur van het in opspraak geraakte ABP in Heerlen, vindt dat er geen enkele reden bestaat om de directie van het ABP op non-actief te stellen. „We hebben steeds naar beste kunnen gehandeld, we hebben geen frauduleuze handelingen gepleegd en zijn niet bezweken voor chantage", zei hij, mede sprekend namens zijn collega A. Masson die de laatste week ook in opspraak is gekomen.

Van der Dussen deed deze uitspraak in de Brandpunt-uitzending gisteravond. Hij ontkende daarbij met grote nadruk, dat de ABP-directie bezweken zou zijn voor een poging tot chantage. Van der Dussen noemde het ook geen chantage, maar „het uitoefenen van druk".

Hij vestigde er de aandacht op dat de ABP-directie de betrokken zakenman Meijer gesommeerd had zich te onthouden van verdere aantuigingen en dat Meijer zijn beschuldiging aan het adres van Masson ook had ingetrokken.

Het betalen van een provisie van zeven miljoen gulden aan makelaar Cor van Zadelhof, motiveerde Van der Dussen door op te merken, dat het daarbij handelde over de „transactie van de eeuw", waarbij een team van deskundigen door nachten over te werken op korte tijd een voor het ABP gunstige transactie had voorbereid.

„Het ABP heeft die deskundigheid niet in huis. Die moeten wij inhuren.", zei Van der Dussen. De zaak in kwestie was de aankoop van onroerend goed ter waarde van 700 miljoen gulden, waarbij het complex Hoog-Catharijne te Utrecht.

WIR-premies

Dat het ABP middels besloten vennootschappen dochterondernemingen had opgericht om WIR-premies te kunnen incasseren noemde Van der Dussen geen verboden zaak. Hij vond dat de bestaande WIR-regeling discriminerend was voor pensioenfondsen en bijvoorbeeld instellingen als verzekeringsmaatschappijen bevoordeelde bij transacties in onroerend goed.

● Enthousiaste taferelen bij een rondtocht van paus Johannes Paulus II door het bedevaartsoord Lourdes. Hoewel het aantal mensen dat naar Lourdes was gekomen minder was dan de honderdduizenden die waren verwacht, sprak de paus aan het eind van zijn dertig uur durende pelgrimage van een geslaagde reis. Tijdens de door honderdtachtig duizend pelgrims bijgewoonde mis vóór de grot waar Maria aan Bernadette verscheen zei de paus dat hij niet alleen naar Lourdes was gekomen om Maria ter Hemelopneming te vieren, maar ook haar geboorte. Hij noemde de geboorte van Maria het beginpunt van de verlossing.



„We zullen terugschieten bij een aanval"

Frankrijk stuurt meer troepen naar Tsjaad

N'DJAMENA/PARIJS – Frankrijk heeft gisteren meer militairen naar Tsjaad gestuurd om de regeringstroepen in dat land te helpen bij de verdediging tegen de door Libië gesteunde opstandelingen, die hun greep op het noordelijk deel van Tsjaad hebben versterkt. Een Franse militaire woordvoerder in de Tsjadische hoofdstad N'Djamena zei niet hoeveel Fransen er onderweg zijn, maar van verscheidene zijden werd bericht dat het aantal Fransen in Tsjaad met de nieuwe versterkingen op 700 komt. In welingelichte kring in N'Djamena werd vernomen dat tegen het eind van deze week dat aantal zelfs kan oplopen tot 1000.

Volgens Parijs zijn op dit moment „tussen de 300 en 500" manschappen in Tsjaad om de troepen van president Hissene Habre te oefenen in het gebruik van moderne wapens. De parachutisten hebben de opdracht niet betrokken te raken bij de strijd, maar hun bevelhebber kolonel Bernard Massane liet weten dat de Fransen zullen terugschieten als zij worden aangevallen.

De Fransen lijken te willen voorkomen dat N'Djamena in handen valt van de rebellen, die vorige week oprukten vanuit het noorden. Het front loopt nu tussen Salal in het westen en Abeche in het oosten van het land, dat nu in tweeën is gedeeld. Een detachement Franse parachutisten vloog gisteren naar salal om dit bolwerk van het regeringsleger te versterken.

In N'Djamena werd gezegd dat de adviseur van president Mitterrand, Gey Penne, het Tjsadische staatshoofd heeft voorgehouden dat Frankrijk mogelijk ook vliegtuigen inzet bij de strijd.

In de Kongolese hoofdstad Brazzaville begon gisteren een informele bijeenkomst van tien leiders uit West- en Centraal-Afrika over de problemen in Tsjaad. Het was echter nog onzeker of op deze „minitop" van de Organisatie van Afrikaanse eenheid (OAE) de kwestie-Tsjaad, die de OAE al jaren voor de huidige oorlog verdeelde, inderdaad ter sprake zou komen.

Golden Ten in Hilton

ROTTERDAM – Golden Ten-roulette – het spel dat ook al op een stuk of wat plaatsen in Limburg kan worden gespeeld – kan sinds gisteren ook worden gespeeld in een van de zalen van het Rotterdamse Hilton-hotel.

Ondanks de onzekerheid, die bestaat over het uiteindelijk al dan niet toestaan van het spel door de justitie blijven ondernemers dure investeringen in deze sector doen.

UIT

Paniek

● Toen zaterdag jongstleden in de Indiase stad Naina Devi een naast een tempel gelegen gebouwtje inzakte, brak onder de hindoeïstische pelgrims in de tempel paniek uit met het gevolg dat 53 mensen onder de voet werden gelopen.

Tumult

● Bij een demonstratie in San Sebastian (Baskenland) zijn zondagavond 68 gewonden gevallen, onder wie de burgemeester van de stad, Ramon Labay, en de commissaris van politie, Arkotxa. In totaal werden 18 politiemannen gekwetst. Ongeveer 500 betogers eisten de vrijlating van Baskische gurrillastrijders. De politie gebruikte de matrak en traangas.

Asiel

● Een Sovjetrussische geoloog op het eiland Spitsbergen in de Noordelijke IJszee heeft politiek asiel in Noorwegen gevraagd. De naar schatting 35-jarige man wiens identiteit vooralsnog geheim wordt gehouden, behoorde tot een wetenschappelijke expeditie, die in een kolenmijn op het eiland werkzaamheden verricht. Spitsbergen is ingevolge een internationaal verdrag in 1925 Noors gebied geworden. Dit verdrag staat de Russen toe de kolenmijn in Barentzburg te exploiteren.

Audiëntie

● Een groep Amerikaanse senatoren zal nog deze week in Moskou een onderhoud hebben met de Sovjetrussische partijleider Joeri Andropov. De Opperste Sovjet heeft acht senatoren uitgenodigd. De groep wordt morgen in Moskou verwacht.

Uit Kamer

● Het Tweede-Kamerlid mevrouw mr I. Lambers-Hacquebard (D'66) zal na het zomerreces het parlementaire lidmaatschap beëindigen. „Omstandigheden van persoonlijke aard" maken haar aanwezigheid en inzet thuis in grotere mate gewenst dan zich met de toereikende vervulling van het kamerlidmaatschap laat verenigen.

Diefstal

● Ambtenaren van de douane-opsporingsdienst in Rotterdam hebben in de nacht van zaterdag op zondag te Rotterdam vier mannen (drie van 22 en een van 26 jaar) aangehouden, toen het viertal bezig was 100.000 sigaretten uit het gemeente-entrepot te ontvreemden. Zij kregen de vier te pakken, terwijl deze zwemmend laadvlonders met daarop de dozen sigaretten naar de kant brachten.

Diefstal II

● In Zuid-Afrika is de afgelopen maanden voor zeker tien miljoen gulden aan edelstenen gestolen. De directie van Sterns Diamond Organization heeft dit meegedeeld. Dit bedrag geldt de groothandelswaarde. De kleinhandelswaarde ligt uiteraard veel hoger. De diefstal moet door intimi zijn gepleegd. De veiligheidsmaatregelen zijn verscherpt. Sterns heeft 70 zaken over het land verspreid. Het concern heeft dit jaar voor het eerst verlies geleden, circa een miljoen gulden.

Naar Z-Afrika

● Kardinaal Willebrands wordt op 23 augustus in Zuid-Afrika verwacht. De kardinaal zal er vijf dagen blijven en onder andere gesprekken voeren met de Zuidafrikaanse bisschoppen, die dan in Pretoria op een conferentie aanwezig zijn.

BIJNA DUIZEND REGERINGSSOLDATEN GEDOOD

UNITA VEROVERT ANGOLESE STAD

LISSABON – De door Zuid-Afrika gesteunde verzetsbeweging Unita die strijdt tegen het linkse bewind in Angola heeft de stad Cangamba in het oosten van Angola veroverd. Dit na een beleg van 11 dagen, waarbij 709 verdedigers inbegrepen 120 Cubaanse soldaten zouden zijn gedood, zo werd gisteren bekendgemaakt. Aan Unita-zijde vielen 63 doden en 200 gewonden. Er werd 165 man regeringstroepen krijgsgevangen gemaakt.

Zondag had de Angolese president Jose Eduardo dos Santos verklaard dat Cangamba 's ochtends volledig was verwoest door een aanval door acht Zuidafrikaanse vliegtuigen. De Zuidafrikaanse opperbevelhebber, generaal Constant Viljoen, sprak de Angolese beschuldigingen over medeplichtigheid van de Zuidafrikaanse luchtmacht tegen.

Eerder zondag had het officiële Angolese persbureau Angop bekendgemaakt dat regeringstroepen een aanval door guerrillastrijders hadden afgeslagen.

Unita zei gisteren dat haar troepen voordat Cangamba zondag viel aanvallen met napalm- en fosforbommen door Angolese vliegtuigen en helikopters hadden doorstaan.

Vijf Migs en vier hefschroefvliegtuigen van de regering werden neergeschoten, terwijl de resten van een Cubaanse brigade in de stad per helikopter werden geëvacueerd, de Angolese regeringsverdedigers aan hun lot overlatende.

Unita vecht voor de omverwerping van het bewind in Luanda sinds de onafhankelijkheid van Portugal in 1975. Het begon dit jaar een nieuwe offensief en zegt grote gebieden in het zuiden en het oosten van Angola in handen te hebben.

Cubaanse troepen kwamen naar Angola toen het net onafhankelijk was en nadat Angola zei dat het hulp nodig had om zich te verdedigen tegen wat Zuidafrikaanse agressie werd genoemd.

De verkenningsvluchten van Zuid-Afrika boven Angola houden volgens opperbevelhebber Viljoen verband met de opbouw van de Angolese en Cubaanse troepen in Zuid-Angola en met name met de recente plaatsing van moderne Sovjet-wapens, waaronder Sam-8-raketten.

SERVICE RUBRIEK

GASWACHT LIMBURG

VOOR ONDERHOUD EN REPARATIES VAN CV-KETELS EN GASINSTALLATIES

24-UURS SERVICE OOK OP ZON- EN FEESTDAGEN.

NU GEBELD, UW INSTALLATIE NOG DEZELFDE DAG HERSTELD

Parallelstraat 37a Amstenrade Tel. 04492-3131

BOST VERWARMING B.V.

Romeinenstraat 8, Kerkrade-W., 045-412547

SNEL SERVICE

erkenning voor gas-water-cv loodgieterswerk-sanitair riolering-kelreinigen kachels-allesbranders reparaties gashaarden enz.

Ketels - boilers - pompen enz. uit voorraad. HR-KETELS met subsidie van f 250,-.

De Sterkste Wint.

Holland Electro

Service Depot

Holland Electro

Stofzuigers en BOENERS

Electro-shop

ROOSEN

Brunssum, Rumpenerstraat 157

Tel. 045-251015. (Geen koopavond)

KÄRCHER Hogedrukreinigers

KOUD EN WARM WATER REINIGERS

van 35 tot 170 bar. van 0-150 graden

Reeds vanaf f 1495,– excl. B.T.W.

Tevens div. gebr. hogedrukreinigers

Wij geven de hoogste inruilprijs

VERKOOP - SERVICE - ONDERDELEN - REPARATIE

Collé

SITTARD

MACHINEHANDEL B.V.

Nusterweg 90

Ind. park Noord

6136 KV Sittard

Tel. 04490-19980

Telex NL 36135

Aangeboden betrekkingen

Dactylo Uitzendburo

zoekt

ervaren glaszetters

en heeft regelmatig werk voor 18 19 jarige

productiemedewerkers

in de omgeving Brunssum Inl. tel. 04490-23266

Wij zoeken een freelance MEDEWERKSTER met min. middelb. opleiding en i.b.v. auto om voor ons de intake gesprekken met onze cliënten te voeren. Wij zijn een relatie-bemiddelingskantoor, erkend door de Raad van Toezicht. Soll. met rec. pasfoto aan Stichting Aktief, Heerenweg 1, 6414 AC Heerlen, 045-722323.

BARDAMES gevraagd bar „Ma Cherie". Hellebroek 61, Nuth. Tel. 045-241829.

Exclusieve bar Playboy-club kan twee MEISJES plaatsen. 04745-312.

BARDAMES gevr. Palamino Bar. Woensdag en zondag vrij. Tel. 045-222451 of 454936.

Eiken

Vakbekwame meubelmaker zoekt werk. Maakt keukens, kasten, eethoeken, slaapkamers, openhaardmantels etc. Goedkoper en beter. De kwaliteit van vroeger is bij mij vanzelfsprekend. Heb eigen werkplaats en showroom. Hoolstraat 45, Voerendaal bij NS-station. Tel. 045-750305.

Club Paris vraagt BARDAMES voor de middagen avonduren. Hoog garantieloon. Provincialeweg 31 Noord, Oirsbeek, tel. 04492-1873.

Huisvrouw vraagt huisvrouw om samen PRIVE-WERK te doen. Tel. 045-227873.

Int. firma (15 jr. in Ned.) zkt. v. direct mannen en of vrouwen met enige ervaring in directe verkoop. Full of part-time. Hoge verdiensten en snelle CARRIERE. Inl. dhr. M. Koussen, 045-457078.

MEISJE voor Tabascobar. Rijksweg 163, Dilzen (B), gevr. tel. na 14 uur, 09-32-11 756808.

Vrouwelijke CROUPIER-LEERLINGE gezocht voor Duitsland. Tel. 09-49240216774, tussen 8-10 uur.

Met spoed gevr. all-round VOEGER. Tel. aanmelden tussen 15.00 en 18.00 uur 045-251467.

Aangeboden THUISWERK voor ervaren confectienaaister en een lockster, bellen 045-443874, tussen 19 en 20 uur.

MEISJES gevraagd voor in Hoensbroek, prive en escort, intern mog. Tel. 045-424987.

Mevrouw, u gaat graag met mensen om en u bent gewend te adviseren en te verkopen. Bovendien heeft u auto en telefoon. Indien u best een paar avonden wilt werken, vraag dan inlichtingen bij Evolution Cosmetics over het beroep van SCHOONHEIDSADVISEUSE. Overdag 04490-16791 of 's avonds 03402-31477.

Modehuis Baks, Dautzenbergstr. 39, Heerlen vraagt ervaren vakkundige VERKOOPSTER plm. 20 uur p. week, aanmelden tussen 17.00 en 18.00 uur.

THUISWERK. Erv. stiksters gevr. Machine wordt geplaatst. Tel. na 18.00 uur tel. 045-316953.

V. dir. v. Duitsl. GEVR. METSELAARS. Nederl. verzek. Tel. 045-460455.

Wegens teleurstelling met spoed gevr. KEUKENHULP van 14 tot 22 uur. Hotel Cosy-Corner, Wilhelminalaan 41, Valkenburg.

Persombinatie vraagt aktieve BEZORGERS voor v.k. en tr. aanm. mevr. Evers, tel. 04494-44625.

ORGELLES: wij vragen een organist(e) voor een middag of avond in de week, om onze beginnelingen orgelles te geven. Mondelinge sollicitatie op dinsdag 16 augustus tussen 18 en 19 uur. Muziekhuis Willy Dera, Baanstraat 93, Schaesberg.

Gevr. betrekkingen

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN. Dakdekkersbedrijf „Het Zuiden", tel. 045-216151.

TV-ANTENNES, plaatsen, rev., onderh. Antennebouw Vandeweijer Emmastr. 8 Heerlen tel. 719414.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk. Met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgaven. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen, 045-312613.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862, b.g.g. 455922.

P.H. BOUMANS voor alle dakwerk, zinkwerk en reparaties. Europaweg 410, Ubach o. Worms. Tel. 045-352289.

Voor al uw schilder- en BEHANGWERK. Goedkope prijs. Tel. 045-221501.

GEVELREINIGEN - uitkappen - invoegen - cementwerk - alle sierpleister en spuitwerken, impregneren, vochtvrij en schilderen van uw huizen is nu weer fiscaal aftrekbaar, gratis proefstuk, advies, prijsopgave inl. Habets Maastricht, tel. 043-628353.

Let op! Uw DAK is ons vak, wij vernieuwen alle daken. Dakdekkersbedrijf Peters & Zn., Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817 of 460861.

Voor al uw TUINWERKZAAMHEDEN, aanleg, bestrating enz. Bel Leo van Veen, 045-418871, na 18 uur.

Alles in één hand! Bel Hans Lips b.v. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Rest. KELNER zkt. werk in Heerlen of omgev. Br.o. no. SH 563 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

VROUW, 46 jr. wil tegen geringe vergoeding 2 of 3 ocht. p.w. huishoudelijk werk verrichten, tel. 045-725127, Heerlen.

Uw huis als nieuw. GEVELREINIGEN, uitkappen, voegen. Vrijblijvende prijsopgave, tel. 045-216147.

OPRITTEN en terrassen, erfverharding in klinkers of sierbestrating. Vrijblijvende prijsopgave, tel. 045-216147.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket met 7rad. f 2900,–, montage f 120,– per aansl. vrijbl. inl. 045-711608.

LOODGIETER kan weer werk aann. gas-water-sanitair-riolering-badkamers-dakwerk-zinkwerk-allesbranders-keukens-enz. Gratis offerte, tel. 045-711608.

Te koop aangeboden

Kasregisters, WEEGSCHALEN, slagerijmachines. Nieuw en occasion. Ruime keuze, volledige garantie, eigen servicedienst. Roltex b.v., Industriepark de Horsel Nuth (L.) tel. 045-242880. Ma. 8.30 - 20.00 u. (koopavond) di-vr. 8.30-17.30 u.

GRINDTEGELS of marmersplittegels in de maten 60×40, 50×50, 40×40 en 20×20 uit voorraad leverbaar 60×40 vanaf f 3,75 incl. BTW. Tevens leveren wij betonplaten en -palen, bandjes, klinkers in diverse afmetingen. Vlechtschermen, schaarhekken, bielsen, houten paaltjes en alle betonmaterialen op maat. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

GRINDTEGELS 60×40×6 vanaf f 3,75 incl. BTW. Boven f 300,– franco thuis. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

KEUKENS - rolluiken kozijnen, laag in prijs met garantie. RJ Handelsondern. Daelderweg 16, Nuth. Industrieterrein. Tel. 045-242602.

GRINDTEGELS, trottoirtegels, zand, grind, teelaarde, containers etc. Bouwbergstr. 100 Brunssum tel. 251964.

KANTELDEUREN in 23 maten, direkt uit voorraad leverbaar, tegen absoluut allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

Te k. nieuwe AARDAPPELEN, tuin-, snij- en sperciebonen. G. v. Laar, Heerlerweg 23 Voerendaal.

Te k. a. KLEURENTEEVEE, voltransistor met tiptoetsen. Tel. 045-454628.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

Te k. a. PLEXIGLAS op maat gezaagd. Daemen Kunststoffen. Past. Eijckstr. 14a, Berg a.d. Maas. Tel. 04495-6315.

LICHTKOEPELS div. afmetingen. Fabrieksprijzen. Daemen Kunststoffen, Past. Eijckstr. 14a, Berg a.d. Maas. 04495-6315.

Te k. GRASZODEN, 1e kwaliteit, met garantie. Gratis thuis bezorgd. Tel. 045-713357.

Te k. WENTELTRAP, elementensysteem, hoogte 3.70 m, 18 treden; Philips lichtrail, 50 m met 50 spots. Tel. 045-453148.

K.O.M.O.-keur hoge druk geïmpregn. TUINPALEN. Schaarhekken. Regels. Vlechtschermen. Planken. Alles in eigen produktie. Houtindustrie Impreg. In de Cramer 104, Hrl. tel. 045-751687 (tuss. L.D. & woonw.kamp).

KLEUREN-TV, grote sort. Philips grootbeeld vanaf f 295,–. Alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Opgelet. In onze zaak staan ca. 65 KASTEN vanaf f 200,–; ca. 45 bankstellen vanaf f 200,–; ca. 30 eethoeken vanaf f 200,–. Ook enkele antieke kasten en eethoeken. Inruil mog. Loop eens binnen bij Lei Römer, Einderstr. 46, Heerlerheide (Heerlen-Noord) t.o. sauna Poglajen. Naast tankstation. Tel. 045-215716, geopend van 10 tot 18 uur. Donderdag koopavond.

2 KINDERWAGENS f 125,- + f 85,-, 1 autostoel f 55,-, badstandaard f 15,-. Mergelsweg 140 Heerlen. Tel. 045-717655-710926.

Te k. eiken SPOORBIELZEN f 25,–, lange wisselbielzen (tot 5 m), zeecontainers (20 ft), in- en verkoop alle maten heftruckpallets. Tel. 043-30534.

Te k. noten Zilverkast. Paardestaarterf 2, Heerlen.

Te k. TUINHUISJE, Hammondorgel M 3 + lesly box, + syntesizer, gr. karrewiel, doorsnee 1½ mtr. Steenstr. 2 Simpelveld.

Vochtige kelder, bel. fa. Cosa voor vrijblijvend bezoek en offerte met 5 jr. garantie. FIRMA COSA, Wyenweg 147 Brunssum. Tel. 045-218877.

Bankstelkussens

voor uw bankstel compleet set (10 stuks) in diverse stoffen nu f 585, idem compl. set in runderleer f 1.275. Uit voorraad leverbaar. Fuhren Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Nrd. (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Rijwiel Cash & Carry

Rijwielen vanaf f 189,– kinderfietsen f 109,– 3 versn. f 279,– crossfietsen f 199,– 10 versn. race f 299,– Akerstr. 182 Hoensbroek. Donderd. koopavond 045-217687.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf f 400,– uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Limatic B.V., Akerstr. 22, centrum Heerlen, tel. 045-711118.

Te k. buro's va. f 125,–

copieermachine, stencilmachine, 2 telmachines, brandvrije kast, houten kast, 2 laden-kasten, 3 gebruikte computers, billart, tel. 04499-3281. Marktstr. 40A, Susteren.

Meubelen direkt af fabriek

Grote voorraad in eiken en modern: bankstellen, kasten, eethoeken, slaapkamers, tienerkamers enz. Beslist goedkoop. Inruil mogelijk. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Te k. 2-pers. IJZEREN BED + 1 ijzeren stapelbed f 150,-, Dammerscheidtstr. 41, Voerendaal.

Uw oude MEUBELS inruilen op nieuwe. Wij geven de hoogste prijs voor uw oude meubels en toch kunt u rechtstreeks kopen vanaf fabriek. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Tel. 045-726226 of 726239 doorlopend te bereiken tot 21.00 uur.

Te k. compl. FRITURE-INVENTARIS. Tel. 045-324243. Na 18 uur.

Te k. w. plaatsgebr. witte SLAAPKAMER met sierranden, bed met lattenb. en matras, 2 nachtk., toilettaf. m. 3-delig spiegel, i.z.g.st. Pr. f 575,–, na 19 uur. Widdershovenstr. 13, Ubachsberg, tel. 045-752017.

CLAPSPEREN f 0,70 kilo en gele en blauwe pruimen f 1,– kilo. Akersteenweg 240, M'str. Tel. 043-613517.

Te k. sperzie- en SNIJBONEN f 1,65 p. kg p. kist; tuinbonen 65 ct. p. kg; wortelen 35 ct. p. kg p. kist; bloemkool 10 st. f 8,50; kersen, rode bessen, kruisbessen en pruimen f 8,50 p. kistje; paprika, gele, rode, groene en bonte, f 1,50 p. kg p. kist; tomaten 98 ct. p. kg p. kist; glaskoolrabi 30 ct. per st. p. kist; bosbessen f 6,- p. kg; andijvie, spinazie, savooie, spitskool en rabarber, f 5,50 p. kist; nieuwe aardappelen per kilo per zak 45 cent; appels en peren 95 ct. per kg p. kist; sinaasapp. 3 kg v. f 4,50. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. dames- en HERENFIETS. Eikstraat 49, Passart-Heerlen, tel. 045-214202.

MATRASSEN, spiralen enz., in alle maten. Wijshoff b.v., Amstenraderweg 9, Hoensbroek, donderd. koopavond.

Voor een 1e klas TAPIJTTEGEL in div. kleuren, v.a. f 1,45 per stuk. Wijshoff b.v., Amstenraderweg 9, Hoensbroek, donderd. koopavond.

te k. LEEFKUIL als nw. 1 jr. oud, past zowel bij mod. als klass. Nw.pr. f 2295,- nu f 800,-. Pr. Hendrikln. 58 Brunssum. Tel. 045-250024.

Te k. GASFORNUIS i.g.st. f 100,-. Kampstr. 81 Heilust-Kerkrade-W.

Te k. d.bl. KINDERWAGEN 6 mnd. oud. Vr.pr. f 250,-. Nw.pr. f 600,-. Pronsebroekweg 1 H'heide 214330.

Hi-fi videofans! Bose BOXEN, 40 W, f 155,–; Phil., 60 W, f 125,–; Siem., 55 W, f 98,–; Dual, 50 W, f 135,–; port. stereo radio-cass., f 198,–, f 329,–, f 378,–; cass.rec. f 198,–; toren 2× 50 W, f 648,–; tape-deck, f 250,–, f 298,–, f 150,–; p.u. f 98,–, f 140,–, f 200,–, f 600,–; tu.verst. 2× 100 W, digit., f 849,–; video VHS v.a. f 1698,–; Phil. VCR, f 448,–; Soni f 1398,–; topmerk kleuren-TV port. 42 cm f 948, 51 cm, 32 prog., afst., f 1398,–, 67 cm, 16 kan., f 1548,–, 56 cm, 16 pr., f 1398,–. Inruil mogelijk! F. Meijer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 045-417651.

KLEURENTELEVISIES gr. sortering prima spelend o.a.: Philips, Grundig, Blaupunkt, tiptronic va. f 295,–, Blaupunkt met afst.bed. va. f 395,–, zw/wit TV va. f 75,–. Radio TV Curvers, Dr. Calsstr. 23, (station) Schaesberg. Tel. 045-312091.

Te k. fijne SPERCIEBONEN, nieuwe aardappelen, Beckers, Heerlerweg 105, Voerendaal.

Te k. eiken BANKSTELLEN, ant. eethoeken, tev. meubelstoffering, Silstr. 7, Sitard, tel. 04490-20249.

Te k. 25-delige OOSTHOEK, z.g.a.n. f 1200,–, tev. 14-del. Winkler Prins alles in een koop f 1500,–, Prinsenbaan 17, Koningsbosch.

Apart mooi 2-zits echt wit leder BANKJE iets aparts, Heerlerweg 67, Voerendaal.

OMA-ANTIEK, mooie eik. kleerkast ± f 425,–, eik. bed f 65,–, Groenstr. 133 Ubach o. Worms.

Oudere Marklin TREIN te k. 109 stukken rails m. wissels en div. andere rails, 4 locs en div. wagons, tel. 045-250317.

Te k. AANHANGER 2 mtr. l, 1,40 br. vr.pr. f 500,–, Dr. A. Kuyperstr. 97, Treebeek.

Te k. IJSKAST f 85,-, geiser merk Junker f 100,–, 4-pits gasstel f 85,–, sportfiets 5 versn. f 150,–, damesfiets 3 versn., damesbrommer f 125,–, eiken tafel f 150,–, tel. 045-228281.

Modern, zwart essen BANKSTEL met gebl. kussens, tel. 045-221498.

KLEERKASTEN, 1-2-3-4-drs., tienerkamers, ledikanten, slaapkamers, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Orig. MIJNLAMP, koperen waterpomp, oude weegschaal. 045-458405 na 12 u.

Nieuw!! Nu in deze dure tijd ook in Ubach o. Worms een zaak in GOEDE gebruikte kleding, ook schoenen, tassen en avondkleding. En daarbij ook leuke kleding uit 50-er en 60-er jaren 't Snuffeltje, Hoogstr. 19, Lauradorp Ubach o. Worms, tel. 045-317781.

Te k. AANHANGWAGEN omgebouwde caravan f 250,–, tel. 045-725595.

Te k. BANKSTEL f 100,–, bankstel f 250,–, eethoek, mooi f 175,–, eethoek wit modern f 325,–, eethoek zwaar eik. 6 stoelen f 475,–, bankstel modern 2-2-1-zits, nieuw f 875,–, bankstel Italiaans zeer chique f 850,–, moderne slaapkamers va. f 375,–, omaslaapkamer f 300,–, gasfornuis ijskast, kleine wasmachine en div. zeer goede diepvriezers va. f 250,–, kleuren TV f 350,–, div. kasten, stoelen enz. Steeds wisselende voorraad, Kouvenderstr. 208 Hoensbroek of Schaesbergerstr. 128 Heerlen. Tel. 045-725595.

RAMEN, deuren, rolluiken, knikarm zonwering, nu met grote korting. Goffin, Schelsberg 302A, Heerlen, tel. 045-726210.

GASFORN. met glasruit f 125,–, gasstel f 75,–, Norbertijnenstr. 67, Geleen, tel. 43394.

Unieke Faber GASHAARD smeed- met koper en kolenvuur f 595,–, Norbertijnenstr. 67, Oud-Geleen.

Te koop gevraagd

Uitgerust en met frisse moed staan we weer voor u klaar. „Anders als Anders" winkel (IN- EN VERKOOP van alles). Julianastr. 11a Brunssum tel. 045-271844.

Te k. gevr. GOUD, zilver, sieraden en munten. Kapot of heel, kleine of grote partijen, ook 1 gram is welkom. Bod en taxatie vrijblijvend, hoogste koers, contante betaling. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754.

Inkoop van GOUD & zilver, tegen contante betaling, Juwelier Vaessen, Markt Heerlen. Tel. 045-712440.

Hoogste BOD, alle goud, zilv., munten en postzeg. Groenstr. 109, Geleen.

Inkoop van GOUD en zilver tegen cont. betaling. Franssen 04406-12875.

GOUD & zilver, Simunt Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, briljanten, antieke sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, sloopgoud, zilver, o.a. bestek, munten en penningen, ook alles wat stuk is, contant geld. Vrijblijvende taxatie, Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard (achter Albert Heyn), 04490-21965. Iedere dag geopend.

STEREO 3 in 1, 4-pits GASSTEL, KTV, draagbare t.v., eiken bankstel, diepvries, ijskast, en bandrecorder, tel. 045-251579, b.g.g. 045-270434.

Te k. gevr. alle soorten AUTO'S o.a. loop, sloop, schade. Hoogste prijs. Tevens gratis afgehaald. Tel. 045-414460.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S en oude metalen en ijzer. Tel. 045-323812.

SLOOPAUTO'S te koop gevr., goede en schadeauto's. Autosloperij Niesing, tel. 045-753386.

ZONNEHEMEL op standaard te k. gevr. tel. na 18.00 uur 045-710424.

Te k. gevr. BOUWLIFT tel. 045-257191.

Te k. gevraagd AUTOBABYZITJE. Tel. 045-317197.

JOHN koopt bankstellen, ijskasten, diepvriezers en hele inboedels, tel. 045-725595.

Te k. gevr. AUTO'S van alle bj. contant geld, tel. 045-418108.

Te huur aangeboden

Te huur HEERLERHEIDE: gem. eet-/zitkamer en slaapkamer, kookgel. en grote zit-/slaapkamer met keukenhoek, alle comfort, v. alleenst. heer boven 25 jr. Tel. 045-419144.

Te h. aangeb. mooie gem. KAMERS met cv., gebr. v. telefoon, keuken en douche, te Kerkrade, tel. 045-443380.

KAMER te huur, Kluis 3, Geleen. Tel. 46174 na 20 uur.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

Te huur aangeboden: prachtig WINKELPAND, 3 etages met lift, Hoofdstraat 370, Hoensbroek, eventueel te koop, te bevr. Hey en Zonen, Bloemenmarkt 32, Geleen.

Hoensbroek, nabij centrum KAMERS, nieuwbouw. Tel. 045-227859 of 227869.

Te huur APPARTEMENT te Brunssum. Tel. 045-720350.

Te huur gemeubileerde ZIT-SLPK. te Brunssum. Tel. 045-720350.

Te h. KAMERS te Kerkrade. Tel. 045-418308.

V. PRIVÉ-WERK in Kerkrade, nabij Duitse grens te h. compl. ingericht, zeer excl. appartement. Tel. 045-461282.

Te h. a. ruime BOVENWONING te Bocholtz. Tel. 045-443328.

Gemeubileerde BOVENWONING te huur. Maastrichterstr. 24, Brunssum.

Te huur groot APPARTEMENT, woonkamer 10x5 m, grote hal, 2 slaapk., gr. Am. keuken, zonnebalkon, mooi gemeub. en gestoff., met diepvries en koelkast, met parkeerplaats. Dir. te aanv., lage huurpr. Inl. Meubelbeurs, Akerstr. 250, Hoensbroek, tel. 045-222870.

Te huur lichte vracht-, verhuis- en BESTELWAGENS 16 m3, kl. rijb. Martens BV, Kerkstr. 92 en Reeweg 65, U. o. Worms, tel. 045-314096.

SUSTEREN: te huur grote bovenwoning met tuin en garage, huur f 690,– p.mnd. (excl.) 04499-1919.

Te huur APPARTEMENT v. 1 à 2 pers. gem. Kerkrade aan dir. tel. 045-725667.

Te huur ZIT-SLAAPKAMER m. eig. keuk., wc. en douche, Schaesberg na 12 uur, tel. 045-310839.

Te h. KAMERS met en zonder balkon, Brunssum. Tel. 045-250468 na 17.00 uur.

EENKAMERAPPARTEMENT voor 2 pers. Huur f 500,- p. mnd. Brunssum. Tel. 045-250468 na 17.00 uur.

BOVENWONING centr. Kerkrade. Huur f 650,-. Borg f 500,-. Tel. 045-252579.

NIEUWENHAGEN te h. gemeub. zit-slpk. gemeen. keuk., wc. en douche, wasmachine 045-315418.

HOENSBROEK: woning m. 1 slpk., c.v. en ligb., huur f 650,–, all-in, tel. 045-752298.

HOENSBROEK te huur winkel met woonruimte en c.v. huur f 650,–, all-in, tel. 045-752298.

BRUNSSUM compl. bovenwoning op de Promenade m. c.v., badk. m. ligbad, huur f 550,–, p. mnd. Tel. 045-752298.

Te huur centr. VALKENBURG rust. geleg. gr. herenhuis (7 kam.), gestoff., 2e keuken, c.v., dir. te aanv. f 875,-, p.m. 04406-13824.

HEERLEN in vrij huis, kamers te huur gemeub. of gestoff. inl. tel. 04459-1305.

Luxe 3-KAMERFLAT op 4e etage in centrum Kerkrade (geen lift). Direct te aanvaarden! Inl. tel. 045-419404.

Te huur gevraagd

Dringend te h. gevr. min. 2 KAMERS voor studentes in M'str m. (gebr.) v. keuken, douche 043-32502 na 19.00 uur.

Onroerend goed

Wij hebben of zoeken een KOPER voor uw huis in Zuid-Limburg. Prijsklasse f 75.000,- tot f 150.000,–. Makelaardij Peters & Partners, Agnes Printhagenstraat 36, Geleen. Tel. 04494-48191.

TAXATIES binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g. Oranjelaan 211, Geleen, 04494-40030.

BEEK: winkel/woonhuis. Uitst. gesitueerd winkel-/woonhuis met tuin. Ind. b.g. winkelruimte, toilet, keuken, kelder. Verd. woonkamer met open keuken, badkamer. Zolderverdieping: 2 kamers, prijs f 79.000,– k.k. Livac BV Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. HOEKWONING m. gar., voor-, zij- en achtertuin bij winkelcentrum. Kast. Hillenraedtstr. 102, Roermond.

Te k. LANDHUIS met bedrijfsruimte, geschikt voor praktijk of fitnesscenter, pr.n.o.t.k. tel. na 19.00 uur, 04454-1957.

Halfvrijst. WOONHUIS te k. Hegge 73, Schinnen, tel. 04493-3710.

Te k. te UBACHSBERG rustigel. woonhuis. Vr.pr. f 135.000,- k.k. Tel. 045-752194.

Te k. LIMBRICHT, Dalstr. vrijst. woonhuis m. cv., gar., kelder, ruime zolder, div. bergingen, opp. ca. 500 m2, vraagpr. f 169.000,– k.k. Tel. 04490-10443.

SCHAESBERG nabij centr. goed onderh. woonhuis te koop of te huur. br.o.no. SB 695 LD Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Luxe 3-KAMERFLAT op 4e etage in centrum Kerkrade, (geen lift). Direct te aanvaarden, inl. tel. 045-419404.

Te k. gevr. bedrijfs- of OPSLAGRUIMTE van ± 2000 m2 met toestemming voor het bouwen van opslagloods of reparatiewerkplaats in Sittard of dir. omg. Br.o.nr. SI 764 LD 6131 EG Sittard, Molenbeekstr. 5.

Bouwvak

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf f 9,– per m². Ook verzorgen wij nu uw zet- en voegwerk. Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154 312709.

KANTELDEUREN (ook voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten Voerendaal bellen tel. 045-750187, Tenelenweg 8-10.

Rustieke bouw- en BESTRATINGSMATERIALEN voor huis en tuin. Kunradersteengroeve Q&Q Expl. Mij., Bergseweg Voerendaal tel. 045-751884.

Te k. gevr. BOUWLIFT tel. 045-257191.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

Te k. mooie jonge Ierse SETTERS. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Te k. YORKSHIRE TERRIERS en dwergpoedeltjes m. stmb., Kennel van Klein Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade, tel. 045-453264.

Te k. hondje, 8 weken, kruising BEAGLE-SPANIEL, ing. + ontw. f 75,–, tel. 045-228297.

Te k. prachtige BOXER en bouvier, Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. 1 PAPEGAAI 17/18 jr. oud, L. bellen tussen 12 en 14 uur, tel. 045-215551.

Te k. zwarte ANGORAKAT 6 mnd. oud, Beukstr. 40, Heerlen.

Te k. zeer mooie Mechelse HERDER, reu, 11 mnd. Tel. 045-457060.

Te k. jonge BOUVIERS 2 reuen, stamb., geënt en gecoup. f 500,–, tel. 043-625916.

Te k.BOBTAIL te bevr. Jhr. V.d. Maessenstr. 49, Hulsberg, tle. 04405-1284.

Auto's en motoren

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Auto's te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110 Klimmen tel. 04405-2896.

Te k. gevr. AUTO'S, ieder bj. merk of prijsklasse, schade of spuitwerk geen bezwaar. Tel. 045-419192.

Voor bestellers Nico Neis bellen

Tel. 04402-74267.

Wij geven f 100,– tot f 15.000,– v. AUTO'S en sloopauto's. Gratis afgehaald. Tel. 045-422435.

OPGELET! Wij geven f 100,- tot f 20.000,– voor uw auto en sloopauto. Gratis afgehaald. Tel. 045-424324.

Te k. gevr. div. sloop en SCHADEAUTO'S, teg. red. prijs. Gratis afgeh. Tel. 045-461592.

Wij geven voor uw SLOOPAUTO f 25,– tot f 100,–, tel. 045-750794.

Wij betalen f 125,- á f 10.000,- voor uw AUTO of sloopauto, gratis afgehaald. Tel. 045-751446.

SOS-SLOOPHANDEL inen verkoop van sloop- en tweede handsauto's Haefland 28, Brunssum, tel. 045-259912.

Wij kopen alle luxe en BEDRIJFSAUTO'S, bussen en bestellers van '73 tot '80. Contant geld. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. U belt 04405-2641 en wij komen langs.

KERA-OCCASIONS: Opel Kadett 1982; Renault 9 TSE 1982; Honda Civic 1982; Opel Ascona 16 SR 1982; Toyota Corolla 1982; Mercedes 200 D 1981; Peugeot 505 SR 1981; Saab 900 1980; Renault 18 GTS 1980. Kerkradersteenweg 5 Kerkrade. Tel. 045-452121.

Rob van Ham AUTO'S, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Talbot Solara 82 en 80; Horizon GLS Jubilee 79; Horizon GL 78; Talbot 1510 GLS 80; Simca 1308 GLS 79 en 77; Peugeot 305 SR 79; Peugeot 104 75; Mazda 616 coupé 77; Alfetta GTV 78; Citroën GS club 81; Citroën GS spec. 75; BMW 525 (automaat) 77; Golf S 77; Matra-Rancho 81; diverse goedkope auto's; donderdags koopavond.

AUTO'S hallo opgelet. Wij betalen f 100,– tot f 10.000,– voor uw auto. Bel 045-411572.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

FORD Granada 2300 L, 4-drs., '79; Ford Taunus 1600 L, '80 en '79; Mazda 626, '80; Renault R18 TS, '80; Fiat Ritmo 65 CL, '81; Opel Ascona 1900 L, '80; Mitsubishi Galant 1600, '80 en '79; Peugeot 504 GL, '79; Peugeot 305 GL, '79; Daf Volvo 66 automaat, '77; Audi 100 GL automaat, '77; Datsun Sunny, '80. Inruil en financieren. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon. Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 311729.

Auto's en motoren

In- en verkoop van auto's, tevens verhuur van spuitcabine en hefbrug. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S. Tel. 045-752747.

Wij bieden u te koop aan voor spotprijzen: OPEL Kadett bjr. '74 f 1450; Fiat Mirafiori bjr. '75 f 950; Mazda 1300 bjr. '75 f 1350, DAF Marathon bjr. '74 f 950, met gas en avt.; Fiat 127 Spec. '78 f 2750,; Peugeot 504 Diesel bjr. laat '76 f 2950; Ford Escort bjr. '75 f 950. Deze auto's zijn allemaal i.z.g.st. Tuddernderweg 305, Vak 62, Sittard, 04490-25694.

Te k. v. part. OPEL Manta de luxe 16S, nov. '75, i.z.g.st. Voorsterstr. 80-82, Nuth, 045-244625 of 241266.

Auto Herai b.v. ruime keuze ingeruilde HONDA'S o.a. Civic, Accord, Prelude, schakel- en automaat. Geen lease- of rijschoolauto's. Nog enkele goedkope auto's. Honda-dealer, Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244.

Officieel SUBARU-dealer. Subaru 1800 GLS autom. '82; Renault R18 autom. '80; Ford Escort 1300 L autom. '77; Mitsubishi Colt GL 5-drs. '81; Subaru 4 w.d. '82; Opel Ascona 1600 D 5-drs. luxe '82; Ford Fiesta 1300 S '79; VW Polo L '79; Honda Civic 5-drs. '80. Inruil en financ. m. Bovag-gar. Garage en carrosseriebedrijf J. Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-1574.

KADETT Hatchback, '82; Rekord 20S Berlina, '80; Ascona 20N, '80; Ascona 19N, '79; Ascona 19SR, '78; Kadett Hatchback, type '80; City 12S type '78; Kadett 1200 N, '78; Kadett 16S autom., '78; Volvo 343 autom., '77. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. OPEL Ascona 4-drs., '78 en '77, Opel Kadett 3-drs., op gas '80, Opel Senator 28S, automatic op gas '80, Opel Kadett caravan '80, Honda Civic '77, f 4000,–, Opel Ascona 1600, automatic '76 f 4750,–, Opel Ascona 1600 '76, f 3750,-. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt), tel. 045-314175.

Te k. OPEL Record 20 S Autom. Nw. type, bjr. '78. Km-st. 68.000. Deze auto verkeert in nieuwstaat. Vr.pr. f 7.750. Albert Cuypstr. 85, Meezenbroek-Heerlen, 045-220659, b.g.g. 222994.

Te k. RENAULT 5 TL bwjr. 1977. Vr.pr. f 4000,-. De Insel 13 Brunssum.

Te k. CITROEN 1220 autom. bjr. '76 i.z.g.st. f 1700,-, Citroën 1220 coupé '76 f 750,-. Tel. 045-270635.

Te k. SUZUKI 850 GS bwj. '80. Km.st. 12.500. Berkenstr. 30 Brunssum.

Te k. VW BUS bwj. 10-'74, techn. + mot. in orde, carrosserie m. opgeknapt worden, vraagpr. f 1000,–. tel. 045-413527.

Te k. BUGGY zeer mooi, extra br. banden, kl. blauwmetall. Te bevr. Brunssummerstr. 12 Schinveld.

Te k. MAZDA 1000 bj. '75, vr.pr. f 750,-. Bilderdijkstr. 31, Heerlen.

Te k. MERCEDES Bus 208B bestel '78, Audi 100 '78, Passat LPG '78, Alfa Sud TI '78, Honda Civic '78, Volvo 144 '75, LPG, Opel Kadett '78, LPG, inruil mog. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Let op voor liefhebber MERCEDES 280S deze auto is garagenieuw, iets aparts, moet weg, vr.pr. f 4000,-. Inr. mog. te bevr. Bilderdijkstr. 31, Heerlen.

Te k. FORD Taunus 1600 combi, 4 drs. bj. '75, met LPG, Lindeweg 40a, Voerendaal, na 17.00 uur.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Uit voorraad leverbaar nieuwe modellen

U.S.A.-cars

Buick Century Limited, Chevrolet Camaro, Chevr Celebrity, Ford Mustang 4 cyl.
Tevens het adres voor alle reparaties, onderhoud service.
American Cars Schimmert, Groot Haasdal 6, tel. 04 1888.

Mercedes Benz

230 E Demo 1983; 250 autom. 1978; 200 D met s bekr. 1980; 200 D 1980; 200 D 1977; 220 D 1977; 200 S Turbo 1981; Mitsubishi Galant Turbo diesel 19

Lux Automobielen

Maastrichterlaan 83, Vaals, tel. 04454-2121.

Fiat Ritmo 105 TC

metaalgrijs. Demonstratiewagen, 5000 km gelopen maanden oud.

Auto Lux b.v.

Maastrichterlaan 83 Vaals. tel. 04454-2121

Vinke Voordeel

Deze Week:

CANVAS PAK

zwart, grijs, rood, kobalt, maten 36-42

JASJE 75.- Nu 65.-

PANTALON 69.- Nu 59.-

V33-500

Vinke

Mode met Visie

Brunssum, Kerkstraat 260
Heerlen, Saroleastraat 30
Roermond, Kloosterwandstraat 211

KOM OP..

Bouwers, cv-ers, loodgieters, dakdekkers, nu ook in Hoensbroek
5.000 Delbouw-artikelen op voorraad.
Of vliegensvlug bij u geleverd in alle hoeken van Zuid-Limburg.

- dakbedekkingsmaterialen
- pvc buizen en hulpstukken
- isolatiematerialen
- centrale verwarming
- installatiematerialen

Bel filiaalhouder George Nijs voor een vrijblijvende afspraak. Of vraag de katalogus.

delbouw

Nieuwstraat 164, Hoensbroek, Tel. 045-214219, Telex 36836 delbo nl.

Limburg's grootste groothandel

HOENSBROEK, ROERMOND, WEERT, HORST

Betere resultaten dan andere sectoren

Burgerluchtvaart goede bedrijfstak

STERDAM – De burgerluchtvaart heeft de afgelopen tien r in economisch opzicht betere prestaties geleverd dan de ste andere bedrijftakken. Ondanks de wereldomvattenrecessie is het vliegverkeer blijven toenemen, zij het de elopen drie jaar minder krachtig dan daarvoor. Dit staat en beschouwing van de economische ontwikkelingen in luchtvaart van de International Civil Aviation Organiza- (ICAO), een instelling van de Verenigde Naties.

sen 1972 en 1982 is het geregelde tvervoer met 7,6 procent toegeen terwijl de groei van het bruprodukt van de wereld in die pee maar 2,7 procent bedroeg. Het sagiersvervoer op lijndiensten met 7,7 procent toe vergeleken een groei van 3,5 procent van totale toerisme. Het vrachtvervoor door de lucht groeide met acht cent, de wereldproduktie van faksgoederen met 3,2 procent.

nkomsten uit het passagiersverr door de lucht stegen de afgelotien jaar met 15,2 procent per . Dat is nagenoeg even veel als tijging van de totale inkomsten het toerisme. De opbrengst van vrachtvervoer steeg met zestien procent per jaar, de waarde van de internationale export van fabrieksgoederen met 17,6 procent.

De ICAO ziet de toekomst van de luchtvaart niet somber in. Zij raamt de groei van het luchtvervoer voor de periode 1983 tot en met 1992 op gemiddeld zeven procent per jaar. Net als in de afgelopen tien jaar kunnen van jaar tot jaar grote verschillen optreden. Dit jaar zal de vraag naar luchtvervoer zich waarschijnlijk herstellen van de inzinking van de afgelopen jaren. Halverwege de jaren tachtig kan de groei de zeven procent ruim te boven gaan.

● Kaderleden van de Industriebond FNV en de Unie BLHP hebben de schrijfmachinefabriek in Den Bosch bezet. Ze willen daarmee voorkomen dat het bedrijf wordt ontmanteld.

Werkgelegenheid voor 25 man

Pyramide BV van Venlo naar Sittard

SITTARD/VENLO – Groothandel Pyramide BV uit Venlo gaat op korte termijn verhuizen naar het industriepark Noord in Sittard om er een 3000 vierkante meter groot opslag-overslagmagazijn te bouwen. De firma die voornamelijk handel drijft met het Midden-Oosten, gaat het personeelsbestand, dat nu uit enkele mensen bestaat, fors uitbreiden.

Directeur Wolfs schat dat na verloop van tijd 25 tot 30 mensen in dienst van Pyramide zal zijn. De verkoop van de nodige grond op het handelsterrein is gisteren meegedeeld aan de raadscommissie Grondzaken in Sittard.

Remington versus Arabische financiers

Ontslag voor 400 mensen in Den Bosch

DEN BOSCH – De directie van de schrijfmachinefabriek BSI in Den Bosch zal vandaag het faillissement van het bedrijf aanvragen. De ruim vierhonderd werknemers worden ontslagen. Sluiting van het bedrijf is volgens directeur Schumann onvermijdelijk doordat de Arabische aandeelhouders van BSI geen geld meer in het bedrijf willen stoppen. Aanleiding tot dit besluit is een tussenvonnis van een Amerikaanse rechtbank in de civiele procedure, die de voormalige Amerikaanse eigenaar van de Bossche schrijfmachinefabriek, Remington Rand, twee jaar geleden tegen BSI had aangespannen.

Volgens directeur Schumann heeft die rechtzaak BSI al zes miljoen gulden gekost en houdt het tussenvonnis in dat de procedure nog veel meer geld zal vergen. De Arabieren willen die lasten niet langer dragen en directeur Schumann vindt die beslissing terecht.

De fabriek is twee jaar geleden met toen nog 800 werknemers ook al eens failliet verklaard. Oorzaak toen was volgens vakbonden en directie het wanbeleid van het Amerikaanse moederbedrijf Remington Rand. Een deel van de werkgelegenheid werd toen gered doordat drie Arabische beleggers zich bereid verklaarden om de fabriek plus driehonderd werknemers over te nemen. Direct na de verkoop begon Remington Rand een rechtzaak tegen BSI omdat het nieuwe bedrijf wederrechtelijk gebruik zou maken van technische kennis en handelsgeheimen van de Amerikanen.

Boze werknemers hebben gisteravond het bedrijf bezet.

In Noordzee bij IJmuiden

Olievondst bevestigd

DEN HAAG – De eerste bevestigingsboring van de Mobil HSS-groep in het Noordzeeblok P8 heeft de aanwezigheid van olie nu aangetoond. De boring leidde tot de produktie van hele lichte olie (40 Deg API-olie). Nadere bevestigsboringen zijn nodig om de omvang en de winbare reserves in het blok met grotere zekerheid vast te stellen.

Blok P8 bevindt zich op 70 à 80 km. uit de Nederlandse kust voor IJmuiden. Volgens de eerste berichten in maart van dit jaar zou het gaan om een omvangrijke vondst van relatief goedkoop winbare olie. Op basis van de vondst en de daardoor betere vooruitzichten zou volgens Holland Sea Search de Noordzee voor ongeveer 20 pct. in de Nederlandse oliebehoefte kunnen gaan voorzien. Eerdere schattingen spraken steeds van een dekking van 5 pct. van de Nederlandse behoefte via de Noordzee. Voor P8 is door de Mobil-HSS-groep al een winningsvergunning aangevraagd.

China begint containerdienst op West-Europa

PEKING – China begint binnenkort vanuit de noordelijke havenstad Tianjin met een containerdienst op West-Europa, zo heeft het persbureau Nieuw China bekendgemaakt. De Chinese rederij Shanghai Ocean Shipping zal daarvoor het schip de Tanghe inzetten, dat 1152 containers kan vervoeren. Eind deze maand zal het schip de haven van Hamburg binnenlopen, nadat het Shanghai, Hongkong, Singapore, Londen en andere havens heeft aangedaan. Vanaf 1973 onderhoudt China al containerdiensten naar de Verenigde Staten, Australie, Hongkong en Japan.

Werkloosheid Spanje 16,5%

MADRID – Eind juli waren er in Spanje 2,16 miljoen mensen zonder werk. Dat zijn er bijna 18.000 meer dan eind juni. De werkloosheid is daarmee toegenomen tot 16,5 procent van de beroepsbevolking.

In eerste zeven maanden van dit jaar

Minder Nederlanders boekten voor Spanje

MADRID – Spanje heeft in de eerste zeven maanden van dit jaar 21.776.028 buitenlanders op bezoek gehad. Dat zijn er ongeveer 367.000 oftewel 1,7 procent minder dan in dezelfde periode van 1982. De vermindering in juli, de eerste maand van het hoogseizoen, bedroeg 4,5 procent. Er kwamen in juli meer toeristen uit West-Duitsland, Zwitserland, België, Groot-Brittannië en de Verenigde Staten. Het bezoek uit Nederland, Scandinavië, Frankrijk en Oostenrijk was in vergelijking met vorig jaar echter aanzienlijk kleiner.

Beursoverzicht

Uitschieters

MSTERDAM – Het Damrak is e nieuwe week opgewekt beonnen. Het voortgaande herel in Wall Street en grote verachtingen over de halfjaarsijfers van veel ondernemingen okten vraag uit, waardoor de andelen tegen oplopende prijen uit de markt werden genoen. Uitschieters waren ABN n Pakhoed.

Amrobank, die vorige weeek fors ogere halfjaarscijfers bekendaakte,liep nog f 1,40 op tot 66,70. ABN werd hierdoor fors eegetrokken op de verwachng, dat deze cijfers nog mooier ullen zijn, omdat de bank meer n het buitenland werkt. Hoewel e cijfers pas vrijdag komen, choot de notering bijna f 12 omoog tot een nieuw hoogtepunt an f 400. NMB was f 3 hoger op 164,50.

Bij de internationals bestond grote belangstelling voor Akzo, waarvan de halfjaarcijfers bekend werden. De prijs trok f 1 an tot een nieuw hoogtepunt van f 76,40. Unilever, die dinsdag cijfers presenteert, trok f 1,70 aan tot f 205,20 en Philips, die de rij van internationals donderdag sluit, noteerde f 1 beter op f 50,50. Hoogovens was f 1,50 in herstel op f 36,50, maar KLM was nauwelijks prijshoudend op f 158,80. Een andere fonds dat sterk in de schijnwerpers stond was Pakhoed. Vrijdagmiddag steeg dit fonds al f 3 en nu kwam daar nog eens f 3,60 bovenop bij een koers van f 62,40. De verwachtingen voor het halfjaarbericht, dat op 22 augustus komt, zijn hoog gespannen, mede door gunstige berichten in beleggingsbladen. Andere fondsen in de havensector waren echter zwakker. Ze verloor Nedlloyd f 3 op f 93 en Van Ommeren 60 cent op f 27.

Vast was ook Gist-Brocades met f 3 winst op f 164,20 en Elsevier met f 4 winst op f 382. Heineken ging f 2 vooruit op f 130,70.

Lokaal

Op een nog steeds rustige lokale markt lag Internatio-Müller sterk aangeboden als gevolg van publikaties over een erg slechte gang van zaken bij verschillende onderdelen van het concern. Deze publikaties, die overigens door het bedrijf niet zijn bevestigd, zorgden evenwel voor het nodige aanbod, waardoor in de eerste periode niet mocht worden gehandeld. Geadviseerd werd een prijs van f 22,50 tegen vrijdag f 24,90. Wereldhave was f 1,80 in reactie op f 156,20 en Leidsche Wol verloor f 4 op f 106. Anderzijds was Batenburg f 7 hoger op f 400 en won Van der Giessen f 2,50 op f 125. Gamma ging f 1,60 vooruit tot ruim f 52 en Ceteco f 3 tot f 177. VMF was f 1,20 in herstel op f 75.

De obligatiemarkt was flink in herstel. Op de staatsfondsenmarkt was voor het eerst sinds een aantal dagen sprake van een vaste stemminmg met winsten van gemiddeld een halve punt.

Op de optiebeurs was er maandagmorgen sprake van een levendige handel. Om twaalf uur bedroeg de omzet 3918 contracten. Het actiefst waren Kon. Olie en Philips.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op maandag 15 aug. om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 40.400-f 40.900, vorige f 40.300-f 40.800, bewerkt verkoop f 42.950, vorige f 42.840.

ZILVER: onbewerkt f 1140-f 1210, vorige f 1120-f 1190, bewerkt verkoop f 1270, vorige f 1250.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,98	3,10
Engelse pond	4,37	4,67
Belgische frank (100)	5,47	5,77
Duitse mark (100)	110,00	114,00
Italiaanse lire (10.000)	18,25	20,25
Portugese escudo (100)	2,25	2,75
Canadese dollar	2,41	2,53
Franse franc (100)	36,00	39,00
Zwitserse franc (100)	137,75	142,25
Zweedse kroon (100)	37,00	40,00
Noorse kroon (100)	39,00	42,00
Deense kroon (100)	29,75	32,75
Oostenr. schilling (100)	15,72	16,22
Spaanse peseta (100)	1,91	2,16
Griekse drachme (100)	3,20	4,00
Finse mark (100)	51,50	54,50
Joegoslav. dinar (100)	2,40	3,70
Ierse pond	3,40	3,72

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	3,03225-03475
Pond Sterling	4,5215-5265
Duitse mark	111,935-985
Franse franc	37,155-205
Belgische frank	5,5875-5925
Zwitserse franc	139,775-825
Japanse yen	123,10-20
Italiaanse lire	18,885-935
Zweedse kroon	38,250-300
Deense kroon	31,035-085
Noorse kroon	40,325-375
Canadese dollar	2,45575-45825
Oostenr. schilling	15,9270-9370
Ierse pond	3,5290-5390
Spaanse peseta	1,9890-9990
Austr. dollar	2,65-2,66
Antill. fls.	1,6775-6975
Surin. fls.	1,6875-7175
Saoedi riyal	87,00-87,25

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	140,10	141,4
Algemeen-lokaal	130,90	132,0
Internationals	150,10	151,7
Industrie	112,50	113,6
Scheep- en luchtvaart	146,80	142,3
Banken	248,90	253,8
Verzekering	241,30	241,7
Handel	115,20	117,7
CBS-oblig. index	96,80	97,3
Rendem. staatslening	8,87	8,79
waarvan 3-5 jaar	8,81	8,73
5-8 jaar	8,88	8,80
8 jaar en langer	9,16	9,06
nieuwste drie	9,19	9,08
rend. BNG-leningen	8,96	8,89
rend. bankleningen	8,86	8,82
rend. spaarbrieven	9,25	9,22

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag)
AKZO 77,90-78,20 (78,00)
Kon. Olie 145,50-147,30 (147,40)
Philips 50,50-50,80gl (50,60)
Unilever 204,00-205,20 (205,50)
KLM 158,00-159,00 (159,00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1196,14	542,78	128,52	472,78
Hoogst	1208,74	547,43	129,62	477,37
Laagst	1186,69	533,03	127,89	467,80
Slot	1193,50	534,61	128,90	470,23
Winst verlies	+10,67	-5,01	+0,96	+1,55

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	166,50	169,80
Akzo	75,10	75,30
ABN	388,50	400,00
Amev	123,80	125,00
Amro-bank	65,50	66,70
Bos Kalis Westm.	47,00	47,10
Dordtsche Pr.	134,50	135,30
Dordt. Petr. pref.	132,00	132,80
Elsevier-NDU	380,00	382,00
Ennia	134,50	134,50
FGH	42,20	43,50
Gist Brocades	160,80	163,50
Heineken	128,30	131,00
Heineken Hld.	115,90	118,30
Holl. Betongroep	94,20	95,50
Hoogovens	35,60	36,10
KLM	160,50	159,20
KLM (rec)	158,80	158,00
Kon. Olie	145,40	146,70
Nat. Ned.	154,50	154,00
NedLloyd groep	96,50	93,00
NMB	162,00	164,00
Océ-Gr.	203,40	204,20
Van Ommeren	27,50	26,40
Pakhoed Hold.	58,50	63,30
Pakhoed cert.	54,00	59,00
Philips	49,50	50,00f
Robeco	308,50	312,00
Rodamco	133,80	133,90
Rolinco	301,00	305,00
Rorento	189,50	190,70
Unilever	203,30	205,30
Ver. Bezit VNU	96,60	98,00
Volker Stevin	35,80	36,00
Westland U.H.	113,50	115,00

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	122,70	123,60
12.50 id 81-91	115,00	115,70
12.25 id 81-88	110,70	111,20
12.00 id 81-91	112,00	112,70
12.00 id 81-88	109,30	109,80
11.75 id 81-91	108,90	108,70
11.50 id 80	108,70	109,30
11.50 id 81-91	110,50	111,00
11.50 id 81-92	111,10	111,60
11.50 id 82-92	111,10	111,60
11.25 id 82-92	109,90	110,40
11.25 id 81-96	113,80	114,50
11.00 id 81-88	106,70	107,00
11.00 id 82	109,50	110,00
10.75 id 80	108,20	108,90
10.75 id 81	107,40	107,60
10.50 id 74	104,00	104,30
10.50 id 80	109,00	110,00
10.50 id 82-89	105,30	105,60
10.50 id 82-92	106,70	107,20
10.25 id 80-90	107,40	108,00
10.25 id 80-87	103,60	104,00
10.25 id 82-92	107,70	108,40
10.00 id 80	104,40	104,60
10.00 id 82-89	103,60	103,70
10.00 id 82-92-2	104,80	105,00
10.00 id 82-92	105,60	105,80
9.75 id 74	103,90	104,00
9.50 id 76-86	103,30	103,30
9.50 id 76-91	102,00	102,30
9.50 id 80-95	102,50	102,90
9.50 id 83-90	102,50	103,10
9.25 id 79-89	101,50	101,50
9.00 id 75	100,00	100,00
9.00 id 79-94	100,00	100,50
8.75 id 75-1	99,70	99,90
8.75 id 75-2	99,60	99,90
8.75 id 76-96	99,40	99,60
8.75 id 79-94	98,90	99,10
8.75 id 79-89	99,70	100,10
8.50 id 75-90	99,60	99,80
8.50 id 75-91	98,80	99,00
8.50 id 78-93	97,80	98,20
8.50 id 78-89	99,50	99,90
8.50 id 79-89	99,50	99,90
8.25 id 76-96	96,70	97,10
8.25 id 77-92	97,70	97,90
8.25 id 77-93	97,70	97,90
8.25 id 79-89	98,80	99,00
8.25 id 83-93	98,00	98,60
8.00 id 69	96,70	96,90
8.00 id 70-95	95,90	96,20
8.00 id 71-96	95,90	96,30
8.00 id 70-1	101,50	101,50
8.00 id 70-2	100,60	100,60
8.00 id 70-3	100,60	100,40
8.00 id 76-91	97,30	97,50
8.00 id 77-97	95,20	95,40
8.00 id 77-87	100,50	100,50
8.00 id 78-88	98,10	98,50
8.00 id 83-93	95,80	96,20
7.75 id 71-96	94,50	94,70
7.75 id 73-98	94,00	94,20
7.75 id 77-97	93,90	94,20
7.75 id 77-92	96,30	96,60
7.75 id 82-93	93,70	94,10
7.50 id 69-94	94,70	94,90
7.50 id 71-96	93,30	93,60
7.50 id 72-97	93,20	93,40
7.50 id 78-93	94,80	95,00
7.50 id 78-88-1	97,70	97,80
7.50 id 78-88-2	97,60	97,70
7.50 id 83-87-90	94,30	94,70
7.50 id 83-90-2	94,10	94,50
7.20 id 72-97	92,20	92,40
7.00 id 66-91	94,80	95,00
7.00 id 66-92	94,30	94,50
7.00 id 69-94	93,00	93,00
6.75 id 78-98	91,00	91,70
6.50 id 68-93-1	93,00	93,00
6.50 id 68-93-2	93,00	93,00
6.50 id 68-94	93,30	93,30
6.25 id 66-91	93,60	93,60
6.25 id 67-92	93,10	93,20
6.00 id 67-92	92,30	92,60
5.75 id 65-90-1	93,80	93,80
5.75 id 65-90-2	93,90	93,90
5.25 id 64-89-1	95,70	95,50
5.25 id 64-89-2	95,70	95,90
5.00 id 64-94	91,30	91,30
4.50 id 58-83	99,00	99,00
4.50 id 59-89	94,00	94,10
4.50 id 60-85	97,70	97,90
4.50 id 60-90	93,00	93,20
4.50 id 63-93	92,30	92,70
4.25 id 59-84	98,70	98,70
4.25 id 60-90	93,60	93,80
4.25 id 61-91	93,00	93,50
4.25 id 63-93-1	91,90	91,80
4.25 id 63-93-2	90,10	90,30
4.00 id 61-86	96,00	96,00
4.00 id 62-92	92,30	92,80
3.75 id 53-93	89,30	89,50
3.50 id st.47	91,20	91,20
3.50 id 53-83	—	—
3.50 id 56-86	95,00	95,20
3.25 id 48-98	88,00	88,00
3.25 id 50-90	93,40	93,60
3.25 id 54-94	89,10	89,50
3.25 id 55-95	87,30	87,50
3.25 id 55-85	96,00	95,70
12.00 BNG 81-06	119,90	120,70
11.00 id 74-84	102,80	103,00
11.00 id 81-06	112,00	112,00
9.50 id 74-99	101,50	101,80
9.50 id 75-85	102,00	102,10
9.50 id 76-01	102,50	102,90
9.00 id 75-00	99,80	100,50
8.75 id 70-95	98,50	98,80
8.75 id 70-90	101,20	101,40
8.75 id 75-00	97,80	98,30
8.75 id 77-02	98,50	99,00
8.50 id 70-95	97,90	98,10
8.50 id 70-85	100,50	100,70
8.50 id 73-98	97,20	97,70
8.25 id 70-96	96,60	96,80
8.25 id 70-85	100,30	100,70
8.25 id 76-01	94,80	95,10
8.00 id 69-94	95,40	95,60
8.00 id 71-96	94,90	95,30
8.00 id 72-97	94,60	95,10
8.00 id 73-83	100,00	—
8.00 id 75-00	93,00	93,70
7.60 id 73-98	92,50	93,00
7.50 id 72-97	92,30	92,80
7.25 id 73-98	91,00	91,70
7.00 id 66-91-1	94,70	94,80
7.00 id 66-91-2	94,40	94,60
7.00 66-4	94,70	94,90
7.00 id 72-97	90,70	91,00
6.75 id 67-92	93,60	93,80
6.75 id 68-93	92,90	92,90
6.50 id 67-92	92,50	92,50
6.25 id 67-92	92,70	92,70
6.00 id 65-90-1	92,70	92,90
6.00 id 65-90-2	93,50	93,70
5.75 id 65-2	94,40	94,60
5.50 id 65-90	93,90	94,00
5.25 id 64-89	94,10	94,30
5.25 id 65-90	93,00	93,10
5.00 id 58-88	93,80	94,00
5.00 id 64-89	94,30	94,10
4.75 id 58-88	93,30	93,40
4.50 id 58-89	94,00	94,00
4.50 id 59-84	98,00	98,10
4.50 id 60-85	96,50	96,50
4.50 id 62-92	91,50	91,70
4.50 id 62-93	91,60	91,40

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	88,00	87,50
6.75 Amro 73	100,20	100,50
5.50 Amro 69	—	—
8.50 Boskalis	97,30	97,50
11.00 Bredero	102,90	102,90
6.25 Buhrm. T	—	—
7.25 Buhrm. T	95,00	96,00
7.00 Credit L.B.N.	—	—
4.00 Elaion	91,50	91,70
8.75 Elsev.-NDU	107,00	107,00
7.25 Furn. 73	93,70	93,80
5.75 Gist-Br.	219,00	225,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	96,00a	94,00
8.75 KNSM	96,50	97,50
8.75 KBB	—	74,00
7.75 K.N. Pap.	123,00	123,50
7.25 M'intosh	162,00	161,00
9.00 Meneba	99,20	100,00
7.00 NMB-B	31,00	33,50
7.25 Nederh.(a.g.)	7,30	7,00b
9.50 Nutricia	—	—
7.75 Nutricia	107,20	107,50
8.00 Nijverd.	101,00	101,00
6.50 Océ-Gr.	107,50	109,00
10.00 Pont	96,50	96,50
7.50 Proost B.	96,20	96,40
6.50 Rollinco	76,00	76,00
6.50 id. 1000	79,00	79,00
8.00 Sanders	97,80	98,00
8.75 Schuitema	99,00	99,50
14.00 SHV-Hld.81	127,40	127,50
8.75 Stev. Gr.	92,00	93,50
5.00 Tyco Int.F	—	—
8.25 Vih. But	2,80	—
9.00 VMF-St.	89,40	89,40
8.50 Volk. Stev.	89,50	89,50
7.00 W'have	147,00	145,00
7.00 W'sanen	99,00	99,00
8.75 W.V.Hyp.	98,00	97,90

Binnenlandse aandelen

ACF	165,00	165,80
AMFAS	89,00	90,00
Asd. Rubber	9,60	9,90
Asd. Rijtuig	250,00	250,00
Ant. Brouw	210,00b	210,00b
Ant. Verf.	210,00b	210,00b
Ass. St. R'dam	71,50a	70,10
Audet	152,00	151,00
Aut. Ind. Rt.	1260,00	1260,00
Ballast-N.	76,00	76,00
Bam	52,00	52,00
Batenburg	393,00	400,00
Beek van	104,80	104,80
Beers	123,00	123,80
Begemann	71,00	71,00
Belindo	376,00	380,00
Berkel P	26,30	26,10
Blydenst. C	—	1525,00
Boer Druk	80,00	80,00
Bols	94,10	95,50
Borsumij W.	193,50	196,00
Braat Bouw	152,00	152,00
Breevast	207,00	210,00
Breevast (cert.)	205,00	207,50
Bredero	168,50	170,00
Bredero (cert.)	166,50	168,50
Buhrm. Tett.	49,50	50,10
Cal. hold NV	35,50	36,00
Calvé-D. cert.	282,50	288,00
id. 6 pct. cert.	1745,00	1745,00
Centr. Suik.	105,00	102,00
id. cert.	106,00	103,00
Ceteco	174,00	178,00
id. cert.	172,50	175,00e
Chamotte	18,90	18,80
Cindu-Key	18,00	18,50
Claimindo	380,00	380,00
Credit LBN	51,10	52,30
Deli mij.	72,70	74,00
Desseaux	57,00	57,00
Dorp en co.	88,00	88,00
Douwe Egb.	60,00	60,30
Econosto	53,50	54,00
Emba	166,00	166,00
Eriks	79,90	79,90
Fokker	32,90	33,40
Furness	43,00	43,20
Gamma H.	50,50	52,20
id. 5 pct.	17,70	18,70e
Gel. Delft c.	160,00	161,00
Gerofabr.	75,20	—
Giessen	122,50	125,00
Goudsmit	80,50	80,50
Grasso	146,00	146,00
Hagemeijer	41,70	41,70
Hoek's Mach.	72,80	73,00e
NV Holdoh.	170,00	160,00
Holec	38,10	38,80
HALL Trust	215,50	215,50
Holl. Kloos	3,90	3,90
Holl. Sea Searc.	117,50	117,50
Hunt. Douglas	17,20e	17,90
HVA Mijen crt.	114,90	114,90
IHC-Inter	53,80	53,80
Ind. Maatsch.	89,80	86,00
IBB Kondor	230,00	233,00
Internat. M.	24,90	—
Kempen B.	97,00	97,00
Klene S.	282,00	282,00
Kluwer	103,00	105,00e
KBB	23,50	23,50
id. cert.	22,00	22,10
id. 6 cum.	9,50	9,30
KNP	57,60	58,20
Krasnap.	90,50	91,00
Kwatta	14,10	14,60
Landre Gl.	125,00	127,00
Leids. Wol.	110,00	106,00
Macintosh	145,60	144,60
Maxw. Petr.	327,00	336,00
Meneba	70,80	70,50
MHV A'dam	15,00e	16,00b
Moeara En.	575,00	575,00
id. 1-10	7400,00	7300,00
id. 1-4	1600,00	1600,00
Mulder	590,00	590,00
Mijnb. W.	517,00	520,00
Naarden	37,80	38,20
Naeff	125,00	125,00
Nagron	25,00	24,60
NBM-Bouw	6,75	6,70
Nedap	230,00	233,00
Ned. Crediet	34,90	35,50
Ned. SHB	217,50	216,50
Ned. Springst.	4150,00	4150,00
Nierstrasz	—	870,00a
Norit	113,50	114,00
Nutricia GB	75,00	74,00
Nijverdal	93,80	94,40
Orenstein	189,50	189,50
Otra	77,10	77,50
Palembang	46,00	46,00
Palthe	56,20	56,20
Pont Hout	60,20	61,40
Porcel Fles	130,00f	—
Proost en Br.	87,00	87,00
Rademakers	150,00a	—
Ravast NV	22,10	22,10
Reesink	245,00	245,00
Riva	665,00	660,00
id. cert.	658,00	650,00
Rohte en Jisk	74,00	71,00
Rommenholl.	423,00	424,00
Rijn-Schelde	4,45	4,55e
Sanders	111,00	110,50
Sarakreek	100,10	101,50
Schuitema	92,00	92,50
Schuppen	159,00	—
Schuttersv.	42,00	41,50
Smit Intern.	40,10	40,70
Telegraaf	145,50	146,50
Textiel Tw.	83,50	85,50
Tilb. Hyp. bk.	3,60	3,65
Tw. Kabel h.	218,00	218,00
Twynstra en G.	29,00	30,50
Ubbink	137,00	137,00
Ver. Glasf.	248,00	248,00
VMF-Stork	73,80f	75,30
Verto cert.	45,90	45,80
VRG Gem. Bez.	50,10	51,00
Wegener cert.	41,20	41,20
Wessanen	122,50	122,00
Westhaven Asd.	210,50	215,00
Wolters Samson	124,00	127,50
Wyers	44,40	44,40
Wijk en Her	80,60e	80,60

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	211,00	211,30
Alg. Fondsenb.	143,00	144,00
Alrenta	128,70	128,90
Alvamy	146,50	146,50
America Fnd.	241,00	241,00
Binn. Belf. VG	142,00	141,00
B.O.G.	169,50	169,50
Chemical F	33,60	33,50
Col. Growth Sh.	29,40	29,20
Concentra	20,50	20,60
Goldmines	1495,00	1510,00
Holland F	160,00	160,00
Interbonds	607,00	609,00
Japan Fund	30,80	30,90
Leveraged	159,00	159,00
New York Ind.	1175,00	1185,00
Obam	115,00	115,00
Old Court Dlr.	101,90	100,00
Sci Tech.	10,00	10,00
Sumabel	50,00	50,00
Technology	43,00	42,90
Tokyo PH	105,60	106,50
Unifonds	19,00	19,30
Vance. Sand	23,50	23,50
Viking	50,80	52,20
Wereldhave	158,00	156,50

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	42,30	44,00
Am. Motors	8,40	8,20
Am. Tel. & Tel.	65,50	65,70
Asarco	38,00	38,30
Atl. Richf.	47,50	48,00
Beth. Steel	20,85	20,90
Boeing Comp.	40,70	41,30
Burroughs	50,50	50,60
Citicorp.	39,50	40,10
Colgate	—	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	52,00	53,10
Dow Chemical	33,00	33,00
Du Pont	47,30	48,40
Eastman Kodak	68,40	67,20
Exxon Corp.	36,90	37,40
Fluor Corp.	20,20	20,20
Ford Motor	56,90	56,60
General Electr.	49,50	49,50
General Motors	68,30	68,40
Getty Oil	62,70	64,10
Gillette	—	—
Gulf Oil	38,80	39,20
Honeywell Inc.	119,00	118,00
IBM	117,70	118,50
Intern. Flavor	28,90	29,30
Intern. Paper	51,00	52,10d
Intern. Tel.&Tel.	42,80	43,30
Litton Ind.	59,00	60,00
Lockh. Aircraft	117,00	119,00
LTV Corp.	13,05	13,95
Mobil Oil	30,40	30,90
North Am. Phil.	62,80	63,50
Occ. Petr. Corp.	23,90	24,00
Pepsico	33,80	33,10
Philip Morris	59,50	59,50e
Philips Petrol.	35,40	35,60
Polaroid Corp.	26,80	27,40
Quaker Oats	—	—
RCA	27,40	27,60
Rep. Steel	22,00	22,40
Schlumberger	59,80	61,00
Sears Roebuck	38,75	38,80
Shell Oil	46,60	47,25
Sperry Corp.	42,50	43,95
Stand. Oil of Cal.	36,80	37,00
Tandy	42,25	43,00
Texaco	35,80	36,00
Texas Instruments	106,50	106,50
Union Carbids	61,40	62,10
Union Pacific	52,30	53,80
U.S. Steel	25,30	25,75
Warner Lambert	27,20	27,60
Westingh. El.	43,25	45,10
Woolworth	36,30	36,80
Xerox Corp.	45,00a	45,60

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	—	—
AMAX Inc.	79,00	80,80
Amer.Home Pr.	143,00	142,50
Amer.Motors	26,30	26,20
ATT (Nedam)	199,00	195,00
ASARCO Inc.	—	108,00
Atl. Richfield	143,50	144,00
Boeing Comp	125,20	125,30
Burroughs	157,00	159,00
Can.Pac.Ent.	109,00	109,40
Chrysler	79,00	80,00
Citicorp	120,30	120,00
Colgate-Palm.	64,50	65,50
Control Data	154,00	156,00
Dart & Kraft	204,00	204,60
Dow Chemical	98,50	100,00
Eastman Kod.	208,00	207,00
Exxon Corp.	114,00	115,00
Fluor Corp.	62,00	62,00
Ford Motor	174,50	174,30
Gen.Electric	153,50	150,00
Gen.Foods	132,80	133,00
Gen.Motors	207,50	205,50
Getty Oil	193,50	195,00
Gillette	128,50	127,50
Goodyear	88,50	87,50
Hitachi	840,00	840,00
Inco	44,00	43,50
IBM	360,00	353,00
Int.Flavors	86,00	86,50
ITT	129,00	131,20
Kroger	119,00	120,70
Litton Ind.	182,00	181,00
Lockheed Corp.	353,00	—
Merck & Co	294,50	295,00
Minn. Mining	228,00	234,00
Mitsubishi Elec.	380,00	380,00
Nabisco Brands	113,00f	113,00
North Am Phil.	189,00	193,00
Pepsico	103,00	104,50
Philip Morris	179,50	180,00
Phillips Petr.	108,00	108,00
Polaroid Corp.	74,30	75,00
Procter & Gam.	166,00	166,00
Quaker Oats	130,00	130,00
RCA Corp.	82,00	82,00
Schlumberger	180,00	183,00
Sears Roebuck	116,00	116,10
Shell Canada	58,60	57,80
Shell Oil	140,00	140,00
Sperry Corp.	129,00	135,00
Stand. Oil. Calif.	113,00	113,00
Tandy Corp.	128,50	128,60
Texas Instr.	320,00	319,00
Union Pac	159,50	162,50d
US Steel	78,50	79,40
Warner-Lam.	82,20	82,50
Westingh. El	133,50	137,00
Woolworth	110,00	109,60
Xerox Corp	130,60	132,50

HUISBEZITTERS
Wij kunnen weer bijzonder gunstige 2e hypotheken verstrekken. Vergelijk onze tarieven. U slaagt nergens goedkoper.

2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

netto in handen (–1%)	240x	180x	120x	72x
15.100,-	171,-	186,-	220,-	299,-
20.100,-	217,-	237,-	285,-	390,-
25.000,-	270,-	295,-	354,-	485,-
30.100,-	318,-	349,-	420,-	578,-
35.000,-	369,-	405,-	489,-	672,-
40.000,-	422,-	463,-	559,-	768,-

(looptijd in maanden)

PERSOONLIJKE LENINGEN
Persoonlijke leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden.

netto in handen	96x	84x	72x	60x	48x	36x
5.100,-	-	-	-	120,-	142,-	178,-
10.100,-	171,-	186,-	204,-	233,-	276,-	347,-
15.100,-	249,-	270,-	299,-	345,-	409,-	515,-
20.100,-	323,-	351,-	390,-	456,-	541,-	682,-
25.000,-	402,-	437,-	485,-	567,-	673,-	849,-
30.100,-	478,-	521,-	578,-	679,-	805,-	1016,-
40.000,-	636,-	692,-	768,-	902,-	1070,-	1351,-

Looptijden 72, 84 en 96 mnd. gelden voor woningverbetering en o.a. aanschaf van boot of caravan.

U kunt ons dagelijks bellen van 9 tot 21 uur.

MOONEN 045-225000* (dagelijks van 9 tot 21 uur).
FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
HOOFDSTRAAT 9, NABIJ MARKT
CENTRUM HOENSBROEK
20 JAAR VERTROUWD
KREDIETBEMIDDELAAR 4336

SPECIALE AANBIEDING
LAMELLEN PARKET v.a. ƒ 45,- p.m.2
MOZAIEK PARKET GELEGD v.a. ƒ 53,60 p.m.2

KOM en overtuig Uzelf. Groothandelsprijzen direkt af fabriek.

GRATIS PARKET
kunnen wij u niet geven door onze grote omzet en eigen produktie kopen wij voordelig in. Direkt van fabrikant-importeur naar klant aan groothandelsprijzen. In onze unieke showroom tonen wij u 70 verschillende soorten massief en lamellenparket, gelegd en ongelegd, binnendeuren - buitendeuren - stijldeuren - oudhollandse en eiken plafonds.

Eigen produktie van alle massieve plankenvloeren als enige in Limburg.

DEUREN ● PLAFONDS ● PLANKENVLOEREN ● PARKET

DEKORA PARKETFABRIEK
DE BEITEL 114 - HEERLEN - TEL. 045-41898

CURSUS BLOEMENSCHIKKEN
In uw omgeving te: BEEK, BRUNSSUM, ECHT, GELEEN, HEERLEN, HOENSBROEK, KERKRADE, SITTARD en te STEIN. Aanvang: 1e week okt. 1983 Droogbloemenschikken in sept. 1983.
De wekelijkse cursus bloemenschikken staat onder leiding van een ervaren en bevoegde leerkracht. De cursus bestaat uit 8 lesavonden. Na iedere les van 19.30-21.30 uur nemen de deelnemers een fraai bloemstuk mee naar huis.
Het cursusgeld bedraagt f 158,-, inclusief bloemen en het materiaal, alsmede een cursusboekje. De cursus is dus volledig verzorgd.

Cursus Droogbloemenschikken

Met zeer veel droogmateriaal worden duurzame bloemstukken gemaakt die op zich al meer dan het cursusgeld waard zijn. De cursus bestaat uit 4 lesavonden. Na iedere les nemen de deelnemers hun fraaie decoratie mee naar huis.
Het cursusgeld bedraagt f 97,50, inclusief bloemen en het materiaal, alsmede een cursusboekje.
Ook deze cursus is dus volledig verzorgd.

In september start ook nog de vakopleiding bloemenschikken en -binden (bloemist-winkelier).

Opgave binnen 10 dagen door een (brief)kaart te zenden aan Stichting Bevordering Onderwijs aan Volwassenen (SBOV), Sir Winston Churchillweg 2, 2251 CX VOORSCHOTEN. Gaarne duidelijk uw naam, adres en cursusplaats vermelden. Na opgave ontvangt u een bevestiging.

Voor informatie en/of opgave:
Bel 01717-2010*

GELD LENEN IS MAATWERK
WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN

Rente
Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.

DE KANS VAN SLAGEN IS BIJ ONS ZEER GROOT, OMDAT WIJ BEMIDDELEN VOOR MEERDER BANKEN

Wij verstrekken alle kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat.

ONZE TARIEVEN ZIJN VERLAAGD!

Persoonlijke lening:
(aflossingen incl. rente) enkele voorbeelden:

	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 5.500	192,–	130,–	96,–
ƒ 7.500	258,–	174,–	127,–
ƒ 9.500	323,–	217,–	157,–
ƒ 12.500	422,–	282,–	204,–
ƒ 14.500	488,–	326,–	235,–

2e HYPOTHEKEN
Voor eigenhuisbezitters met overwaarde, behalve 1% afsluitprov., betalen wij voor u notaris-, taxatie- en alle bijkomende kosten.

Afl. incl. rente	180 mnd.	240 mnd.
ƒ 15.000	169,–	148,–
ƒ 20.000	222,–	194,–
ƒ 25.000	274,–	239,–
ƒ 30.000	327,–	285,–
ƒ 40.000	432,–	376,–

Tevens verstrekken wij ook alle soorten doorlopende kredieten.
Vraag vrijblijvend inlichtingen.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek – Tel. 045-211668 of 045-221090
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor.

Is uw figuur voor u een probleem?

Ja, natuurlijk als u thuis blijft zitten en er niets aan doet!
Wij nodigen u uit voor een kostenloze figuuranalyse, zodat wij kunnen vaststellen wat er moet gebeuren.
De nieuwe TFM-methode (Thermo Fysikalise Methode) is uw sleutel tot een perfekt figuur, waarvoor wij u schriftelijk sukses garanderen.
Aarzel niet langer, want uw probleem wordt dan alleen nog maar erger.
Bel vandaag voor een afspraak en een kostenloze figuuranalyse.

Zie artikel TF-Methode in de Story van vorige week

045-711879 045-714379

Slankheids- en schoonheidsinstituut
LA BELLE HELÈNE
Saroleastraat 14
Heerlen

VERKOOP BIJ EXECUTIE
Op donderdag, 18 aug. 1983 te 11.00 uur, zullen ten laste van T.H. Hendriks, h/o Zakenbureau PRUDENTIA, gevestigd te Kerkrade, Stationstraat 38 worden verkocht enige roerende goederen, te weten:

- **Complete kantoorinventaris**, bestaande uit o.a.: een Daisy computer systeem 2500, bj. 1981 met 1024 CRT beeldscherm, 20 K bytes operating system, 12 K bytes gebruikers-geheugen, 02 diskettestations, matrix printer en standaard pakket ADM-G software; drie electrische schrijfmachines, merk Olivetti; een fotokopieerapparaat op wagen; mooi kantoormeubilair, waaronder stalen bureaus en stoelen, stalen opbergkasten, mappenwagen, schrijftafels, stalen wandrekken, mappenkasten, div. kantoorbenodigdheden; een brandslang op haspel.
- een auto, merk Chevrolet, type Citation Hatch bj. 1979 en wat verder te koop zal worden aangeboden.

De verkoop vindt plaats in café Rutten, Markt 49 te Kerkrade en geschiedt à contant zonder opgeld. De goederen zijn voor een ieder te bezichtigen op woensdag 17 aug. 1983 va 14.00 - 16.00 uur en op donderdag 18 aug. 1983 van 9.00 - 10.30 uur.

Kavellijsten zijn op de dag van verkoop aanwezig en op aanvraag verkrijgbaar bij de ontvanger der dir. bel. en acc. te Kerkrade. Tel. 045-458080 tst. 14.

De deurwaarder der rijksbelastingen belast met de executie.

Rijksambtenaar m/v

Nu gaat het erom. Ziekenfonds of partikulier?
Hier hebt u een schema dat boekdelen spreekt.
Plus een bon die voor zichzelf spreekt.
Het woord is aan u.

Rijksambtenaar jonger dan 35 jaar met z'n tweeën

- vrijwillig verzekerd in ziekenfonds
  - f 250,– eigen risico voor medicijnen, honderden medicijnen voor fondsverzekerden niet toegestaan
    - premie ca. f 4.044,– / interimregeling ca. f 2.160,– / **zelf te betalen f 1.884,–**
- partikulier verzekerd bij Sterpolis/GOV
  - vrije keuze arts, specialist, alternatieve geneesw., bep. tandarts
    - eigen risico f 1.100,–
      - premie f 1.178,– / interim f 1.398,– / **over te houden f 220,–**
    - geen eigen risico aan de voet
      - premie f 2.075,– / interim f 1.398,– / **zelf te betalen f 677,–**

Nu wil ik vergelijken.
Ja, ik trek mijn konklusies. Partikulier bij Sterpolis/GOV, is dat voordeliger dan vrijwillig in het ziekenfonds? Nu wil ik vergelijken. Stuur mij uitgebreide dokumentatie. Gratis en vrijblijvend.

de postzegel is al betaald

NAAM
STRAAT
POSTCODE PLAATS
TELEFOON PRIVÉ
TELEFOON WERK
BEROEP
BEDRIJF/INSTELLING
LEEFTIJD GEZINSLEDEN
IK BEN NU VERZEKERD BIJ
IK HEB KOLLEGA'S. STUUR MIJ VOOR HEN DUS ______ EXTRA DOKUMENTATIE-SETS.

Sterpolis/GOV
Antwoordnr. 1565
6800 WC Arnhem

sterpolis/gov

L.D.G. 8

Dit is de bon die u in 'n envelop stopt. En opstuurt.
Maar u mag ook bellen: 085-512.413.

Dit is een prijsvergelijking tussen twee produkten die fundamenteel verschillen op het gebied van toetreding, verstrekkingenpakket, vergoedingspatroon en premiestelling. Daarom is het aanvragen van informatie en het maken van een persoonlijke vergelijking zo interessant. Het ziekenfonds kent geen leeftijdstoeslagen, wel treden er verschuivingen in de premielasten op bij verhuizing naar het werkgebied van een ander fonds.
Bij Sterpolis/GOV bestaan premieverschillen bij individuele- of groepsverzekeringen en geldt een leeftijdstoeslag bij aanmelding vanaf 35 jaar. Deze wordt tijdens de looptijd van de verzekering niet verhoogd.
Voor personen jonger dan 27 jaar gelden lagere tarieven. De prijsverschillen uit het voorbeeld worden tevens beïnvloed door het al of niet aanwezig zijn van kinderen, alsmede de leeftijden daarvan en het feit of zij al of niet studeren.
In alle gevallen moet rekening gehouden worden met procentuele of nominale eigen risico bedragen. Voor het afsluiten van de partikuliere verzekering is een goede gezondheid vereist.

Auto's en motoren

TOYOTA Corona liftb. 1.8 GL '80, 1e eigen., kmst. 50.000 ƒ 10.900,–, 04492-3134, na 13.00 uur.

AUTOHANDEL De Molen biedt aan met zeer lage prijzen en met 3 mnd. schriftelijke garantie. Honda Accord 5-speed coupé '79 ƒ 5400,–; Audi 100L met LPG '78 ƒ 3900,–; VW Scirocco TS '76 ƒ 3750,–; VW Passat '77 ƒ 2700,–; 2x VW Golf L '76 ƒ 2750,–; Ford Taunus 1600 L '77 ƒ 3200,–; Volvo 66 DL automatic '77 ƒ 2950,–; Daf 44 de luxe automatic '75 ƒ 1500,–; Fiat 124 D '77 ƒ 2400,–; Mazda 323 de luxe '78 ƒ 3950,–; Mazda 818 coupé LPG '75 ƒ 2250,–; Mazda 929 coupé LPG '77 ƒ 2500,–; Mazda 1300 de luxe '75 ƒ 1250,–; Renault 5 TL '75 ƒ 2500,–; Renault 4 L '77 ƒ 2750,–; BMW 520 ƒ 1750,–; Mini 1000 met sportwielen '77 ƒ 2750,–; Molenstr. 39a Beek, tel. 04402-799439, financ. bij ƒ 100,– contant in 1 uur geregeld, geopend van 10 tot 18 uur.

INRUILKOOPJES!!! BMW 2500 '76 ƒ 2000,-, BMW 520 ƒ 1750,-, BMW 2002 aut. '74 ƒ 2000,-, Citroën Pallas '77 ƒ 1750,-, Citroën GS Pallas '76 ƒ 900,-, Citroën CX 2200 '75 ƒ 750,-, Peugeot 504 L '75 ƒ 1250,-, Peugeot 604 '77 ƒ 1500,-, Celica '74 ƒ 1400,-, Renault R4 '75 ƒ 900,-, Mercedes 200 D '74 ƒ 1500,-. Autorama B.V. Heerlenerweg 39 Sittard. Tel. 04490-24697.

Te k. VW Golf AUTOMATIC, bj. '78, 1e eig., pr. ƒ 6750,-. Op de Klinkert, Bocholtz, tel. 045-442280.

Te k. OPEL Manta 19 S, bj. '74, radio-cass., ƒ 1250,-. Tel. 045-461871.

Let op, let op, inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit, vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan. OPEL Ascona 16 SR op gas '80 ƒ 8750,–; Mercedes 350 SE '75 ƒ 4250,–; Renault 18 '78 ƒ 2950,–, Mazda 818 '78 ƒ 3750,–; Mitsubishi Lancer '77 ƒ 2950,–, Citroën GS, '78, ƒ 2450,–; Ford Escort '77 autom. ƒ 3750,–; Mitsubishi Celeste '77 ƒ 3950,–, Honda Civic '77 ƒ 3500,–; Datsun 120Y '76 op gas ƒ 2450,–; Datsun Cherry AF II '78 ƒ 3750,–; Opel Ascona '76 gas ƒ 3750,–; Ford 1600 '77 ƒ 37,50,–, Mazda 1000 '79 ƒ 3250,–; Renault 30 TS met gas '77 ƒ 3250,–, Ford 1600 stationcar autom. ƒ 3250,–, Mini '77 ƒ 2450,–; Honda autom. '77 ƒ 3750,–; Golf ƒ 2750,–; Renault 4 '77 ƒ 2750,–; Ford Musting II '75 ƒ 3250,–; Simca 1308 '78 ƒ 2950,–; Austin Allegro 77 ƒ 1950,–; Peugeot 104 '76 ƒ 1750,– enz. Inruil, fin. mogelijk, ook inkoop, snel wisselende voorraad. Crombacherstr. 7, Kerkrade-West, Gracht, laatste str. links voor grens Locht.

Door inruil van financieringsbank CITROEN Dyana, bj. 1975, kmst. 68.000, i.z.g.st. ƒ 1450,–, inl. 04498-54510.

RENAULT 9 GLT rood 1983-05 met 9000 km, met schuifdak en trekhaak, 5-bak. Nieuwprijs nu ƒ 21.200,-. Nu te koop voor ƒ 17.950,-, Volvo 244 GLE sch.dak 1980-08 83.000 km ƒ 18.750,-, Volvo 245 DL gas, bruin 10977 ƒ 10.750,-, Volvo 343 DL bleu 1981 ƒ 13.750,-, Volvo 343 DL automaat 1978 bleu ƒ 8750,-. Volvo A. Klijn. Kastanjelaan 82 Hoensbroek. 045-220055.

Huwelijk kennismaking

Samen verder?
Zoekt u serieus een levenspartner? 44.000 mensen vonden elkaar via
Stichting Centrum Europa
(erkend door Raad van Toezicht) Waarom u niet? Bel nu: mevr. Klein Nagelvoort, Peschbeemdenstr. 17, tel. 045-459448.

Nette weduwe, goed mil., zkt. kennismak. met ser. HEER, lft. 53-58 jr. Geen bartype. Br.o.nr. SH 553 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Vanavond 16 aug. de echte GEZELLIGHEIDS-AVOND voor alleenst. Dancing Gorissen, Kerkstr. 49, Brunssum. Orkest Los Kamayo's, tel. 045-252304.

Alleenst. nette vrouw, middelbare lft. z.k.m. dito HEER tussen 50 en 60 jr. uit beslist goed milieu. Br.o.no. SB 699, LD Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Nog steeds geen PARTNER?! Belt u ons voor vrijblijvende informatie. Gewoon doen! Wij zijn erkend door de Raad van Toezicht tot het bemiddelen van een duurzame man-vrouw-relatie. Mevr. Ritzen 04494-41917, mevr. Baillieux 043-611563, mevr. Seelen 045-722333, mevr. Paffen 04492-1926. Hoofdbureau Stichting Aktief, 045-722333, Heerenweg 1, 6414 AC Heerlen, eventueel huisbezoek!.

Contacten/clubs

CLUB PARIS, geopend ma. t/m vr. vanaf 14.00 uur, 4-pers. whirlpool, sauna, luxe baden, video en waterbedden. Provincialeweg 31, Noord, Oirsbeek, tel. 04492-1873. Spec. kamer aanw.

VIDEOCLUB 390: (flat) films naar keuze, privékamer. Tel. 04494-48933 (assistente gevr.).

MARY-AN: (flat) bemiddeling, relaxen met film. 14-23 u. Tel. 043-623416.

Escortservice, charm. dame komt bij u thuis of in hotel 045-222802.

Escortservice, voor een leuk meisje bij u thuis of in hotel 045-225009.

(SEX)VIDEOFILMS: uitzoeken en kijken in privéruimte 10-22 u. Stationstr. 31 Sittard.

Wilt u eens iets Oosters? **DOENJA!!!** Tel. 045-227873.

ESCORT ook voor u! Tel. 04750-31624.

PRIVÉ en zeer discreet, ruime verdekte parkeerplaats, 04750-31693.

NIEUW escort jonge dame komt bij u thuis, discr. 045-425311 ass. gevr.

VIDEOCLUB HEERLEN. Ongestoord film zien? Leuk meisje en gratis drank? 045-718067.

ESCORT!! Lief meisje bezoekt u thuis 100% discr. tel. 045-727335.

Leuke **ASSISTENTE** gevr. voor privé, tel. 045-227941.

Mooi **MEISJE** (privé), tel. 045-227542.

PRIVÉ-ESCORT Nancy en Bianca. Liveshow. Ook weekends, tel. 045-226980.

ESCORTSERVICE: [...] sluitend beauty's, 24 [...] telefoondienst, ook [...] ends. Nw. inschr. v. [...] goed uitziende meisj[...] tijd welkom. Noth Eu[...] Maastricht. Tel. [...] 12333.

Privé bij **HANNIE**, tel. 228491, tevens m[...] gevr..

BRIGITTE ontvangt [...]vé. Tel. 043-35259.

ESCORTSERVICE!!! [...]veshow!!! Ook weeke[...] Tel. 045-227178!!!

Privé **PRISCILLA**, sp[...] nieuw. Tel. 045-2286[...]

!!!WINDY!!! tel. 324514.

SONJA!!! Nog steeds [...] knapste, de beste e[...] goedkoopste. Komt [...] huis. Tel. 045-462749

PEGGY is er weer. [...] tel.nr. 043-621962, [...] tussen 11-13 uur.

LINDA privé, lief voo[...] en oud, iedere dag, o[...] terdag en zondag, te[...] 228431.

CONTACTBURO [...]burg. Bem. privé-[...] d.m.v. naaktfoto's. [...] beroeps. Kamervert[...] 23 uur. Rijksweg Z[...] B, Geleen. Tel. 0[...] 46884.

Nieuw! FUJICHROME DIAFILM heeft nu dezelfde verbazingwekkende klasse als de sensationele FUJICOLOR HR negatieffilm: haarscherp en bijzonder mooie kleuren.

FUJICHROME 100 — FUJICOLOR HR100

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Dinsdag 16 augustus 1983 ● Pagina 7

[LIM]BURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
[HOOFDK]ANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
[...] BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



[...]den



[...]tik in men zeehoes 38/48!' [...] de medewerkers van de [...]chouwburg in Heerlen [...]bliek toe. Dat gebeurt met [...]iddels wijd en zijd be[...]reuzenletters op de ruiten [...] schouwburg. We doen nu [...]en of dat heel normaal is, [...]net als wij zult u zich af[...] wat die wens nu bete[...]Nu, dat mag u raden. En [...] die het goed raadt, en [...] redactie van deze koffie[...]als eerste laat weten, [...] van directeur Fons [...]s van de schouwburg twee [...]artjes voor de eerste voor[...]g van het nieuwe schouw[...]eizoen. Dat is de operette [...]Land des Lächlens". Nog [...] ons telefoonnummer [...]3.

[...]nnebloem

[...] natuur maakt steeds gek[...]sprongen. Niet verwonder[...]ls je ziet wat de plantjes, [...]pjes en beestjes allemaal [...]en slikken tegenwoordig. [...] toe raakt een plant daar[...]an slag. Een tijdje geleden [...]tten we in deze kolom [...]een zonnebloem in Schaes[...]die in plaats van één, een [...]of achttien bloemen droeg. [...]roeit er in Brunssum een [...]ebloem die meer dan veer[...] bloemen heeft. De bloem is [...]aid door de negenjarige [...]rles Poelstra. Alle andere [...]ere zonnebloempitten die [...]n het voorjaar in de grond [...] gestopt hebben, zoals het [...]en grote bloem gekregen. [...]e die aparte bloem niet, [...]eeft er dus een heleboel.

[...]anten-bah 2



[...]Niet iedere wc-pot is om op [...]tten", vindt de heer P. Mir[...]uit Kerkrade en hij suurt [...]en foto van een wc-pot, ge[...]met planten. De pot staat [...]ook niet op zijn gebruikelij[...]plaats in het kleinste kla[...]je van het huis, maar op [...]stoepje in de tuin. Wc-reser[...]s als geraniumbakken en [...]potten als mini-rotstuintjes. [...]oet het maar verzinnen.

[...]ijk

[...] Dr.Kuyperstraat in [...]nssum ligt niet in de wijk [...]de Vos, maar in de wijk [...]ansberg. Een subwoonwa[...]ijk is dus ook niet in Op [...] Vos gepland, maar in [...]ansberg. „Tegenover de in[...]g van de technische dienst [...] de gemeente, dat weet [...]reen", zegt iemand die ter[...]ke goed bekend is. Daarom, [...]ig dat niet iedereen zijn [...]n van plattegronden moet [...]aan want daarop ligt een [...] nog wel eens waar hij [...]t ligt. Begrijpt u?

[...]ewonnen

[...]n ja hoor, we hebben goed [...]uimd, 'ons' fietswonder uit [...]th, burgemeester Chris Rut[...] heeft wederom het Neder[...]s Kampioenschap op de [...] voor Burgemeesters ge[...]nen. Na een strijd, die vol[...]de winnaar zelf beduidend [...]arder was dan vorig jaar, [...]t Rutten zijn collega's Lou[...] uit het Noordhollandse Ob[...]m en Buijs uit Aarle-Rixtel [...]e te blijven. En wat zeggen [...]an? Proficiat burgemees[...]

Misdaad vierde hoogtij

HEERLEN – De misdaad heeft tijdens het afgelopen weekeinde in Heerlen hoogtij gevierd. Naast een groot aantal inbraken in woningen, werden uit vijftien personenauto's en vanaf één motor de nodige waardevolle zaken ontvreemd.

Twee auto's, een beige/groene Renault (kenteken GL-72-RP) met een waarde van 19.000 gulden en een blauwe Citroën (DP-75-NV), waarde 5000 gulden, evenals een Duitse Yamaha motor, wit/blauw van kleur (kenteken HS VD 6), werden gestolen. Zes gevallen van vernieling, waarvan drie in de Ovidiustraat, aan auto's werden gemeld.

Twee opslagcontainers werden met ongewenst bezoek vereerd. Uit de ene, aan de Sporthalweg, werden 25 dozen met ieder twaalf flessen wijn gestolen. Uit de ander, aan de Esschenweg, verdwenen 90 kilo grijze en roodbruine verf, tien verfkwasten en twaalf paar werkhandschoenen.

Verder werd aangifte gedaan van diefstal van vier bromfietsen, vijftien herenen negen damesfietsen.



● *Het Scapino Ballet brengt dinsdag 24 april het sprookjesballet 'Coppelia'*

Servicepakket en programma rijk gevuld

Heerlense schouwburg krijgt ook theatertaxi

HEERLEN – Door het fenomeen 'theatertaxi' wordt aan de Heerlense schouwburgbezoekers nog meer service geboden, dan tot nu toe al het geval was. Dank zij de samenwerking met „Crown Tax Heerlen" is de Heerlense Stadsschouwburg erin geslaagd om het komende seizoen een theater-taxi te laten lopen, die de bezoekers na afloop van de voorstellingen naar huis brengt tegen vast gereduceerde prijzen: ƒ 4,50 per persoon voor Heerlen-centrum en ƒ 6,50 per persoon voor de omliggende plaatsen.

Bovendien zijn er speciale beursdagen, waarop de bezoekers via de plattegrond hun voorkeursplaatsen kunnen uitzoeken. De tarieven van het theater zijn niet verhoogd, terwijl de prijs van de parkeergarage zelfs met een gulden is verlaagd. (wordt nu ƒ 2,50). Als extra service worden er bovendien één uur voor het begin van de concerten toelichtingen op de muziek van de avond gegeven, waaraan dirigenten en solisten meewerken.

Hoogtepunten

Achtennegentig abonnementsvoorstellingen, 55 vrije voorstellingen en 58 activiteiten onder financiële verantwoording van de schouwburg staan er volgend seizoen op het programma. Vooral op muzikaal gebied heeft de schouwburg enkele spectaculaire hoogtepunten te bieden. Zo is er op de eerste plaats een uitvoering van de opera 'I Puritani' van Bellini op donderdag 3 mei door de Nederlandse Opera, met als soliste niemand minder dan Christine Deutekom. Een andere grote naam is Nikolaus Harnoncourt, die op zondag 13 mei het Concertgebouworkest dirigeert in een boeiend Mozartprogramma. Het concert, dat het Nationaal Jeugdorkest onder leiding van Adam Gatehouse op vrijdag 9 maart geeft, belooft eveneens bijzonder te worden, niet in de laatste plaats door de aanwezigheid van solist Jaap van Zweden.

Op het gebied van het populaire repertoire zijn het de Franse chansonnier Yves Duteil op 16 oktober en de Duitse artiest Udo Jürgens op 8 november, die ongetwijfeld voor volle zalen zullen zorgen. Op het gebied van toneel heeft de Heerlense Stadsschouwburg onder andere het complete repertoire van 'Globe' te bieden, is het Heerlens Streektheater weer met drie producties vertegenwoordigd en wordt de vorig jaar gestarte toneelserie 'Eigentijds theater' ook dit jaar voortgezet. Bekende gezelschappen, die dit seizoen in Heerlen te bekijken zijn: de Internationale Nieuwe Scène, het Grenslandtheater Aken, de Haagse Comedie en het Publiekstheater.

Als eigen schouwburgproductie brengt de Heerlense Stadsschouwburg dit seizoen 'Ter Beschikking', een toneelstuk van Theo Pasing, gebaseerd op teksten van de Belgische journalist/auteur Roger van de Velde. Voor het overige is er ook dit jaar weer gestreefd naar een gevarrieerd programma, van '„Brasil Tropical' tot het L.S.O., van de 'Haagse Comedie' tot de 'Mounties' en van 'Beppy Nooy's Volkstheater' tot 'Flairck'. Jazz-festivals, lunchpauzeconcerten, koffieconcerten, kinder- en jeugdvoorstellingen, poëzieavonden en play-ins completeren het geheel.

Kijkdoos

Onder de naam 'De Kijkdoos' richt de Heerlense schouwburg dit jaar een permanente expositieruimte in. Dat gebeurt in een ruimte van de foyer op het eerste balkon. Enkele exposanten van dit seizoen zijn onder andere Ru van Rossum, Har Gerrits, Wulphert Heyblom, Elisabeth Heuff en Ger Boosten.

Het theaterprogramma van de Stadsschouwburg Heerlen wordt huis-aan-huis verspreid in Heerlen en Hoensbroek en grote delen van de omliggende gemeenten (oplage 60.000). In de brochure wordt tevens informatie gegeven over Kasteel Hoensbroek, het Heerlens Streektheater, de Muziekschool Heerlen en het Thermenmuseum, een eerste stap om het kunst- en cultuuraanbod in Heerlen te coördineren.



● *Het wooncomplex aan de Geerstraat nadert zijn voltooiing.*

Wethouder opent modelwoning

Ruim honderd woningen nieuw aan Geerstraat

HEERLEN – Aan de Geerstraat, onderdeel van de 'cityring' van Heerlen heeft aannemersbedrijf Jongen b.v. een woonobject gerealiseerd van meer dan honderd woningen. Het ontwerp hiervoor werd gemaakt door A.G.S. te Heerlen. Op donderdag 25 augustus om 15.00 uur zal wethouder Hub Savelsbergh een modelwoning in deze flat openen.

'Op de Geer' zoals het complex zal heten, staat nog gedeeltelijk in de steigers. Het gebouw varieert in hoogte van zes tot acht woonlagen. In het souterrain is onder andere een royale parkeergarage ondergebracht. Op de begane grond zijn winkels en kantoren geprojecteerd. Boven deze winkels en kantoren zijn 114 woningen gesitueerd. Er zijn 24 verschillende typen woningen, variërend van zit-slaapkamer woningen tot royale woningen met drie slaapkamers.

Voor hoeve Klaren Anstel

Kerkrade incasseert negen ton mijnschade

KERKRADE – De gemeente Kerkrade heeft na jarenlang overleg en tenslotte na inschakeling van de gemeentelijk raadsman overeenstemming bereikt over de hoogte van de mijnschade aan de bedrijfsopstallen van hoeve 'Klaren Anstel'. De mijnschadeuitkering bedraagt 900.000 gulden. Tevens is de gemeente met de huidige pachter overeengekomen dat per 1 november 1983 de pachtovereenkomst tegen betaling van 390.000 gulden wordt beëindigd.

De hoeve 'Klaren Anstel' met bijbehorende gronden werd door de gemeente aangekocht voor de aanleg van de structuurweg en industrieterrein Dentgenbach. Meer dan de helft van het grondgebied werd aan de exploitatie onttrokken, laatstelijk nog voor het realiseren van de zuiveringsinstallatie Kaffeberg. Voor het resterende gedeelte ontving de gemeente jaarlijks een pacht van 13.913 gulden. Nadat akkoord werd bereikt over de mijnschadeuitkering werd door de Algemene Technische Dienst van de gemeente een plan ontworpen om tot herstel van de mijnschade te komen. Dit herstel vergde zo'n hoge investering, dat men zich moest afvragen of zulks nog wel verantwoord was. Tegenover deze, na aftrek van de mijnschadeuitkering, zeer hoge kosten, was slechts een geringe pachtverhoging mogelijk.

Het college van B en W van Kerkrade stelt daarom deze maand de raad voor over te gaan tot het in ontvangst nemen van de negen ton mijnschadeuitkering, een krediet van 18.880 gulden ter beschikking te stellen voor betaling van de kosten van juridische en deskundige bijstand, een bedrag van 390.000 gulden voor de schadeloosstelling van de pachter en akkoord te gaan met het om niet en geheel op eigen risico in gebruik geven aan de Gebr. Huynen van de bedrijfsgebouwen met gronden van hoeve 'Klaren Anstel' vanaf 1 november gedurende twaalf jaren tegen een maandelijks huur van 800 gulden.

In de commissievergadering Ruimtelijk Ordening van aanstaande woensdag komt deze problematiek aan de orde.

Markt Kerkrade old-fashioned

KERKRADE – De openbare verlichting van het marktplein en het voetgangersdomein in Kerkrade wordt binnenkort vervangen door zogenaamde 'old-fashioned' masten en armaturen. De kosten van het nieuwe verlichtingsplan bedragen 112.200 gulden.

In het gemeentelijk magazijn bevinden zich nog enkele old-fashioned masten en armaturen. Deze worden geplaatst in de voetgangersgebieden Hoofdstraat Niersprinkstraat en Einderstraat. Door deze uniforme openbare verlichting wordt de voor voetgangers meest logische verbinding tussen beide gebieden duidelijk geaccentueerd. De bestaande masten op het marktplein daarentegen zijn van binnenuit reeds sterk door roest aangetast.

Omdat bij de nieuwe 'ouderwetse' verlichting kan worden volstaan met een schakeling op nachtverlichting, is het energieverbruik aanzienlijk minder dan bij de huidige verlichting.

In de raadsvergadering van 24 augustus zal de gemeenteraad het benodigde krediet voor de nieuwe openbare verlichting in old-fashioned uitvoering beschikbaar moeten stellen.

Treebeek krijgt één centrale antenneïnrichting

BRUNSSUM – Het gaat Brunssum 1.200.000 gulden kosten om Treebeek van een Centrale Antenne Inrichting te voorzien. Daartoe moeten 1458 woningen op de nieuwe installatie worden aangesloten. Duizend daarvan zijn al op een van de bestaande centrales aangesloten. Gezien de ouderdom van zeven jaar van die aansluitingen, is vernieuwing echter noodzakelijk.

De gemeente verwacht een bedrag van 503.000 gulden terug te krijgen als vergoeding van de aansluitkosten van de woningen. De rest van het bedrag moet worden terugontvangen via de exploitatie van het Gemeentelijk Centraal Antennebedrijf. De gemeente verwacht dat die exploitatie na één jaar al een batig saldo zal opleveren.

Het dak van de laagbouw van het Brunssumse bestuurscentrum vertoond steeds meer lekkages. Die lekkages veroorzaken schade aan de plafonds, de vloerbedekking en aan het kunstwerk in de laagbouw. Bovendien is het opsporen van de lekken een zeer tijdrovende en daardoor kostbare zaak. Daarom wil het gemeentebestuur het dak in zijn geheel opnieuw laten dekken. De raad wordt daarom tijdens de raadsvergadering van 23 augustus aanstaande om een krediet van 38.000 gulden gevraagd.

Vernielers opgepakt

BRUNSSUM – De gemeentepolitie van Brunssum heeft zondagavond twee jongemannen, I. L. en R. S., beiden 18 jaar oud en beiden uit Amstenrade, aangehouden.

Het tweetal had op weg van het centrum van Brunssum naar Amstenrade een spoor van vernielingen getrokken.

HEERLEN – De Organisatie van Zelfstandige Ondernemers, de OZO, in Heerlen neemt dinsdag 23 augustus afscheid van haar penningmeester, de heer H.M. van Hooren. Dit afscheid vindt vanaf 21 uur plaats in de spiegelzaal van het City Hotel aan het Wilhelminaplein in Heerlen.

Triest begin nieuw schooljaar

Dood leerling sterkt ouders in verzet

● Vervolg van pagina 1

LANDGRAAF – De dood van de tienjarige Mario van der Zet uit Schaesberg heeft de ouders van de leerlingen die de LOM-school De Wissel in Nieuwenhagen bezoeken op wel zeer trieste wijze in hun verzet tegen de nieuwe vervoersregeling naar de school gesterkt. Op de eerste schooldag, en dus de eerste dag waarop de nieuwe vervoersregeling van kracht was, is het kind bij het uitstappen uit de schoolbus aangereden en later aan de opgelopen verwondingen overleden.

Tot en met vorig schooljaar werden de leerlingen van De Wissel met taxibusjes thuis opgehaald en na school weer thuisgebracht. Ieder kind werd toen pal voor de deur 'afgeleverd'. Uit bezuinigingsoogpunt heeft het gemeentebestuur van Landgraaf voor dit jaar voor een nieuwe regeling gekozen die 17.000 gulden moet opleveren. Met één bus worden de 49 kinderen, in de leeftijd van 9 tot 11 jaar, dagelijks gebracht en gehaald. In de route van drie kwartier liggen 27 opstapplaatsen. „Geen enkel kind hoeft meer dan driehonderd meter te lopen naar de halte", zo zei de gemeente Landgraaf, „en er hoeven geen drukke wegen worden overgestoken". Dat fatale ongelukken echter ook op minder drukke wegen kunnen gebeuren, is gisteren gebleken.

Vermoeiend

De ouders van de leerlingen zijn het meest boos over de lange reistijd die de kinderen dagelijks van en naar school moeten maken. Bijna drie kwartier vergt de tocht door Schaesberg, de Kakert, Nieuwenhagerheide, Abdissenbosch, Waubach, Lauradorp en Nieuwenhagen. Een tocht die dagelijks twee maal gemaakt moet worden. Voor de kinderen is zoiets bijzonder vermoeiend, maar ook voor de leerkrachten die de kinderen in de bus begeleiden, is het dagelijks, naast hun gewone werk, een zware opgave.

'LEREN VOOR HET LEVEN'

Feestelijk start school Igge Veld

HEERLEN – De nieuwe school 'Igge Veld' aan de Eindhovenstraat 51 in Heerlen opent vandaag, dinsdag, met een feestprogramma het eerste schooljaar. De school is een afdeling voor Voortgezet Buitengewoon Onderwijs voor meisjes en vervult een streekfunktie in de Oostelijke Mijnstreek.

Sinds het midden van de zeventiger jaren was de Maria Reginaschool aan de Heuvelweg in Heerlen een school voor moeilijk lerende kinderen. Een afdeling die ontstond uit de vroegere 'huishoudklas'.

Na de brand van 6 augustus vorig jaar, waarbij de noodlokalen waarin de afdeling gevestigd was tot de grond toe afbrandden, heeft de school een voorlopig onderdak gevonden in de gebouwen van de Pannesjop aan de Eindhovenstraat 51 in het Schaesbergerveld. Het bestuur van de Katholieke Schoolvereniging vindt nu dat de tijd gekomen is de afdeling om te zetten in een zelfstandige school.

De leerlingen volgen onderwijs aangepast aan hun mogelijkheden dat levensecht en praktijk gericht is. Behalve praktische vaardigheden in huishoudelijke vakken en textiele werkvormen doen de leerlingen ook ervaringen op die hen voorbereiden op hun plaatsje in de maatschappij, het zogenaamd 'leren voor het leven'.

Programma

Het feestprogramma begint om tien uur met een eucharistieviering in de kerk van de H. Drievuldigheid met aansluitend de feestelijke opening door de voorzitter Bitter van het sektiebestuur BUO van de KSV. 's Middags om kwart over een is er een aktiviteitenmiddag voor de leerlingen op het schoolplein en vanaf vier uur volgt dan de feestelijk afsluiting van de aktiviteiten.

15 augustus 1983
GEBOREN:
Marijn Pieter Theodoor Maria
zoon van:
Ed en Mirjam Pin-Brouns
Oudweg 4,
Swalmen

† **Ria Schoutissen**, echtgenote van Henk Monfrance, oud 33 jaar. Burg. Th. Wackersstraat 34, 6041 AL Leeuwen-Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 17 augustus a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Leeuwen. Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

† **Sjair Knoben**, echtgenoot van Maria Graef, oud 75 jaar. Rijksweg 32, 6049 GW Herten. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 17 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Herten. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Johanna Boersma

weduwe van

Sjaak Peeters

Zij overleed, voorzien van de laatste h.h. sacramenten, op de leeftijd van 74 jaar, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **A. Peeters**
M. Peeters-Jongkind
Schaesberg: **F. Peeters**
A. Peeters-Wijnands
Kerkrade: **M. Peeters**
H. Peeters-Jongkind
Zandvoort: **M. v. Megen-Peeters**
J. v. Megen
Schaesberg: **G. Peeters**
N. Peeters-Cremers
Nieuwenhagen: **D. Bloemen-Peeters**
H. Bloemen
Elsloo: **B. Meijers-Peeters**
M. Meijers
Ubach over Worms: **T. Heinen-Peeters**
M. Heinen
Heerlen: **H. Peeters**
G. Janssen
Heerlerheide: **H. Hamers-Peeters**
L. Hamers
Amsterdam: **C. Peeters**
A. Schwirtz
Bunnik: **R. Koninkx-Peeters**
J. Koninkx
en al haar kleinkinderen en achterkleinkind
Familie Boersma
Familie Peeters

6461 CH Kerkrade, 14 augustus 1983
Kloosterraderplein 138

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 18 augustus as. om 11.00 uur, in de St.-Lambertuskerk te Kerkrade, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide.

Bijeenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Woensdagavond 17 augustus zal de overledene bijzonder worden herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur, in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00-19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

In dankbare herinnering delen wij met droefheid mede, dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, in de leeftijd van 65 jaar, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Leonardus Hubertus Lebens

begiftigd met de eremedaille in zilver, verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.
Grevenbicht: **Fam. J. Lebens-Wetzels**
Grevenbicht: **Fam. M. Lebens-Hamers**
Born: **Fam. P. Lebens-Heesakkers**
Born: **Fam. G. v. Cleef-Lebens**

Born, 15 augustus 1983
Putstraat 57
Corr.adres: Fam. G. v. Cleef-Lebens, Parkweg 60, 6121 XJ Born

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 18 augustus om 10.30 uur in de parochiekerk St.-Martinus in Born, waarna de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis, mede tot intentie van de dierbare overledene, woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid in Sittard. Gelegenheid tot afscheid nemen, dinsdag van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Bewaar een woord voor mij
in Uw stilte, o wereld
wanneer ik dood ben.
Ik heb lief gehad

Tot onze diepe droefheid is van ons heengegaan mijn lieve vrouw, onze mama, oma, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Amalia Fernandina Boels

* 20-4-1916 † 15-8-1983
echtgenote van

Sjeng van Sloun

Zij die haar gekend hebben, weten hoe wij haar zullen missen.

Holtum-Born: **Sjeng van Sloun**
Holtum-Born: **Mientje Mentjens-van Sloun**
Jean Mentjens
Maurice
Sittard: **Jo van Sloun**
Jürgen Kuhle
Maaseik (B): **Math van Sloun**
Aline van Sloun-Peymen
Jeroen, Veva
Vlijmen: **Francine Schmeits-van Sloun**
Lei Schmeits
Emile, Han
Familie Boels
Familie van Sloun

6121 BE Holtum-Born, 15-8-1983
Martinusstraat 20-22

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 18 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Holtum-Born.

Wij zullen mama herdenken in de avondmis op woensdag 17 augustus om 19.00 uur.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in bovengenoemde kerk.

Mama ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard. Bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een leven dat gekenmerkt werd door zorgzaamheid, is heden plotseling van ons heengegaan, onze lieve vader, schoonvader en opa

SILVESTER HUBERTUS KNOBEN

weduwnaar van

Anna Catharina Roufs

in de ouderdom van 87 jaar.
Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

Heerlen, **Jan Knoben**
Hanneke Knoben-Nieuwsma
Schaesberg, **Pierre Knoben**
Trees Knoben-Kisters
Zwolle, **Joep Knoben**
Willy Knoben-Donker
Spaubeek, **Gerard Knoben**
Erna Knoben-Heiligers
en al zijn kleinkinderen.
Familie Knoben
Familie Roufs.

15 augustus 1983
Huize "Tobias", Tacitusstraat 2, Heerlen.
Corr.adres: Oude Kerkstraat 77, 6412 XE Heerlen.

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden, donderdag 18 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.Franciscus van Assisië aan de Laanderstraat te Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de Algemene Begraafplaats Akerstraat ingang Groene Boord. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoléance.

Avondwake, woensdag 17 augustus, om 19.00 uur in de Kapel van Huize "Tobias".

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26 Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 19.30-20.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

In diepe verslagenheid delen wij u mede, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, op de leeftijd van 63 jaar,

Jean Hubert Wijnen

echtgenoot van

Maria Mathea van Wessel

Hoensbroek: **R. Wijnen-van Wessel**
Sittard: **Pierre Wijnen**
Roelie Wijnen-de Ruiter
Eva, Laura, Saskia
Hoensbroek: **Theo Wijnen**
Tiny Wijnen-de la Haye
Erik, Ivo
Maastricht: **Mevr. M. Wijnen-Brants**
Mevr. M. L'Ortije-Wijnen
Mevr. H. Dahmen-van Ruth
Geleen: **Mevr. A. v. 't Verlaat-Wijnen**

6431 XX Hoensbroek, 14 augustus 1983
Wilhelminastraat 62

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 18 augustus om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoleances.

Woensdag a.s. om 19.15 uur avondwake in het oude kerkje aan de Markt.

vader is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen van 16.00 - 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Op 11 augustus 1983 is na een langdurige ziekte van ons heengegaan, onze lieve zuster, schoonzuster en zeer dierbare tante

Adje Brand

Namens de familie:
Ibiza, Spanje
A.M.Th.M. Brand

Liever geen bezoek.

Corr.adres: Groeneweg 13, 6271 BR Gulpen.

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze medewerkster

Johanna Siksma-Pasveer

Zij zal steeds in onze dankbare herinnering blijven voortleven.

Direktie en medewerkers
Ziekenhuis Diensten Groep BV Zeist

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Vol vertrouwen in het eeuwige leven is heden plotseling overleden, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 54 jaar, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Leo Smeets

Indonesië: **J. Smeets (S.V.D.)**
Schin op Geul: **P. Smeets**
C. Smeets-Martens
kinderen en kleinkinderen
Spaubeek: **M. v. Gastel-Smeets**
H. v. Gastel
kinderen en kleinkinderen
Oudenbosch: **M. v. Hoof-Smeets**
G. v. Hoof
kinderen en kleinkinderen
Sibbe: **C. Reneerkens-Smeets**
kinderen en kleinkinderen
Schin op Geul: **G. Thewissen-Smeets**
W. Thewissen en kinderen
Born: **F. Smeets**
L. Smeets-Haas en kinderen
Gulpen: **Familie den Held**
Familie Smeets

Gulpen 13 augustus 1983
Corr.adres: Strucht 79,
6305 AG Schin op Geul

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 17 augustus a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Mauritius te Schin op Geul, waarna de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10 om 13.30 uur.

De overledene zal worden herdacht heden dinsdag in de h. mis van 19.00 uur te Gulpen.

Leo is opgebaard in het uitvaartcentrum Walpot, Kerkstraat 17a te Eijsden. Bezoek dagelijks van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om haar heengaan, geven wij u kennis dat na een langdurige ziekte in het bejaardentehuis St.-Elisabeth te Kerkrade, na voorzien te zijn van de h.h. sacramenten der stervenden, is overleden, in de leeftijd van 80 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Josephina Scheepers

weduwe van

Peter Schrijvers

De diepbedroefde familie:
Simpelveld: **A. van Loo-Schrijvers**
J. van Loo
kinderen en kleinkinderen
Simpelveld: **C. Boon-Schrijvers**
J. Boon, kinderen en kleinkinderen
Eys: **W. Schrijvers**
C. Schrijvers-Wierts en kinderen
Familie Scheepers
Familie Schrijvers

Kerkrade, 14 augustus 1983
Corr.adres: Diddenstraat 16, 6369 CS Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 18 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Woensdagavond om 7.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van I g'n Bende, Dr. Ottenstraat 20 te Simpelveld. Bezoekuur van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Op zondag 14 augustus is in alle rust, geheel onverwacht van ons heengegaan, onze inniggeliefde en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Anna Konsten

weduwe van

Leo Scheepers

Zij overleed in de gezegende ouderdom van 83 jaar.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Schaesberg: **Gerardine**
Boymans-Scheepers
Stein: **Past. Sjef Scheepers**
Nieuwenhagen: **Rudi en Marlene**
Scheepers-Vanderschuren
Marcel
Schaesberg: **Jan en Lucie**
Lamers-Scheepers
Noëlle en Huub
Maurice en Trudy
Nieuwenhagen: **Frans en Fieny**
Scheepers-Meerten
Mirjam
Nieuwenhagen: **Lei en Isabel**
Scheepers-Gulpers
Roel en Dave
Familie Konsten
Familie Scheepers

Nieuwenhagen, 14 augustus 1983
Gatestraat 19
Corr.adres: R. Scheepers, Debetslaan 5, 6391 GA Nieuwenhagen.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 18 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Avondmis woensdag 17 augustus a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van begr.-ondern. Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen.

Gelegenheid tot afscheidnemen van 19.30-19.45 uur.

---

†

Twee dagen voor haar 77e verjaardag, hebben wij afscheid moeten nemen van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Theresia Dautzenberg

echtgenote van wijlen

Harry Gulpers

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Nieuwenhagen: **Leny en Hub Eurlings-Gulpers**
Nieuwenhagen: **Marijke en Karl Ozek-Gulpers**
Spaubeek: **Theo Gulpers en Monika**
Heerlen: **Wiel en Finy**
Gulpers -Slivertand
en haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Dautzenberg
Familie Gulpers

Heerlen, 15 augustus 1983
„Verpleegkliniek"
Corr.adres: 6391 LC Nieuwenhagen, Gijsenstraat 2

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 18 augustus a.s. om 11.00 uur, in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg, Hoofdstraat.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Het rozenkransgebed ter intentie van moeder wordt gebeden op woensdag 17 augustus om 18.45 uur in voornoemde dekenale kerk, aansluitend avondmis.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de chapelle ardente van Begr. Ondern. Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen; dagelijks van 19.00 uur tot 19.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Wetend en aanvaardend dat hij door de Heer werd geroepen, is heden van ons heengegaan

Marten Gerrit van den Brink

op de leeftijd van 65 jaar.

6431 JK Hoensbroek, 15 augustus 1983
Buttingstraat 252

De crematieplechtigheid zal plaatshebben op donderdag 18 augustus om 13.30 uur, in de aula van het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in voornoemd crematorium.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid tot afscheidnemen heden dinsdag van 17.30 - 18.30 uur.

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 4 augustus 1983, is in staat van faillissement verklaard: **Wilhelmus Joannes van der Oord**, h.o.d.n. Homa Bazar en Homa Eenheidsprijs, wonende te Brunssum aan de Opgenhoes nr. 55 met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke van Delft tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curator.

Mr. Th.J.J. Dierichs
Advocaat en Procureur
Advocatenkantoor
Mr. Houtakkers
Rijksweg Zuid 45
Postbus 152
6130 AD Sittard.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het g... dat alles voor hem betekende, geven wij u ke... dat toch nog vrij onverwacht van ons is he... gaan, voorzien van het h. sacrament der zieke... de leeftijd van 85 jaar, mijn lieve echtgenoot, zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oo... neef

André Crutzen

echtgenoot van

Hubertine Wimmers

In dankbare herinnering:
Schaesberg: **H.M. Crutzen-Wimmers**
Schaesberg: **V. Crutzen**
Eygelshoven: **J. Wiertz-Crutzen**
J. Wiertz en kinderen
Jabeek: **T. Lemans-Crutzen**
U. Lemans en kinderen
Schaesberg: **J. van Laar-Crutzen**
A. van Laar en kinderen
Schaesberg: **J. Crutzen**
K. Crutzen-Crins en kinde...
Familie Crutzen
Familie Wimmers

6371 BM Schaesberg, 15 augustus 1983
Pasweg 4

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de b... fenis, zal plaatshebben op donderdag 18 aug... a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H... milie te Schaesberg - Veldstraat.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, ... geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht i... avondmis van woensdag 17 augustus om 19.00 ... in voornoemde kerk.

Vader ligt opgebaard in de rouwkamer va... rouwcentrum Jan van Hasselt, Spoorsingel ... Heerlen, bezoek dagelijks van 18.00 tot 18.30 ...

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen ... lieven deze annonce als zodanig te willen besc... wen.

---

†

Verbijsterd en intens verdrietig hebben wij ... ling afscheid moeten nemen, op de leeftijd v... jaar, van ons lieve zoontje, kleinzoontje en ne...

Frank

Wij bevelen hem in uw gebed aan.
Kerkrade: **Hubert Kleijnen**
Ria Kleijnen-Wijnen
Familie Kleijnen
Familie Wijnen

6466 AH Kerkrade, 13 augustus 1983
Heiveldstraat 73

De plechtige engelenmis zal worden gehoude... woensdag 17 augustus a.s. om 9.00 uur in de p... chiekerk van de H. Jozef te Kaalheide-Kerkr... waarna aansluitend crematie in het crematoriu... Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De avondmis zal worden gehouden op he... dinsdag 16 augustus om 19.30 uur in voornoe... parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, ... lieven deze annonce als zodanig te willen besch... wen.

Algemene kennisgeving

†

Op 15 augustus is in de leeftijd van 83 jaar voo... van het H. Sacrament der Zieken rustig hee... gaan mijn moeder, schoonmoeder, onze groot... overgrootmoeder

C.J.C. Vissers

weduwe van

A.J. Mol

Sittard: **J.Mol**
M.H. Mol-Geurts
Neerbeek: **Hannie en Ad**
Amstenrade: **Léon en Iet**
Susteren: **René en Marjo**

Geleen, 15 augustus 1983
Corr.adres Bergstraat 2, 6131 AW Sittard.

De uitvaartdienst zal gehouden worden op don... dag 18 augustus aanstaande om 10.30 uur i... H.H. Petrus en Marcelinus te Oud-Geleen wa... de begrafenis op de Algemene Begraafplaats te ... tard.

Geen condoleren.

In de periode van maart tot en met mei van dit jaar

Toerisme Zuid-Limburg weer licht toegenomen

door joep dohmen

HEERLEN – Het aantal Nederlanders dat dit jaar in de periode maart tot en met mei in Zuid-Limburg op vakantie is geweest is ten opzichte van 1982 gestegen met twee procent. Hiermee nam het zuidelijkste stukje Nederland in totaal zes procent van alle binnenlandse vakanties voor zijn rekening. De lichte stijging is uniek te noemen omdat in dezelfde periode landelijk gezien het aantal vakantie is teruggelopen.

Een en ander blijkt uit de jongste cijfers van het Nederlandse Research Instituut voor Recreatie en Toerisme (NRIT). Uit het NRIT-onderzoek blijkt tevens dat dit jaar minder mensen plannen voor een zomervakantie hebben gemaakt dan in 1982. Als de berekening van het NRIT bewaarheid wordt hebben zeker 800.000 mensen minder dan vorig jaar de slogan 'Lekker weg in eigen land' opgevolgd.

In Zuid-Limburg werden dit jaar in de periode maart tot en met mei in absolute cijfers 200.000 vakanties doorgebracht. Hiervan waren de helft korte (tot maximaal drie dagen, red) vakanties en de andere helft lange. Volgens het NRIT is de stijging ten opzichte van 1982 des te interessanter omdat blijkt dat de lange vakantie een sterke stijging heeft doorgemaakt (van 70.000 naar 100.000). Korte verblijven liepen daarentegen licht terug (van 110.000 naar 100.000).

Opwaarts

Met deze opwaartse tendens wijkt Zuid-Limburg als enige plek in Nederland af van de landelijke daling van het aantal vakanties tussen maart en mei. Landelijk gezien liep het aantal vakanties terug van vier miljoen in 1982 tot 3,2 miljoen dit jaar. Een daling van 700.000 binnenlandse vakanties. Landelijk gezien kregen de korte vakanties de grootste klap.

De cijfers over het stijgende voorjaarstoerisme in Zuid-Limburg komen uit de zgn 'junimeting' van het NRIT. In de meting worden ook de vankantieplannen voor de zomerperiode (juni tot en met augustus) onderzocht.

Ook hier wijkt Zuid-Limburg af van de landelijke tendens. Het aantal mensen dat in het voorjaar vakantieplannen in Zuid-Limburg gemaakt had bedroeg 200.000 ofwel drie procent van het landelijk totaal. Ook dit is een stijging; in 1982 had slechts twee procent van de Nederlanders 'Zuidlimburgse' vakantieplannen.

Kort

In heel Nederland hebben dit jaar 'slechts' 7,8 miljoen mensen plannen gemaakt voor een zomervakantie, dat is een daling ten opzichte van vorig jaar met 800.000. Ook bij de zomervakantie moesten de korte verblijven flink inboeten. Trokken in 1982 nog 5 miljoen mensen voor een kort verblijf erop uit, dit jaar waren het er nog maar 3,9 miljoen. De lange zomervakantie boekte een lichte winst van 3,6 naar 3,9 miljoen.

Het NRIT meent dat Zuid-Limburg buiten de landelijke neerwaarste trend van de zomervakantie blijft omdat dit gedeelte van Limburg over goede accommodatie beschikt. Mensen hebben dit jaar, volgens het NRIT, minder korte vakanties geboekt. Daarvoor in de plaats kwam in veel gevallen één langere vakantie.

Jean Soons van de provinciale VVV zei gisteren desgevraagd dat hij het optimistische geluid van het NRIT niet geheel kan delen. „Hoewel ik de cijfers van het NRIT zelf nog niet heb kunnen bestuderen beluister ik bij de ondernemers dat het niet zo denderend is gegaan deze zomer. Daarom: Wat is van de vakantieplannen terecht gekomen?", besluit Soons.

Bij Noord-Zuid-verbindingen

Zaterdagavond treinverkeer met omleidingen

HEERLEN – Door het vervangen van een van de aanbruggen van de spoorbrug over de Lek bij Culemborg en door spoorvernieuwingswerkzaamheden tussen Geldermalsen en Culemborg rijden op de baanvakken Houten-Geldermalsen en Geldermalsen-Beesd geen treinen tussen zaterdagavond 20 augustus 18.20 uur en zondagmorgen 21 augustus 7.30 uur.

Dit houdt onder andere in dat in die tijd de Intercitytreinen Maastricht-Heerlen naar Zandvoort v.v. zullen worden omgeleid via Arnhem en Nijmegen, hetgeen een reistijdverlenging van een uur betekent. De reizigers die op tijd hun bestemming willen bereiken wordt aangeraden een uur vroeger op reis te gaan.

De Nederlandse Spoorwegen garanderen zaterdagavond de laatste aansluitingen. Bovendien wordt onder andere tussen Sittard en Heerlen na de laatste aansluiting een extra trein ingelegd. Deze vertrekt om 0.54 uur in Sittard, stopt in Geleen-Oost, Spaubeek, Schinnen, Nuth en Hoensbroek en arriveert om 01.15 uur in Heerlen.

De nieuwe spoorbrug over de Lek bij Culemborg betekent over enige tijd een belangrijke verbetering in het treinverkeer. In het weekeinde van 10 en 11 september wordt de laatste aanbrug vervangen.

Een folder met gedetailleertde informatie over de dienstregeling is aan de stationsloketten verkrijgbaar.

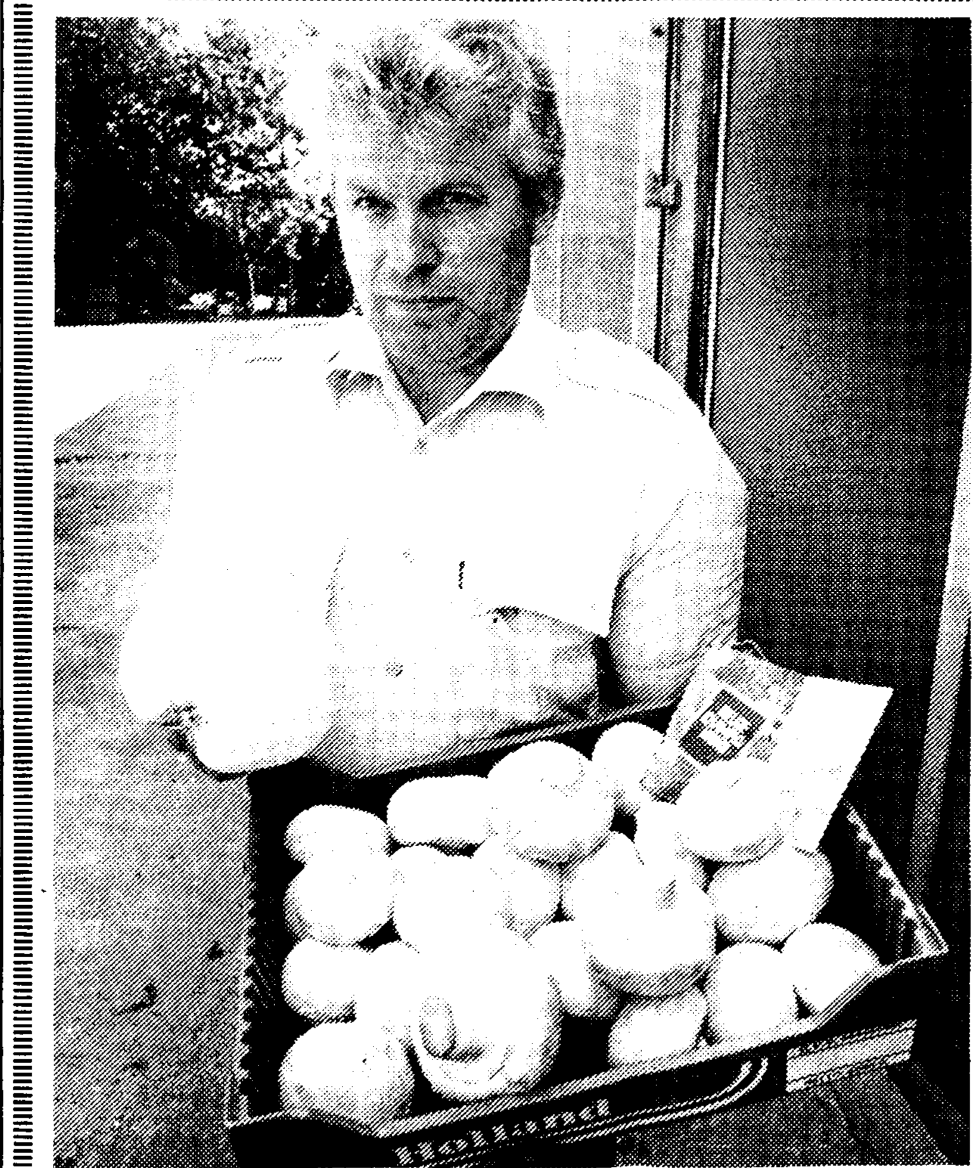
Trajecta trok 13.247 bezoekers

MAASTRICHT – De kunstmanifestatie Trajecta '83 in de Eurohal te Maastricht, die gistermiddag werd afgesloten, heeft 13.247 bezoekers getrokken. Van de geëxposeerde kunstwerken zijn er 155 verkocht met een totale waarde van ƒ 267.000. 86 van deze werken zijn aangekocht door het provinciaal bestuur.

Nederlandse titelstrijd paardenmennen

ARCEN – In het weekeinde van 3 en 4 september zullen in Arcen de Nederlandse kampioenschappen paardenmennen voor twee- en vierspannen worden gehouden. Er verschijnen ongeveer twintig tweespannen en vijftien vierspannen aan de start.

De Marathon wordt zaterdag 3 september verreden vanaf 9.30 uur op het parcours van recreatieoord Klein Vink. De dressuur- en behendigheidsproeven worden zondag 4 september vanaf 9 uur gehouden. De uit Deurne afkomstige wereldkampioen Tj. Veldstra verdedigt tijdens deze kampioenschappen zijn nationale titel. Het parcours op Klein Vink in Arcen, even ten zuiden van Venlo, wordt met borden aangegeven.



● *De heer Klaassens uit Horst met zijn reuzechampignons.*

Binnenkort reuze-champignons

HORST – Na een langdurige proefperiode verschijnen binnenkort voor de eerste keer reuzechampignons op de markt. De champignons hebben een doorsnee van 6 tot 10 cm en wegen tussen de 100 en 200 gram. De smaak is, volgens de proeven, veel beter dan wij gewend zijn. De champignons zijn bovendien veel makkelijker schoon te maken omdat ze veel steviger zijn. Een prettige culinaire bijkomstigheid is dat deze reuzepaddestoelen kunnen worden gevuld met bijvoorbeeld paprika, zachte kaas etc. En... er hoeven vanwege de omvang niet zoveel champignons te worden schoongemaakt!



● *Personeelsleden van tuiniersbedrijven in opdracht van de Plantenziektenkundige Dienst te Venlo bezig met het snoeien van de zieke hagen. De foto is genomen in Noorbeek.*

FRUIT- EN BOOMKWEKERS ZIJN BANG

Explosie bacterievuur niet goed voor export

● Vervolg van pagina 1

BUNDE – Fruit- en boomkwekers zijn wat angstig om over de explosie van bacterievuur te spreken. „Het komt onze export niet ten goede", aldus een hunner, refererend aan de importstop, die Italië en Oostenrijk afkondigden, toen vorig jaar op Nederlandse boompjes sporen van bacterievuur werden aangetroffen.

Bacterievuur is een besmettelijke plantenziekte, die zich door bruine en zwarte vlekken op bladeren, door afstervende takken en door een geelachtig slijm op de stam openbaart. Ze is niet alleen een gevaar voor boomgaarden en boomkwekerijen, maar ook voor parken en plantsoenen, voor volkstuintjes en wegbermen, die – aangetast – finaal moeten worden uitgekleed. Besmette takken en stammen moeten worden geamputeerd en verbrand om te voorkomen dat de boom in korte tijd te gronde wordt gericht.

Besmettingsdruk

De ziekte komt van Florida en werd in de jaren zestig voor het eerst in Zeeland ontdekt. Sedertdien is de besmettingsdruk ernstig toegenomen. Zwoele zomers bleken op de uitbreiding van invloed. Door het warme, broeierige weer vond vorige zomer een explosie plaats. De Zeeuwen hingen het aan de grote klok en leidden de toenmalige landbouwminister drs. Jan de Koning langs de nog smeulende brandstapels en geamputeerde bomen. De Limburgers daarentegen meden alle publiciteit, ofschoon het bacterievuur in Limburg minstens zo erg had huisgehouden.

Met klem drong Jan Rulkens, de voorzitter van de Limburgse Boomkwekersvereniging (LBV), tijdens de jongste jaarvergadering van deze vereniging aan op overheidsmaatregelen om het bacterievuur onder controle te krijgen. Er zijn in Limburg 442 boomkwekers. Hun plantages beslaan om en nabij duizend ha. en produceren bijna 80 procent van de rozen en de helft van de vruchtbomen in Nederland.

Ook bepleitte Jan Rulkens tijdens de vergadering in Lottum een tijdige en regelmatige snoei van de bacteriegevoelige meidoorns in de beschermde Limburgse heggenlandschappen en een drastische beperking van de aanplant van bacteriegevoelige waardplanten. „Het is zinloos om eerst geld voor aanplant uit te geven om die enkele jaren later weer met veel geld te moeten opruimen. Er worden plantsoenen aangelegd met een flora, die voor 35 procent uit waardplanten bestaat. Een erg slechte zaak", aldus Jan Rulkens.

Waardplanten

Tot de bacterievuurwaardplanten behoren de contoneaster (dwergmispel), de crataegus (meidoorn), de cydonia (kweepeer), de malus (appel), de pyracantha (vuurdoorn), de pyrus (peer), de sorbus (lijsterbes) en de stranvaesia (sierheester).

Tijdens een werkbezoek, dat staatssecretaris Ad Ploeg van landbouw en visserij begin maart aan Limburg bracht, werd de onderminister door Jan Rulkens en Lambert Nijsten uit Sittard, de voorzitter van de Nederlandse Fruittelers Organisatie aan de hand van een door de Plantenziektenkundige Dienst gesprokkelde takkenbos over de kenmerken van bacterievuur voorgelicht. De onderminister had wel oor naar de suggestie om werkloze jongeren voor de bestrijding in te zetten, „mits het niet concurrentievervalsend zou werken, het op basis van vrijwilligheid zou gebeuren en de uitkering behouden zou blijven".

Een hagelstorm verbrak medio juli de stilte, die na het bezoek van de staatssecretaris was ingetreden. Vele vruchten liepen hagelwonden op, welke nu de infectiehaarden blijken van een nieuwe uitbarsting van bacterievuur, die dramatischje vormen begint aan te nemen. Vooral getroffen zijn de hoogstamperebomen, zoals Legipont en de Herfstpeer van Geulle. Het ergst getroffen zijn de boomgaarden rond de luchthaven Zuid-Limburg (Beek, Catsop en Ulestraten) en de streek rond St.-Geertruid, Eckelrade en Mheer.

Spoedberaad

„Het is erger dan vorig jaar", aldus Jan van Eijden. Deswege hebben de verontruste bestuurders van de vier Zuidlimburgse afdelingen van de Nederlandse Fruittelers Organisatie alarm geslagen en heeft de LLTB bij monde van voorzitter Pierre van Horen en secretaris drs. Pierre Coenemans een beroep op de akkerbouwers en de veehouders gedaan om de fruit- en boomkwekers bij de bestrijding van het bacterievuur te helpen.

„Overigens is het bacterievuur niet van invloed op de kwaliteit van het oogstbare ooft. Het fruit, dat niet verhagelde, is van excellente kwaliteit", verzekert Jan van Eijden.

MINISTER ANTWOORDT KONINGS

Vrije zenders storen Beek en Eurocontrol niet

DEN HAAG – De staatssecretaris van verkeer en waterstaat, Scherpenhuizenm, neemt niet aan dat de radioverbindingen van het vliegveld Zuid-Limburg en van Eurocontrol worden gestoord door de vrije zenders in België. Ze staan onder overheidstoezicht dat er onder meer toe strekt storing op luchtvaartfrequenties te voorkomen.

De storingen worden veroorzaakt door de bijproducties van illegale zenders in Nederland, zowel als België. Het beoogde radiogeluid wordt uitgezonden in frequentiebanden voor de radio; de bijproducten worden uitgestraald op luchtvaartfrequenties en worden onvoldoende onderdrukt.

De staatssecretaris deelt een en ander mee aan de Tweede Kamer in antwoord op schriftelijke vragen van het PvdA-lid Martin Konings. Hij vond het vreemd dat bij processen tegen illegale zenders wordt verweten dat ze de luchtvaartverbindingen storen, hoewel de storingen volgens hem aan de vrije zenders in België te wijten zouden zijn. De storingen door illegale Belgische zenders worden aan de Belgische autoriteiten doorgegeven.

WANDELAAR VIERDAAGSE OVERLEDEN

GELEEN – In het ziekenhuis in Geleen is de 83-jarige A. van der Heijden overleden. De man nam dit jaar voor de 23e maal deel aan de Vierdaagse van Nijmegen, die op 19 juli van start ging. Bij zijn verblijf in Nijmegen is de Geleendenaar ten val gekomen. Daarbij liep hij zo'n ernstige verwondingen op, dat hij zondag in het ziekenhuis in Geleen is overleden.

Slachtoffer schietpartij overleden

HEERLEN – Gisterochtend is in het De Weverziekenhuis in Heerlen de 33-jarige Henk Hodiamont uit Kerkrade overleden aan de gevolgen van een schietpartij die in de zeer vroege ochtend van zondag 31 juli voor een nachtbar aan de Heerlerbaan in Heerlen plaatsvond. Het slachtoffer werd toen door de 27-jarige M. de K. uit Heerlen met een pistool in de buik geschoten. Hoewel de kogel dezelfde dag nog operatief kon worden verwijderd, bleef de toestand van het slachtoffer kritiek.

Hodiamont, die met zijn vriendin in de nachtbar op bezoek was, had woorden gekregen met de ex-man van zijn vriendin. De laatste had de bar een uur voor het slachtoffer verlaten, maar hem daarna opgewacht. Vanuit struiken tegenover de bar, heeft hij daarna op het tweetal geschoten, toen dat een uur later de bar verliet.

De Heerlense politie wist M. de K. nog op de avond van dezelfde dag in een café in Meezenbroek aan te houden.

Limburgse Operavereniging viert eerste lustrum

Tien Limburgse zangers in concert

HEERLEN – De Limburgse Operavereniging (LOV) geeft ter gelegenheid van haar eerste lustrum zaterdag 20 augustus om 20 uur in de Heerlense Stadsschouwburg een operaconcert. Daaraan wordt in samenwerking met het Limburgs Symfonie Orkest door tien Limburgse solisten meegewerkt. Het zijn Maria van Dongen, Tiny Peters, Jacqueline Jacobs, Mariëtte Janssens, Marijke Hendriks, Hubert Delamboye, Willem Laakman, Léonard Graus, Ton Thissen en Harry Peeters. Het LSO staat onder leding van Wolfgang Trommer.

Uitgevoerd worden werken van Gluck, Mozart, Rossini, Donizetti, Verdi, Puccini, Von Weber, Van Beethoven, Bizet en Johann Strauss jr.

De LOV brengt ook een primeur in de persoon van Harry Peeters, de operazanger, die onlangs zo succesvol in Wenen was. Het is zijn eerste optreden na het concours in Oostenrijk. Die avond treedt ook zijn leraar Ton Thissen op.

Handelwijze Bedrijfsschap Horeca gelaakt

College in Maastricht wil 185 kamers in MEC

door bèr dohmen

MAASTRICHT – B. en W. van Maastricht zijn er hevig over gebelgd dat het Bedrijfsschap Horeca zijn in hun opdracht opgestelde rapportage over de omvang van het MEC-hotel voortijdig en buiten hun medeweten ook aan de gemeenteraad en onder meer de pers heeft toegestuurd. „Wij achten deze handelwijze laakbaar en in strijd met de terzake gemaakte afspraken. Er is gehandeld in strijd met de zorgvuldigheid die in het maatschappelijk verkeer betamelijk is," aldus het college, dat de raad thans voorstelt het betreffende PCH-rappport als zijnde onder de maat en niet beantwoordend aan de opdracht voor kennisgeving aan te nemen.

Het betreft het tweede concept-rapport, waarin het Bedrijfsschap Horeca concludeert dat het MEC-hotel op Randwyck in samenhang met de bestaande hotellerie in Maastricht maximaal 100 kamers mag tellen. B. en W. hebben op basis van onderzoeksrapporten becijferd dat het er zo'n 185 dienen te zijn. Aan de gemeenteraad, die zich vanavond in een extra vergadering nogmaals over het MEC zal buigen, is gevraagd met de reeds uitvoerig beargumenteerde capaciteit van 185 kamers akkoord te gaan.

Na het uitbrengen van zijn eerste concept-rapport over de omvang van het MEC-hotel kreeg het Bedrijfsschap Horeca reeds de boodschap zijn huiswerk over te doen, omdat volgens B. en W. bij dit onderzoek enerzijds een aantal facetten van de problematiek buiten beschouwing is gelaten en anderszijds niet terzake overwegingen tot de eindconclusie van dat rapport hebben geleid. „De kern van die problemen werd gevormd door de eigen interpretatie van het bedrijfsschap van de verstrekte opdracht welke bijsturing noodzakelijk maakten. Zoals uit het tweede rapport blijkt kan het Bedrijfsschap Horeca zich nog steeds moeilijk verenigen met de door ons verstrekte opdracht," zo laten B. en W. thans weten, daarbij stellend „niet anders te kunnen en te moeten handelen dan strikt overeenkomstig" de uitspraak van de Kroon inzake een gefundeerd onderzoek voor het bepalen van de MEC-hotelcapaciteit in samenhang met de bestaande hotelaccommodatie in Maastricht.

B. en W. stellen vast dat het bedrijfsschap zich in zijn tweede rapport weinig heeft aangetrokken van de ernstige kritiek op zijn eerste rapportage, omdat het volgens hen nog steeds schort aan belangrijke punten waar geen rekening mee is gehouden.

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, berichten wij u, dat God heden tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 72 jaar, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Theresia Collaris

echtgenote van

Gerardus Langenhuizen

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

De diepbedroefde familie:
Kerkrade: **G. Langenhuizen**
Geldrop: **J.F.H. Reijnaars-Langenhuizen**
J.H. Reijnaars en kinderen
Herzogenrath (D): **F.J.M. Kremer-Langenhuizen**
G. Kremer en kinderen
Geleen: **S.M.J. Poorts-Langenhuizen**
H.J.P. Poorts en kinderen
Fam. Collaris
Fam. Langenhuizen
Fam. Peters

6463 EV Kerkrade, 13 augustus 1983
Olmenplein 14.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 18 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Maria Tenhemelopneming te Kerkrade, Nassaustraat, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in voornoemde kerk. Voor vervoer is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Woensdag 17 augustus a.s. tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen schriftelijke kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Niemand leeft voor zichzelf
Niemand sterft voor zichzelf
Wij leven en sterven voor God, onze Heer
Aan Hem behoren wij toe

Diep bedroefd om haar afscheid van ons, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat, voorzien van het h. sacrament van de ziekenzalving, van ons is heengegaan, in de leeftijd van 77 jaar, mijn lieve echtgenote, onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Jennen

echtgenote van

Winand Joosten

Roosteren: **W.H.H. Joosten**
Familie Jennen
Familie Joosten

6116 BC Roosteren, 14 augustus 1983
Jan Petersstraat 5

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 19 augustus om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Roosteren.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

De overledene wordt herdacht op donderdag 18 augustus in de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard van 17.30 tot 19.00 uur.

Wij gaan per auto naar het kerkhof.

†

Dankbaar dat wij haar zo lang bij ons mochten hebben, maar bedroefd om haar onverwacht heengaan, geven wij u kennis dat in de leeftijd van 84 jaar, voorzien van het sacrament der stervenden, in het De Weverziekenhuis te Heerlen is overleden, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster en tante

Anna Maria Mathilda Houben

weduwe van

Johannes Adolph Leerssen

Simpelveld: **A.G.H. Leerssen**
M.F.G. Leerssen-Schlenter en kinderen
Nuth: **M.G.M. Schiffelers-Leerssen**
H.W. Schiffelers en kinderen
Simpelveld: **A.M.J. Leerssen**
M.G.J. Leerssen-Magermans
Meerssen: **H.J.L. Leerssen**
G.M.J. Leerssen-Saes en kinderen
Helden-Panningen: **A.C.J. Leerssen**
W.M.J.H. Leerssen-Koks en kinderen
Linne: **P.M.J. Leerssen**
M. Leerssen-Tsai en kinderen
A.M.H. Leerssen
Malden (Gld.): **H.A.J. Leerssen-Herberghs en kinderen**
Familie Leerssen
Familie Houben

Simpelveld, 14 augustus 1983
Corr.adres: St.-Nicolaasstraat 8c
6369 XN Simpelveld

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 19 augustus om 11.30 uur in de kerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Samenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 11.00 uur.

Donderdag 18 augustus zal tijdens de avondmis om 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met grote droefheid delen wij u mede, dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Lambert Jutten

echtgenoot van

Liza Hoofwijk

Hij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 74 jaar.
Grevenbicht: **E.M. Jutten-Hoofwijk**
Grevenbicht: **Els en Giel Demandt-Jutten**
Grevenbicht: **Mia en Zef Smeets-Jutten**
Grevenbicht: **Piet en Leny Jutten-Houben**
Grevenbicht: **Tilly en Zef op den Kamp-Jutten en al zijn klein- en achterkleinkinderen**
Familie Jutten
Familie Hoofwijk

6127 AL Grevenbicht, 15 augustus 1983
Ds. dr. Deelemanstraat 4

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 18 augustus a.s. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 10.30 uur.

Er is geen condoleren.

Wij zullen hem gedenken in de avondmis van woensdag 17 augustus a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

†

Na een kortstondig ziekbed, ten gevolge van een noodlottige val tijdens zijn verblijf in Nijmegen voor zijn 23e vierdaagse, is van ons heengegaan, mijn man, onze vader en grootvader

Antonius Theodorus Ludovicus van der Heijden

echtgenoot van

Davrina Scheuermann

in de ouderdom van 83 jaar.
Geleen: **D. van der Heijden-Scheuermann**
Geleen: **J.G. Ronken-van der Heijden**
J.M. Ronken
Erwin en Gerda
Diana en Jo
Amsterdam: **H.A. van der Heijden**
J.B.M. Fijnaut

6165 BC Geleen, 14 augustus 1983
Kwartelstraat 13

De crematie zal plaatsvinden op donderdag 18 augustus a.s. om 15.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Vertrek vanaf mortuarium ziekenhuis te Geleen om 14.30 uur.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze aankondiging als zodanig te beschouwen.

†

Heden overleed plotseling door een noodlottig ongeval in de leeftijd van 21 jaar, onze lieve zoon, broer en neef

Robert Wienbröker

In dankbare herinnering:
Schinveld: **R. en B. Wienbröker-Lennaerts**
Nijmegen: **Suzanne**
Schinveld: **Marc en Christel**
Brunssum: **Peggy**
Familie Wienbröker
Familie Lennaerts

6451 EJ Schinveld, 14 augustus 1983
Mariabergstraat 8

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden donderdag 18 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur achter in de kerk.

De avondwake is a.s. woensdag 17 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst van ons dochtertje

Chantal van Maldeghem

zal plaatshebben op woensdag 17 augustus a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk Petrus-Maria ten Hemelopneming te Kerkrade.

Jan en José van Maldeghem

Kerkrade, augustus 1983

†

Na een langdurige ziekte overleed heden in het De Weverziekenhuis te Heerlen, na voorzien te zijn van de h.h. sacramenten der stervenden, in de leeftijd van 75 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes Hubertus Lahaut

weduwnaar van

Maria Helena Christina Latten

De diepbedroefde familie:
Simpelveld: **Keetje en Theo en kinderen**
Simpelveld: **Leny en Fer en kinderen**
Familie Lahaut
Familie Latten

Simpelveld, 14 augustus 1983
Huls 17

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 19 augustus om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Donderdagavond om 7.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in de hulpkerk St.-Jozef Arbeider te Huls-Simpelveld.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van I g'n Bènde, Dr. Ottenstraat 20 te Simpelveld. Bezoekuur van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Rust nu maar uit, je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het als een moedige vrouw gedaan.
Wie kan begrijpen wat je hebt geleden?
Wie kan voelen wat je hebt doorstaan?
Rust nu maar uit, je taak is afgelopen.
Je hebt je taak volbracht.

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons betekend heeft, delen wij u mede dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op 79-jarige leeftijd, onze innig-geliefde, zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster en tante

Maria Martens

weduwe van

Gerard van der Landen

eerder weduwe van

Carl Senden

Canada: **Jean en Toos Senden-Werdekker**
Kerkrade: **Niny en Theo Ramakers-Senden**
Curaçao: **Frans en Annie Senden-Baggen**
's Gravenhage: **Ch. Susan**
en haar dierbare kleinkinderen

's Gravenhage, 11 augustus 1983
Louis Davidsstraat 321
Corr.adres: Kampstraat 163, 6466 BT Kerkrade

Op wens van de overledene heeft de crematie in alle stilte plaatsgevonden.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van onze amateurzendster

Johanna

van Huisje Weltevree

Je zal steeds als een goede vriendin in onze gedachten blijven.

Je bevriende amateurs van de FM 102 en andere amateurs.

provincie limbu[rg]
mededeling M 111/3

Gedeputeerde Staten van Limburg maken b[e]kend, dat zij voornemens zijn aan G. Leers[sen-]Schrijnemaekers onder een aantal voorsch[riften] een vergunning, ingevolge de Hinderwet te [verle]nen voor het uitbreiden en wijzigen van een [var]kensfokbedrijf met een mestvarkensstal en opfokvarkensstal, gelegen de Kling 49 te S[...]mert.

Het ontwerp van deze beschikking, alsmed[e de] aanvraag en andere ter zake zijnde stukken [liggen] ter inzage van 17 augustus 1983 tot 17 sep[tember] 1983 en wel:

- ter provinciale griffie te Maastricht (Burea[u mi]lieuhygiëne) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis van Beek tijdens de [werku]ren en bovendien dinsdags van 18.00 tot 2[...] uur,

alsmede tijdens de werkuren na laatstgeno[emde] datum op deze plaatsen tot het einde van d[e ter]mijn, waarbinnen beroep tegen de beschikk[ing] op de aanvraag kan worden ingesteld.

De aanvrager, alsmede degenen, die bezw[aren] hebben ingebracht naar aanleiding van de [aan]vraag en een ieder die aantoont, dat hij da[artoe] redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunn[en tot] bovengenoemde datum gemotiveerde sch[riftelij]ke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp [van] de beschikking.

Degene, die een bezwaarschrift indient, ka[n ver]zoeken zijn persoonlijke gegevens niet be[kend te] maken.

Een bezwaarschrift moet worden ingedien[d bij] Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3 te M[aas]tricht. Alleen degenen, die bezwaren hebb[en in]gebracht op de wijze als bovenomschreve[n en] een ieder die aantoont daartoe redelijkerw[ijs niet] in staat te zijn geweest, zijn later tot het in[stellen] van beroep gerechtigd.

Maastricht, 16 augustus 1983.

bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 28-7-1983 is onder curatele gsteld **Maria Cornelia Louisa Hubertina Keulers**, geboren te Geleen op 30 mei 1905, verbijvende in het Verpleeghuis „Schuttershof", Kochstraat 2 te Brunssum, met benoeming tot curator van Marcellus Andreas Marie Josephus Maessen, wonende te Echt aan de Brouwerstraat 21 en tot toeziend curator Josephus Maria Antonius Jacobus Maessen, wonende te Hoensbroek, thans gemeente Heerlen aan de Ligtenbergstraat 45.

Mr. J.W.H. Kempen
Advokaat en Prokureur
Mauritslaan 24
6161 HW Geleen.

BIOSCOPEN

EERLEN
oyal: Octopussy, 6e week, 12 jr., ma en 20.30 uur.
ivoli: Blue Thunder, 12 jr. 4e week, wo .30 en 20 uur, ma en di 20 uur. Dik om weet raad, a.l. wo 14 uur.
5: Firebird tornado, a.l. dag. 14.30 en .30 uur. 55 dagen Peking, a.l. dag. 20 ur. Ten to midnight, dag. 14 en 21 uur. ostman always rings twice. 2e week, 16 dag. 13.45 en 20.45 uur. Poltergeist, 16 5e week, dag. 14.15 en 21.15 uur. Heer ommel, 2e week, dag. 14 uur.
assage: Zwaard van een casanova, 18 dag vanaf 14.00 uur.

ERKRADE
ijngrachttheater: De lift, 3e week, 16 di 20.30 uur.

CHAESBERG
utokino: Elvis the movie, a.l. di en wo 2 uur. The last hunter, 16 jr. di en wo 4.15 uur.

AASTRICHT
estival: Firebird tornado, a.l. dag. 4.30 en 20.30 uur.
alace 1: Flash gordon, 12 jr. dag. 14.15 n 20.15 uur.
alace 2: Postman always rings twice,16 . 2e week, dag. 14.15 en 20.15 uur.
tudio: De val van Rome, a.l. dag. 20 uur. Donald Duck, dag. 14 uur.
oyal 1: Jonge meisjes zonder taboe, 18 dag. vanaf 12.00 uur.
oyal 2: Kannibalen vallen aan, 4e week, 16 jr. dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur.
abi 1: Octopussy, 12 jr. 6e week, dag. 14, 16.45 en 20.30 uur.
abi 2: Lone wolf McQuade, 12 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
abi 3: 48-hours, 16 jr. 2e week, dag. 14, 16.30 en 21 uur.

ALKENBURG
uoscoop: Beach girls, 12 jr. ma t/m wo 14.30, 19 en 21.30 uur. Tootsie, a.l. ma t/m wo 14.30, 19 en 21.30 uur. Schule der Lust, 18 jr. dag. 24 uur. Society affaires, 18 jr. di 24 uur.

GELEEN
Roxy: Firebird tornado, a.l. di 20.30 uur.
Studio Anders: An officer and a gentleman, 4e week, 12 jr. di 20.45 uur.

SITTARD
Forum: Evil dead, 16 jr. di 20.30 uur. Christiane F. Wir Kinder vom Bahnhof zoo, 2e week, 12 jr. di 20.45 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN
alerie Stadhouders, Potgieterstraat 0: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
alerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak. Tel.715426.
Lijstenmakerij Du Passage: Egyptische kunst van Ibrahim Faiek. Open tijdens winkeluren. Tot 16 augustus.
Vaessen bv, Oranje Nassaustraat: zilveren bestek werken van 1650 tot heden. Open tijdens winkeluren. Tot en met 3 september.
NMB, Bongerd: werk van fotoclub Nuth. Open ma t/m vr 9 - 16 uur, do ook 17 - 18.30 uur. Tot en met 23 september.

KERKRADE
Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur, za 13 - 17 uur.
Kasteel Erenstein – Galerie De Blauwe Olifant: Kunst uit Thailand. Open do, vr en zo 14 - 17 uur. Tot en met 26 augustus.

UBACH OVER WORMS
Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

HOENSBROEK
Kasteel - archeologisch museum: carboonfossielen van S. Prins. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 1 oktober.
Kasteel — fotogalerie 68: werk van Limburgse beroepsfotografen. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 28 augustus.
Kasteel – ridderzaal: Rond een veelluik van Evert Thielen. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 15 september.
Kasteel – expositiezolder: olieverven van Frans de Jongh. Open dag. 10 - 17 uur. Tot en met 28 augustus.

VALKENBURG
Centrum Cocarde, Odapark: olieverven en aquarellen van zr. Odilia Bruls M.M.Z..Open ma t/m vr 13.30 - 17.30 uur. Tot eind augustus.

MAASTRICHT
Galerie Noortman, Vrijthof 49: schilderijen, aquarellen en tekeningen van 1530 tot heden. Open tijdens winkeluren.
Red and blue, Stokstraat 30: werk van Bob Bonies, Ad de Keyzer, Imre Kocsis, Hermann Abrell. Open di t/m vr 10 - 18 uur, za 10 - 17 uur, zo 14 - 17 uur. Tot 27 augustus.
Bonnefantenmuseum, Dominicanerplein 5: zomeropstelling eigen collectie. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot 4 september.
Stichting Agora, Boschstraat 74: olieverven van Harrie Bartels, aquarellen van Ger van Dijck, acrylschilderijen van Fons Haagmans, een scenario voor „The battle of Europe" van Raul Marroquin en scenario's voor audiowerken van Rod Summers. Open di t/m za 13 - 18 uur. Tot 20 augustus.
Galerie Gadiot, Grote Gracht 58: textiel objecten en grafiek van Arty Grimm, gouaches en grafiek van Henk van Vessem. Open di t/m vr 11 - 18 uur, za 11 - 17 uur. Tot 30 augustus.
Galeria, St.-Annalaan 52: werk van Marcel Sprooten. Open di t/m za 13 - 18 uur.Tot eind augustus.

EPEN
Hotel de Kroon,Wilhelminastraat 8: tekeningen en schilderijen van Paul Olfers. Tot eind september.

SLENAKEN
Gemeentehuis: werken van de Limburgse Kunstkring. Open ma t/m za 9 - 12 en 14 - 17 uur, zo 11 - 17 uur.Tot 29 augustus.
Galerie 't Sauveurke, Dorpsstraat 19 - 21: werk van o.a. Natascha Rieter, Jopie Rosenburg, Kromjong, Harry Koolen, Jos van Wunnik.Open wo t/m za 14 - 18 uur. Tot eind augustus.

MECHELEN
Studio Rongen, Hilleshagerweg 5: werk van Sjef Biessen, Leslie Boonekamp, Wim Caus, Bér Leenders en Pierre Lumey. Open di t/m zo 13 - 17 uur. Tot en met 11 september.

GELEEN
Intratuin, Danikerstraat 15: beelden van het Amsterdams Beelhouwerscollectief. Open tijdens winkeluren. Tot voorjaar 1984.

SITTARD
Galerie Michel, Steenweg: olieverven en tempera's van Frits van der Zander. Open dag. 14 - 19 uur. Tot 29 augustus.
Kritzraedthuis, Rosmolenstraat 2: werk van Shinkichi Tajiri. Open ma t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 21 augustus.

Burgemeester: 'Voortouw niet buiten de gemeente'

Politie krijgt leiding bij rampen in Landgraaf

LANDGRAAF – Burgemeester Hans Coenders van de gemeente Landgraaf voelt er niets voor om de brandweer de leiding in handen te geven bij mogelijke rampen. De burgemeester vindt, dat de politie bij mogelijke rampen de leiding moet krijgen. Landgraaf heeft namelijk geen eigen brandweer, maar is voor die dienstverlening aangewezen op de brandweer van Kerkrade. „Als je de brandweer het voortouw laat nemen, dan delegeer je dat buiten de gemeente. Dat lijkt mij niet zo goed. We kunnen dat beter in de gemeente houden en de politie van Landgraaf die taak toebedelen", zei Coenders donderdagavond in de gemeenteraadsvergadering.

De raad ging akkoord met een concept-rampenplan voor de gemeente. Alle gemeenten hebben de plicht voor 1 september zo'n concept-plan op te stellen. De provincie krijgt de taak te coördineren. Diverse raadsleden vroegen aandacht voor grensoverschrijdende contacten. Coenders legde uit dat de hele rampenbestrijding een regionale zaak is, dat, daarover goede contacten met andere gemeenten in de regio, maar ook met België en Duitsland bestaan.

Het college zal naar aanleiding van het rampenplan in grote lijnen, nu een uitvoeringsplan opstellen waarin precies geregeld wordt, wat er moet gebeuren als een ramp zich voordoet. Het raadslid Sepers (VVD) dacht dat een lokale t.v. bij een ramp zeer functioneel zou kunnen zijn. Coenders legde het raadslid uit, dat mocht dit nodig zijn, de burgemeester via het kabinet van de minister van Binnenlandse Zaken de beschikking kan krijgen over kanalen via de Nederlandse radio en t.v. om de bevolking te waarschuwen. „Dus daar is niet direct een lokale omroep voor nodig" meende Coenders.

Zo de ouden zongen...



HEERLEN – De vaders en zonen van het team 'De kangoeroes' hebben zaterdag tijdens het Vader-zoon-toernooi in het kader van het Bekkerveldfestival, gewonnen. In een zinderende finale werden de teams van 'De Sprinkhanen' naar een tweede plaats verwezen. Maar liefst twaalf teams van vaders en zonen waren zaterdag actief op het veld van SV Bekkerveld. Naast de sportieve prestaties was er tijdens het het vijftiende Bekkerveldfeest, dat in het weekeinde plaatsvond, plaats voor vrolijkheid, een goed glas bier en veel plezier. Gisteravond vond in een overvolle feesttent op het terrein de slotavond plaats.

Leermarkten in Kerkrade en Landgraaf

KERKRADE/LANDGRAAF – Op zaterdag 20 augustus wordt in Kerkrade en op zaterdag 27 augustus in Landgraaf een groots opgezette leermarkt gehouden in respectievelijk de Rodahal en het educatief centrum. Beide markten duren van 12 tot 17 uur en zijn gratis toegankelijk.

De markten zijn bedoeld voor hen die vroeger, om welke reden dan ook, niet in de gelegenheid waren om verder te studeren maar ook voor mensen die tot de ontdekking zijn gekomen dat wat zij vroeger geleerd hebben inmiddels verouderd is. De leermarkten moeten dan ook gezien worden als 'wegwijzer' naar avondscholen en aanverwante instanties die middels schriftelijke cursussen voorzien in her- en bijscholing. Op beide zaterdagen kunnen belangstellenden een greep doen uit een omvangrijk aanbod van instellingen zoals het centrum voor beroepsoriëntatie, de stichting Kerkraads Onderwijs Instituut (K.O.I.), de stichting mensen zonder werk, de vrijwilligersvacaturebank, de stichting welzijnswerk voor ouderen, het Zuidlimburgs avondcollege en de Vrije Universiteit.

Vertegenwoordigers van genoemde en andere instellingen verstrekken gratis informatiemateriaal en zullen videobanden en films vertonen. Ook voor de jeugd zijn aktiviteiten gepland. Voorts treden dansgroepen op en verzorgen Chilenen, Marokkanen en Vietnamezen allerlei gerechten. Voor nadere informatie kan men terecht bij VJV Sjoes, Hoofdstraat 64 in Kerkrade (045-453791) en het Educatief Centrum Landgraaf, 045-317107.

Inzameling voor rommelmarkt

CHÈVREMONT — De Stichting 'Kerkfeesten st. Petrus-Maria ten Hemelopneming' in Chévremont organiseert op 27 en 28 augustus een weidefeest met onder andere een rommelmarkt. Voor deze rommelmarkt wordt op vrijdag 19 augustus nà 18.00 uur begonnen met het ophalen en inzamelen van oude, nog bruikbare goerderen. De inwoners van Chèvremont kunnen de spullen aan de deur zetten, of even bellen naar de pastorie, telefoon 452762.



● *Bondsbestuurder Dormans reikt de speldjes uit. Van links naar rechts: Jeurissen, Creusen, Waltmans en dirigent Cobben.*

Fanfare huldigt jubilarissen

W. Cobben, zilveren dirigent St.Joseph

MERKELBEEK – Drie bestuursleden van fanfare St. Joseph van Merkelbeek zijn zaterdag door voorzitter Daniels in het kader van het 75-jarig bestaan van het korps gehuldigd. Jan Waltmans heeft de fanfare veertig jaar op trouwe wijze heeft gediend, de heren Creusen en Jeurissen 25 jaar.
Ook dirigent Wim Cobben jubileerde omdat hij 25 jaar aaneengesloten deze functie bij het korps bekleedt, hetgeen zelden voorkomt. Hij kreeg een glas-in-lood-raam aangeboden. De heer Dormans van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen reikte het gouden insigne uit aan de heer Waltmans en de heren Creusen en Jeurissen het zilveren.
Burgemeester Vincent Ritzer van de gemeente Onderbanken bleek ervan overtuigd dat de fanfare de honderd jaar zeker binnen bereik heeft.

1982 in Heerlen 'goed jaar'

Meer dan 2500 instrumentalisten bij muziekschool

HEERLEN – Het aantal leerlingen dat aan de instrumentale vakken deelnam aan de Heerlense Muziekschool is in 1982 gestegen tot boven de 2500. Directeur P.M. Theunissen van de Muziekschool noemt 1982 dan ook 'een goed jaar'. Verder hebben vorig jaar zo'n 100 uitvoeringen, leerlingenavonden en voorspeelavonden gehouden. De cursus 'Luisteren naar muziek' blijkt ook een enorm succes te zijn. Momenteel nemen ongeveer 160 mensen deel aan de lessen die één keer in de veertien dagen gegeven worden. Eén en ander staat in het schoolblad van de muziekschool.

Geprobeerd wordt om in het komende schooljaar ook een ouderraad in het leven te roepen. In het verleden hebben pogingen die in die richting werden ondernomen geen succes gehad. Slechts één of twee ouderparen reageerden toen. „Toch blijft het noodzakelijk dat de ouders meer te weten komen over het muziekonderwijs en dat ze meer inbreng hebben bij het ontwerpen van het toekomstig onderwijs", meent directeur Theunissen.

Uitslagen van schuttersfeest in Sweikhuizen

HEERLEN – De uitslagen van het bondsschuttersfeest van de bond St. Gerardus afgelopen weekeinde gehouden in Sweikhuizen zien er als volgt uit: Er namen achttien schutterijen deel.

Mooiste binnenkomen: ereprijs Heerlerheide 296,25 pnt; 1e pr. Limbricht 295.75 pnt; 2e en 3e pr. na loting: Vaesrade en Geleen 295,25 pnt.
Défilé klasse A en B: Klasse A: ereprijs Spaubeek 295.75 pnt; 1e pr. na loting Schaesberg, 2e pr. Heerlerheide, beide 295.25 pnt.
Klasse B.: ereprijs Schinveld 297,25 pnt; 1e pr. Amstenrade 290:25 pnt; 2e pr. Beek 289,75.
Beste houding optocht: Klasse A: ereprijs na loting Schimmert, 1e prijs Heerlerheide; 2e pr. Schaesberg 295,25 pnt. Klasse B: ereprijs Amstenraden 291,25 pnt; 1e pr. Schinveld 290,25 pnt; 2e pr. Beek 286,25 pnt.

Heerlerheide behaalde het grootst aantal punten en werd de grote winnaar. Schinveld wist de meeste punten in de klasse B. te vergaren. In de categorie A. moesten vanwege de invallende duisternis de prijzen verdeeld worden tussen de zestallen van Merkelbeek, Stein, Schaesberg en Spaubeek. Oirsbeek werd vijfde. Categorie B.: 1. Schaesberg; 2. Spaubeek; 3. Schinveld; 4. Geleen; 5. Stein. Categorie C.: 1. Spaubeek; 2. Limbricht; 3. Oirsbeek. Beste schutter R. Silverstand (Schaesberg).

Versmarkt in Hoensbroek

HOENSBROEK – Vanaf 17 augustus is er op woensdagmiddag op het Pleintje in het winkelerf Hoensbroek een versmarkt. De gemeente heeft vijf marktmensen aangetrokken om op woensdagmiddag hun verse groenten en fruit, vis, kaas en wild en gevogelte op deze wekelijks terugkerende markt aan te bieden.

Jeugddag in Ehrensteinerveld

KERKRADE – De werkgroep speelgelegenheid uit het Ehrensteinerveld organiseert zaterdag een aantal aktiviteiten voor de jeugd uit de wijk. Van 10 tot 14 uur kunnen de kinderen terecht op een springkussen op het grasveld aan de Spierenstraat. Deelname is gratis. In het Jeugdhuis aan de Kloosterbosstraat worden tussen 15 en 17 uur een film van fietscrosswedtrijden en amusementsfilms vertoond. Ook hier is deelname gratis. 's Avonds is er tussen 19 en 22.30 uur in de soosruimte van het Jeugdhuis een disco-avond voor de jongeren vanaf 14 jaar.

Jongen (16) mishandelt man

EYGELSHOVEN – Een 16-jarige Kerkradenaar heeft een 20-jarige man dusdanig mishandeld dat dezelaatste zich met spoed moest laten opnemen in het ziekenhuis van Heerlen om zich aldaar aan de kaak te laten opereren. Omstreeks vijf uur zaterdagmorgen werd de 16-jarige Kerkradenaar aangehouden. De vechtpartij had eerder die nacht plaatsgevonden. Hoewel de Kerkradenaar sterker bleek dan de 20-jarige man, bleef hij deze trappen en slaan, terwijl hij al op de grond lag.

Regio kort

UBACH OVER WORMS
● Het Dienstencentrum De Troef organiseert morgen een fietstocht. Vertrek om 10 uur vanaf het dienstencentrum aan de Kennedystraat 2. Men kan zich hier ook opgeven. Paspoort meenemen.

KERKRADE
● Het jongerenwerk Ahimsa houdt morgen voor de tieners van 12 tot 16 jaar een thema-avond over vegetarisch eten.

HEERLEN
● De Mariale Informatiewagen komt vandaag naar Heerlen. De wagen staat vanaf 10 uur op de Promenade nabij V&D.
● De onderafdeling Oostelijke Mijnstreek van het Contact Oud Mariniers houdt 4 september een gezelligheidsrit voor personenauto's. Inschrijfgeld ƒ 10,-. Inlichtingen bij de heer Bruinsma, Heerenweg 346, tel. 213047.

EYGELSHOVEN
● Uit de kerngroep van het dienstencentrum 'D'r Bemd' is een commissie gevormd, die zorgt voor de organisatie van een 'open dag' op zaterdag 8 oktober. De vaste activiteiten zijn inmiddels weer van start gegaan. Voor informatie kan men bellen naar telefoonnummer 351639.

NIEUWENHAGEN
● De speel-o-theek Dol-Fijn aan de Wilhelminastraat 7 is weer gestart met uitleen van spellen en speelgoed aan kinderen tot en met 12 jaar. Openingstijden maandag van 18 tot 19.30 en woensdag van 13.30 tot 14 uur. Vrijwilligers die willen meewerken kunnen bellen met 310901.

BOCHOLTZ
● De Balletgroep Bocholtz start vandaag om 18.30 uur weer met de lessen.
● De heer A. Koll heeft wegens tijdgebrek bedankt als secretaris van de Bocholtzer kegelbond.

SIMPELVELD
● De KPJ neemt vandaag deel aan de infoavond die om 20 uur begint in het jeugdhuis Ubachsberg.
● De VV Huls krijgt een nieuwe oefenhoek ter waarde van ƒ 64.000,-.

SCHINVELD
● De jaarlijkse bedevaart naar Kevelaer wordt dit jaar 13 september ondernomen. Kosten ƒ 20,-. Opgave bij Bouwbergstraat 80, tel. 257481.
● Leden van de Kavo die nog mee willen met de Rijnreis op 6 september moeten zich zo spoedig mogelijk opgeven bij een van de buurtleidsters.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld. 20 uur in het parochiehuis Meezenbroek. 19.45 uur in het Kegelpaleis.
Kerkrade: 19.30 uur in club 208. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide. 19.45 uur in zaal v.d.Heiden. 19.45 uur in café 't Palet. 19.45 uur in zaal Kloth Chevremont.20 uur in zaal Kluitmans Bleijerheide.
Hoensbroek: 19.30 uur in het Muziekcentrum. 19.30 uur in café de 12 Ambachten.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal.
Hulsberg: 20 uur in café Op de Trepkes.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp.
Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurentius.
Vaesrade: 19.45 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske.
Schaesberg: 20 uur in het wijkcentrum het Eikske.
Brunssum: 14 uur in zaal Concordia. 19.45 uur in zaal Concordia. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven. 20 uur in het Unitasgebouw.
Heksenberg: 19.30 uur in café 't Karrewiel.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk.
Schinveld. 19.30 uur in het gemeenschapshuis.

„Igge Veld" viert eerste schooldag

HEERLEN – Met een feestelijke eerste schooldag wordt vandaag, dinsdag de aan de Heerlense Eindhovenstraat 5 gelegen „Igge Veld", een middelbare school voor moeilijk lerende meisjes, officieel geopend. Hiermee de afdeling voor Voortgezet Buitengewoon Onderwijs aan de Maria Reginaschool omgezet in een zelfstandige school.

„Leren voor het leven", luidt het motto van de „Igge Veld". De leerlingen volgen onderwijs aangepast aan hun mogelijkheden en onmogelijkheden. Naast praktische vaardigheden in de huishoudelijke vakken en textiele werkvormen doen de leerlingen dan ook ervaringen op die hen voorbereiden op hun plaatsje in de maatschappij.
Het feestprogramma op de eerste schooldag begint om 10.00 uur met een eucharistieviering in de kerk van de H. Drievuldigheid. Een uur later volgt de feestelijke opening van het schooljaar door de voorzitter van het sektiebestuur Buo van de K.S.V. dhr. Bitter. Vanaf 13.15 uur volgt op het schoolplein de activiteitenmiddag voor leerlingen.

Sectiebestuur drukt wijziging erdoor

Van der Louw gooit gewicht in schaal

ZEIST – Reeds in zijn tweede optreden als voorzitter van het bestuur betaald voetbal van de KNVB heeft André van der Louw zijn aanblijven in de strijd moeten werpen om een voorstel van zijn college aangenomen te krijgen door de algemene vergadering. Het ter tafel liggende concept ter humanisering van het vergoedingensysteem vond gisteravond tijdens een buitengewone algemene bijeenkomst van de sectie betaald voetbal geen genade in de ogen van de spelers- en trainersafgevaardigden, die aan de ideeën van het vorige sectiebestuur onder voorzitterschap van Eric Vilé wensten vast te houden. Een patstelling was het gevolg, aangezien de werkgevers, vertegenwoordigd door afgevaardigden van de 34 clubs onder geen beding voor het „concept-Vilé" wilde kiezen, maar slechts voor het concept-Van der Louw.

Na vijf uur vergaderen, drie schorsingen en het dreigement van Van der Louw om op te stappen als dit voorstel niet zou worden aangenomen, besloten de werknemers zich dan toch maar achter de reglementswijziging op te stellen. Onder protest, dat wel, maar dat interesseerde Van der Louw weinig, aangezien men nu denkt de gesprekken met de externe geldgevers over voortzetting van het gezondmakingsproces met haalbare voorstellen in te kunnen gaan.

„Amerikaanse vlag mode in L.A. '84"

LOS ANGELES – „De Amerikaanse atleten hebben niet alleen de meeste medailles (24) veroverd, maar ook veel betere verrichtingen geleverd dan verwacht". De Amerikaanse sportpers legde een optimistische toon in de kritieken over de eerste wereldtitelstrijd in Helsinki. De „Los Angeles Times", de grootste Noordamerikaanse krant, keek in de nabeschouwing vooral naar de Olympische Spelen van volgend jaar. „De Olympische modekleuren zullen in Los Angeles het rood, wit, blauw van de Amerikaanse vlag zijn", aldus de Californische krant.

De onverholen vreugde van de sportpers over het bereiken van de top in de Olympische sport nummer één staat in geen vergelijking met de kwantiteit van de aandacht in de media. De grote televisie-maatschappijen NBC, ABC en CBS kwamen slechts met korte berichten uit Helsinki. De meeste radiostations volstonden met het opnoemen van de Amerikaanse medaille-winnaars. Live-reportages werden nauwelijks gedaan.

Hennie Kuiper na zware val in Dortmund:

„Flinke klap voor WK"

door wiel verheesen

PUTTE/HEERLEN – De val die Hennie Kuiper zondag in de Union-Preis van Dortmund maakte, heeft zijn plannen gedwarsboomd met het oog op de mondiale titelstrijd. „Ik heb", zegt de onfortuinlijke renner uit het Westbrabantse Putte, „een flinke klap gekregen. Het is nu alleen nog maar een kwestie van afwachten of ik tijdig gereed ben voor de wereldkampioenschappen die 4 september in Zwitserland worden verreden".

Kuiper, die thans twee keer per dag fysio-therapeutische behandeling ondergaat, zal het moment waarop hij in Dortmund tegen het wegdek smakte niet gauw vergeten.

„Ik reed", zegt hij, „in een groepje dat uitsluitend nog voor de ereplaatsen knokte. De koplopers Theo de Rooy en Gerard Veldscholten konden we niet meer achterhalen. Dat lukte ook mijn ploegmakker Adrie van der Poel niet, alhoewel hij tijdens die slotfase toch nog erg dicht in de buurt van het ontsnapte tweetal kwam".

„Wat er verder allemaal gezegd is over de gebeurtenis waarbij ik betrokken was, interesseert me weinig. Ik weet alleen dat ik geen fout gemaakt heb. Uwe Bolten, de Westduitser, wilde me aan de binnenkant passeren. Daar begon het drama. Hij moet met een pedaal het trottoir of iets anders geraakt hebben. In ieder geval knalde hij opeens in mijn achterwiel. Ik raakte uit balans en belandde tegen een paaltje. Man, de pijn aan mijn rug was verschrikkelijk".

Ziekenhuis

Het voorval op minder dan 1 kilometer van de finish deed Hennie Kuiper in het ziekenhuis van Dortmund belanden. Daar maakte men foto's en bovendien werden voorbereidingen getroffen die Kuiper nog enige tijd in deze Westduitse stad zouden „kluisteren". Dat was nu net iets dat de man in kwestie niet wilde.

„Ik hoorde opeens een verpleger zeggen: Kuiper moet zich erg rustig houden. Hij heeft waarschijnlijk een hersenschudding opgelopen. Nou, ik wilde het liefst zo snel mogelijk naar Nederland. Na enig gepraat over en weer kreeg ik toestemming om te vertrekken, met dien verstande dat ik me thuis onmiddellijk in verbinding met een ziekenhuis zou stellen. Allicht heb ik dat gedaan", aldus de winnaar van Parijs-Roubaix.

In het ziekenhuis van Bergen op Zoom constateerde men (óók) dat Hennie Kuiper een flinke smak had gemaakt. Gebroken was gelukkig niets, maar de hoofdwonde van enkele centimeters hield wél in dat er een stuk of tien hechtingen moesten plaatsvinden. Bovendien waren de rugspieren danig geblesseerd.

„Reken er op dat ik pijn heb, niet alleen in mijn rug maar ook in de nek. Het feit dat ik nu twee keer per dag naar de fysio-therapeut moet, neem ik op de koop toe. Het gaat er om dat ik weer snel de oude ben".



● *Hennie Kuiper, moed niet verloren.*

Criteria

De smak in Dortmund houdt wél in dat Kuiper deze week een aantal criterium-contracten niet kan nakomen. Gisteren had hij in Kampen moeten rijden, vandaag in Tiel. „In principe", aldus Kuiper, „zou ik iedere dag in actie moeten komen. Dat kan in de gegeven omstandigheden niet. Het WK blijft desondanks bovenaan op mijn lijstje staan. Oók in de reeks van avondkoersen heb ik de training niet verwaarloosd. Ik zat elke ochtend een aantal uren op de fiets. Pas daarna stapte ik in de auto met bestemming een of ander criterium. Hopelijk kan ik dit ritme weer snel terugvinden. De Ronde van Nederland (25-27 aug., red) is een mooie voorbereidingskoers op het WK. Bovendien wordt er in onze ploeg gezocht naar een mogelijkheid om een aantal semiklassiekers in Italië te rijden. In ieder geval, ik denk nog steeds aan de titelstrijd in Altenrhein".

Vlaar domineert in Susteren

Van onze medewerker
JAC. VAN DER HEIJDEN

SUSTEREN – Elbert Vlaar, de Sittardenaar die nu in Weert woont, was met zijn toppaard Mr. Wabro Pionier de grote vedette van het concours hippique dat door de LRV Susteren werd gehouden. Vlaar won zowel het springen zwaar, als het afsluitende barrièrespringen.

In springen zwaar kwamen vijf combinaties in de barrage, waarbij Elbert Vlaar en Leo Gradussen met twee paarden. Het quintet werd gecompleteerd door Henri Spiertz uit Schinveld met Pascal. Elbert Vlaar startte als eerste met Mr. Wabro Pionier en kwam foutloos rond, zeer snel in 41.63 sec. Daar beten de andere combinaties zich op stuk, want zij kwamen niet foutloos rond.

Zolang geen beslissing valt, wordt in barrièrespringen tot vier maal toe een barrage gereden. Vlaar hield ook op dit onderdeel het langste stand. Hij werd op de voet gevolgd door het jonge Beekse talent Xavier Schulkens met Match. Joost Pauly met Atletico reed zich als derde eveneens in de kijker. Het springen midden was voor Schoonwater met Domingo.



● *Zó won Wim Demandt uit Grevenbicht gisteren in Buchten het avondcriterium voor amateurs. Idili en de andere koplopers waren geklopt.* Foto: PETER ROOZEN.

VROEGE ONTSNAPPING SUCCESVOL

Demandt geeft in Buchten sprintles

Van onze sportredactie

BUCHTEN – Het avondcriterium voor amateurs in Buchten draaide uit op een eindsprint tussen zeven man. Zij waren reeds in een vroeg stadium ontsnapt uit het peloton. De overwinning ging naar Wim Demandt uit Grevenbicht. Noch John Idili, noch Wim Jennen (daags te voren nog als tweede geëindigd in de Omloop van de Mijnstreek), konden hem in de beslissende meters dwarsbomen. Het peloton was bijna anderhalve minuut achteruit „geslagen".

Bij de junioren, die in het voorprogramma aan de slag gingen, legde Klomp uit het Oostbrabantse Lieshout op de overwinning beslag.

Uitslag amateurs: 1. W. Demandt, 80 km. in 1 uur, 58 minuten en 13 seconden, 2. J. Idili, 3. W. Jennen, 4. E. Ummels, 5. Th. Peeters, 6. R. Simays, 7. A. Pieters, 8. op 1.22 P. Damen, 9. P. Harings, 10. A. Roberts, 11. P. Knops, 12. H. Janssen, 13. M. Dohmen, 14. H. Geerkens, 15. R. Plugers, 16. H. Baudoin, 17. J. Simons, 18. G. Rutten, 19. R. Haanen, 20. H. Hövell. Leidersprijs: Wim Jennen.
Uitslag junioren: 1. P. Klomp, 60 km. in 1.24.20., 2. C. Hermans, 3. op 6 sec. J. Koehoorn, 4. op 8 sec. R. Ubben, 5. op 15 sec. A. Nuy, 6. L. Hauter (Dld), 7. G. Irickx, 8. F. Knarren, 9. R. Coumans, 10. R. Simons, 11. L. Boelhouwers, 12. J.v.d.Goot, 13. N.v.d.Ley, 14. R. Meyers, 15. R. Vossen. Leidersprijs: C. Hermans.

● ZICHEM-ZUSSEN-BOLDER - Uitslag amateurkoers: 1. Cuypers, 105 km. in 2 uur en 35 minuten, 7. J. Meyers, 8. M. de Vos, 11. Creuwels, 14. Ramaekers, 17. J. Wolfs, 19. Neven.

● MAASMECHELEN – Goergen won amateurkoers. Rudi Maas werd 2de, Van Wegberg 4de, Daams 18de.

● WANFIN – Habault hield Peter Schroen in Wanfin van de overwinning af. Derde werd Boden.

● KESTELT – Bij de amateurs in Kestelt werden Ramaekers 1ste, Baudoin 2de, De Vos 3de, Klomp 4de en Tuit 5de.

● Theo Smit won gisteren het avondcriterium van Kampen, 90 km. in 2 uur en 3 minuten. Verdere uitslag: 2. Peter Winnen, 3. Adrie van der Poel, 4. Jos Lammertink, 5. Gerrie van Gerwen.

Oefenwedstrijden Fortuna en MVV

EIJSDEN/MAASTRICHT – De kampioen van de DSM Limburg Cup, Fortuna Sittard, is vanavond te gast bij tweede klasser Eijsden. Aanvang 19 uur. In navolging van Fortuna, vorige week donderdag, speelt MVV om 19 uur tegen de amateurs van Caberg op het sportcomplex aan de Widelanken.

Tripels-toernooi met 29 clubs

MAASTRICHT – Aan het zogenaamde mr. Max Tripels-stadstoernooi, dat vandaag van start gaat, wordt deelgenomen door 29 van de 30 Maastrichtse amateurvoetbalclubs. De 10 Maastrichtrse elftallen van de afdeling Limburg spelen de eerste ronde tegen elkaar in een uit- en thuiswedstrijd. De vijf winnende teams gaan over naar de tweede ronde, waarin ook de ovige clubs aantreden. De eerste ronde duurt tot 20 augustus en de tweede ronde tot eind september. Het toernooi wordt volgend jaar maart voortgezet met de derde ronde voor de acht poulewinnaars. Daarna volgen de halve finales en de finale.

Programma t/m 21 augustus: 1e ronde dinsdag 16 augustus, RHC-Daalhof, zaterdag 20 augustus RKHSV-DBSV. Tweede ronde: donderdag 18 augustus RKVVL-MVV '02, zaterdag 20 augustus Heer-St.-Pieter.

Oefenvoetbal

Vandaag	
SVM-EVV	19 uur
Holtum-Walburgia	19 uur
Almania-Walram	18.30 uur
Susteren-MKC	19.30 uur
Land van Rode Wisseltrofee	
Hopel-Haanrade	19 uur
Heilust-Laura	19 uur
Chèvremont-SVK	19 uur
Miranda-KVC Oranje	19 uur

Vijf ruiters EK-military

DEN HAAG – Vijf Nederlandse ruiters zullen deelnemen aan het toernooi om het Europees kampioenschap military, dat van 18 tot en met 21 augustus in Frauenfeld (Zwi) wordt gehouden. Het zijn Eddy Stibbe en Henk Krüger (beiden uit Helvoirt), Angela Rohof (Boekelo), Martin Lips (Wagenberg) en Simon de Jonge (Haren).



● *Wethouder Tjeerd de Graaf (tweede van rechts) overhandigt beker en bloemen aan damkampioen Bies.*

Bauke Bies winnaar

BRUNSSUM – Na tien dagen spannende strijd wist de fries Bauke Bies beslag te leggen op de overwinning in het Brunssum '83 damtoernooi. Hij behaalde evenals John van de Borst 5 overwinningen en 5 remises en dus een totaal score van 15 punten. Bauke had echter 4 weerstandspunten meer dan John en werd hierdoor winnaar. Ook Schuitema en Budé eindigden gelijk, maar doordat Schuitema 1 weerstandspunt meer had werd hij derde. In de laatste ronde waren vooral de partijen tussen Budé en van de Horst en Bies en Schuitema boeiend. Uiteindelijk eindigden beide partijen in een remise.
Beste eerste klasser was de Fransman Olivier Richet. beste junioı was de Limburger Eddy Budé.

Moser 200e zege

FIGNOLA – Francesco Mo heeft in het Italiaanse Fign zijn 200e overwinning als roepswielrenner behaald. zijn veertiende zege van seizoen in het criterium (vo heen Milaan-Fignola) bleef Fons de Wolf en Leali voor. deze wedstrijd maakte G seppe Saronni zijn rentree een zijn valpartij vorige we Hij werd negentiende. Da daarna bleek Saronni weer goede doen te zijn. Hij won Chestmer voor Baronchelli Moser.

Lendl winnaar in Montreal

MONTREAL – Ivan Lendl is Montreal winnaar geword van het tennistoernooi om Open Canadese kampio schappen. In de finale versl de Tsjechoslowaak met 6-2 6-2 de Zweed Anders Jarr Lendl zegevierde eerder Montreal in 1980 en 1981. Vo jaar verloor hij in de ei strijd van de Amerikaan Vi Gerulaitis.

Navratilova verslaat Lloyd

LOS ANGELES – Martina N vratilova heeft het 150.000 do lartoernooi van Los Angel gewonnen. De Amerikaan versloeg in de eindstrijd minder dan een uur haar la genote Chris Evert-Lloyd m 6-1 6-3.

Schorsing wielrenners

SYDNEY – De Australisch bond van beroepswielrenne heeft twee van haar coureu voor een jaar geschorst omd zij hebben deelgenomen a wedstrijden in Zuid-Afrik Het zijn Murray Hall en Ne Wythe. De beslissing is gen men onder druk van de Inte nationale Wieler Unie (UCI Als gevolg van de apartheids politiek is Zuid-Afrika ui deze overkoepelende organi satie gestoten.

Willemstein stopt

DEN HAAG – Loek Willem stein (31) heeft besloten me volleybal te stoppen. De spele van Voorburg had de laatst jaren in toenemende mate las van zijn knieën. Meerdere ke ren moest hij worden geope reerd. Willemstein kwam tachtig keer uit voor het Ne derlands team.

Concours Lanaken gaat niet door

LANAKEN – Het toernooi om het kampioenschap van de Be nelux voor springruiters gaat niet door. De wedstrijd was vastgesteld op 17 en 18 sep tember. De organisatoren had den Lanaken als plaats van handeling gekozen, maar de Belgische hippische federatie gaf daarvoor geen toestemming omdat in dat weekeinde al in Brussel gesprongen wordt.

Met Fortuna-bus naar Helmond Sport

SITTARD – De Supportersvereniging Fortuna Sittard organiseert zaterdag een busreis naar Helmond in verband met de competitiewedstrijd tegen Helmond Sport. Vertrek in Geleen: 17.15 uur. Vertrek in Sittard: 17.30 uur. Prijs ƒ 8. Opgeven bij Brassé, Jupiterstraat 38, Geleen; sigarenmagazijn Augustus Sittard; rest. De Baandert Sittard en H. Zelis, Julianastraat 14 in Puth-Schinnen. Ook de Fanclub Fortuna Sittard gaat met de bus naar Helmond. Prijs leden ƒ 7; niet-leden ƒ 9. Vertrektijden: Geleen-centrum 17.15 uur;, Geuweg 17.20 uur; stadion De Baandert 17.30 uur. Opgeven bij: 't Koetsj Hoes, Stationstr. 18 Geleen; platenshop Action, Rijksweg-centrum Geleen, en discoshop Laumen, Limbrichterstr. 18 Sittard.

imburgs Dagblad

sport

Dinsdag 16 augustus 1983 ● Pagina 13

Roda JC-festival tegen Bekkerveld

van onze verslaggever

HEERLEN – Roda JC heeft in het laatste oefenduel duidelijk zijn visitekaartje afgegeven. De traditionele ontmoeting met Bekkerveld eindigde in een vrij eenvoudige 8-0 overwinning voor de eredivisiegarde. Dient echter te worden vermeld dat de tegenstander weinig inspireerde en nauwelijks serieus kon worden genomen. Voor hen was het meer vechten tegen de 'bierkaai'. Het duel was dan ook beslist geen graadmeter voor de eredivisie-ouverture van zondag.

In de eerste helft werd de 'voetbaldwerg' compleet onder de voet gelopen. Bekkerveld verkeek zich herhaaldelijk op de snelle combinaties, maar liep in de eerste minuten wonderwel geen averij op. In de tiende minuut doorbrak René Hofman de ban door vernietigend met links uit te halen. Vervolgens interpreteerde doelman Cornelissen enkele akties van John Eriksen verkeerd. De Deen was een plaag voor het dartel Bekkerveld en scoorde probleemloos een hattrick: 0-4. Parallel met het scoreverloop groeide de kracht van de Brit Chris Guthrie. Hij manifesteerde zich redelijk in het centrum en tekende voor Roda's vijfde treffer.

Ook in de vierde treffer van Eriksen had Roda's nieuwe aanwinst een groot aandeel. Hij verlengde handig een lange bal van rechts en goalgetter Eriksen was paraat om de aanval af te ronden: 0-6.

Na de pauze lieten beide ploegen het hoofd hangen en bleven de duizend toeschouwers verstoken van goed voetbal. Guthrie en Van Geel brachten tenslotte nog wat leven in de brouwerij door reservedoelman Valkenburg te verslaan. De Bekkerveld-aanvallers glipten nog herhaaldelijk door de spaarzame mazen van het Kerkraadse net, doch het leverde geen rendement op. Trainer Hans Eijkenbroek was content met het resultaat, evenals met het spel van Guthrie. „Hij moet alleen wat meer 'spelen'", was zijn enige kanttekening bij de verrichtingen van de Brit.

Michel Nijhuis en Patrick Opbroek (beiden Bekkerveld) botsten in de vijfde minuut ongelukkig tegen elkaar en moesten zich bij de EHBO van het ziekenhuis laten behandelen. Opbroek hield er een hoofdwond aan over, die moest worden gehecht en Nijhuis kreeg hechtingen in lippen en neus.

Bekkerveld - Roda JC 0-8 (0-6)
10. Hofman 0-1; 17, 24 en 28 Eriksen 0-4; 35. Guthrie 0-5; 41. Eriksen 0-6; 59. Guthrie 0-7 en 69. Van Geel 0-8.
Roda JC: Smits (45. Dacier), Hansen, Degens, Calderwood, Cremer (65. Klein), V.d. Ven, Marijnissen, Van Geel, Hofman, Guthrie en Eriksen. Scheidsrechter: Daemen. Toeschouwers: 1000.



● *Chris Guthrie duelleerde tegen Bekkerveld regelmatig op 'hoog niveau'.* Foto: DRIES LINSSEN

Bert Jacobs informeert naar Ehlen

HEERLEN – Leo Ehlen staat in de schijnwerpers van Sparta. Diverse verenigingen hebben reeds interesse getoond in Ehlen en ook de voormalige trainer van Roda JC, Bert Jacobs, is zijn kwaliteiten niet vergeten. Jacobs, nu bij Sparta aan het roer, nam vorige week contact op met de libero, toen deze met Nottingham Forest in Zeist vertoefde. „Hij zou nog eens terugbellen", aldus Leo Ehlen. „Ik heb Jacobs verteld dat al mijn contacten via Buro Lagendijk lopen en van die tussenpersoon krijg ik dan wel te horen wat er uit komt".

Na enige tijd in de ziektewet te hebben gelopen, traint Ehlen momenteel weer bij Roda. Vandaag speelt hij trouwens een wedstrijd met het tweede elftal. „De conditie is redelijk, maar het is belangrijk dat ik wedstrijdritme opdoe", meent de Sittardenaar.

Rijvers krijgt duel voor Spanje

ZEIST – De zes Nederlandse clubs, die spelers leveren aan het Nederlands elftal, zijn akkoord met een oefenwedstrijd voor het duel met Spanje op 16 november, wanneer die WK-kwalificatiewedstrijd nog van belang is.

Gisteren heeft Rijvers gesproken met vertegenwoordigers van Ajax, Feyenoord, PSV, Haarlem, PEC Zwolle en Groningen. De clubs stelden als voorwaarde, dat het oefenduel alleen plaatsvindt als eerder van IJsland en Ierland is gewonnen en dat het duel in Zeist of omgeving zal worden gespeeld, opdat het niet meer kost dan een dag.

De voorbereiding op de eerste wedstrijd, woensdag 7 september in Groningen tegen IJsland, begint op de maandag daarvoor als de selectiegroep in Drente (Schipborg) bij elkaar komt.

„Ik lees in de krant dat Galjé in doel staat"

Nu al Storm bij Ajax...

door jo gerards

AMSTERDAM – Het rommelt bij Ajax. De competitie is nog niet begonnen of er zijn al problemen rond de keepers die bij de landskampioen op de loonlijst staan. Hans Galjé wil, nu hij van Schrijvers verlost is, eindelijk een vaste plaats onder de lat. Sjaak Storm, vorige seizoen steun en toeverlaat van Excelsior, kreeg van het Ajaxbestuur te horen dat hij niet langer wordt uitgeleend aan de Rotterdamse club.

Twee 'honden' die vechten om een been, maar het is goed mogelijk dat op den duur een derde ermee heen gaat. Het grootste talent, maar nog te jong om iets te eisen, is namelijk Stanley Menzo. De 18-jarige kleurling, die het doel van het tweede team verdedigt, zal zich in de toekomst ook als nummer één willen bewijzen.

De strubbelingen rond de doelverdedigers kwamen aan het licht tijdens het Amsterdam 708-toernooi. Galjé zou het Ajaxdoel verdedigen tegen AS Roma. Sjaak Storm rekende derhalve op de tweede wedstrijd tegen Manchester United. „Er is mij beloofd dat ik een redelijke kans zou krijgen", aldus verbolgen Storm, die van zichzelf zegt dat hij te goed is om als bankzitter te fungeren.

„Dat ik de keuze van Galjé uit de krant moet lezen, is helemaal niet goed te praten. Trainer De Mos heeft geen woord met me gesproken. Hans Galjé stond op het veld, ik ben dus maar op de bank gaan zitten. Kijk, ik heb er geen enkel probleem als wij allebei een kans krijgen en vervolgens een keus wordt gemaakt. Maar wel een kans graag. Nu ben ik bij voorbaat al gedegradeerd tot tweede doelman. Ik heb verleden jaar toch de hele competitie in het doel van Excelsior gestaan en een brok ervaring opgedaan!".

Hans Galjé praat natuurlijk heel anders. Ondanks de mindere prestatie tegen AS Roma, toen de Brazilianen in Italiaanse dienst binnen enkele minuten de winst binnen haalden, stond hij toch tegen de Engelsen in het doel.

„Ik kan pas goed functioneren als ik het vertrouwen van trainer en spelers heb", zegt Galjé. „Ik heb geen schuld aan de doelpunten van AS Roma. Wij beginnen, zonder dat er tijdens de bespreking een woord over gerept is, met de buitenspelval. Het was niet ingestudeerd. Dat is dom. Dan moet je rekenen op tegendoelpunten".

In het verleden moest Galjé vaker invallen voor Piet Schrijvers. Als de reus geveld was, moest de tweede doelman, die de rest van het jaar op de bank zat te verniekelen, inspringen. „Ik stond eerst tegen Tottenham Hotspur in het doel, later tegen Celtic. Het betekende beide keren de uitschakeling van Ajax voor de Europacup. Ook daaraan ben ik echter niet de hoofdschuldige".

Het onzekere optreden van Galjé in het verleden heeft bij Sjaak Storm een rol gespeeld, toen hij akkoord ging met zijn terugkeer bij Ajax. In feite bleef Storm ook niets over, want in dit geval besliste het bestuur. „Wij hebben een heel jong elftal", zegt Storm. „De doelverdediger krijgt handen vol werk om de steken die de achterhoede laat vallen op te rapen. Daarom zie ik toch nog wel een kans voor mij. Mijn tijd komt wel. Maar voor de manier waarop alles in zijn werk gaat, heb ik geen goed woord over".



● *Hans Galjé in actie voor Ajax. Maar Sjaak Storm neemt geen genoegen met de reservebank. Ajax nu dus al in de problemen.*

Oeverloos gedraaf MVV in Heksenberg

van onze verslaggever

HEERLEN – MVV heeft tegen derdeklasser Heksenberg allesbehalve sprankelend voetbal op de mat gelegd. Slechts drie minuten hebben de bezoekers hun ware gezicht laten zien en dat resulteerde in drie doelpunten. Daarna verviel men weer in een oeverloos heen en weer gedraaf, omdat niemand in staat bleek de juiste lijnen uit te zetten. Clemens Westerhof c.s. zullen zich derhalve op zeer korte termijn iets moeten laten invallen, wil de competitiestart niet desastreus verlopen.

MVV had gedurende de gehele wedstrijd een veldoverwicht, maar wist dat pas na 65 minuten in doelpunten om te zetten. Heksenberg, had goed partij gegeven, maar was toen rijp voor de slachtbank. In een zeer kort tijdsbestek wisten Noud Janssen, Arie van Staveren en oud-Heksenbergspeler Willy Trags MVV naar een 0-3 voorsprong te tillen. Met kunst- en vliegwerk liet de Heksenberg-verdediging geen verdere doelpunten meer toe.

Dick Nanninga had een verklaring voor het zeer matige Maastrichtse spel: „Wij spelen op dit moment te veel wedstrijden en de jongens vatten het niet te serieus op". Nanninga, die zelf slechts een helft speelde, was de enige die in de eerste helft voor gevaar kon zorgen. Hij lanceerde twee goede kopballen, die de zeer nerveus gestarte doelman Terheyden passeerden, maar op de doellijn stond assistentie. „Er komen te weinig bruikbare ballen van de flanken. Ik kan er niets mee doen," aldus de oud-international.

In de slotfase toch nog Heksenberg-vuurwerk. Nadat de buitenspelval niet dichtklapte, maakte Penders duidelijk hands, maar het fluitje bleef uit. Vlak voor tijd ging Dijkstra in de fout waarvan Willy Berends profiteerde en de verdiende tegentreffer scoorde: 1-3.

Heksenberg - MVV 1-3 (0-0)
65. Janssen 0-1; 67. v.Staveren 0-2; 68. Trags 0-3; 84. Berends 1-3. Toeschouwers 600. Scheidsrechter: Schaaken.
MVV: Baetsen (46. Dusseldorp), Linders (46. B. Penders), Dijkstra, Smeets, Delahaye, P. Penders (46. Duyzings), Maas (46. Dinjens), Janssen, Adam, Nanninga (46. Trags), Van Staveren.



● *Willy Boessen op weg naar één van de elf treffers.* Foto: PETER ROOZEN

Fortuna Sittard scoort elf maal

Voetbalfeest in Geleen

van onze verslaggever

GELEEN – Schitterend weer, harmoniemuziek, duizend toeschouwers en veertien treffers in de wedstrijd tegen Fortuna Sittard. Derde klasser Geleen had zich geen mooiere afsluiting van de feestelijkheden in het kader van het 75-jarig bestaan kunnen wensen. De Fortunezen hadden er duidelijk zin in en demonstreerden dat, door in het eerste kwartier driemaal te scoren; Smeets met een fraaie kopbal, Ruijs vanaf de witte stip en Willy Boessen met een knal in de driehoek.

Quick kon pas wat terugdoen na een schot van Smeets (0-4). Janssen legde een vrije trap op het hoofd van Schobbers en kopte in (1-4). Door Arthur Hooijer en Ruijs (2x) werd het 1-7. Een misverstand tussen de niet altijd safe-opererende Chris Körver en Mario Eleveld gaf Ruud Solberg gelegenheid om de ruststand op 2-7 te bepalen.

Na de pauze zorgde de handige Tokaya voor 3-7. Geleen bleef zich met alle sportieve middelen tegen een grotere nederlaag verzetten. Dat leidde vaak tot een openhoping van spelers voor het doel van de thuisclub, waarmee Fortuna het geruime tijd moeilijk had. Pas in de 79e minuut had Matty Toonen (met Paul Lenferink in het veld gekomen voor Hooijer en Ruijs) succes (3-8). Lenferink (twee treffers) en Theo van Well waren de laatste schutters (3-11).

Geleen-Fortuna Sittard: 3-11 (2-7)
9. Smeets 0-1; 12. Ruijs (strafschop) 0-2; 13. Boessen 0-3; 25. Smeets 0-4; 26. Schobbers 1-4; 32. Hooijer 1-5; 38. Ruijs 1-6; 40. Ruijs 1-7; 43. Solberg 2-7; 52. Tokaya 3-7; 79. Toonen 3-8; 80. Lenferink 3-9; 85. Van Well 3-10; 90. Lenferink 3-11. Scheidsrechter: Ten Vaarwerk. Toeschouwers: 1.000.
Fortuna Sittard: Körver, Van den Berg, Dekker, Eleveld (43. Maessen), Schrijnemakers, Hooijer (71. Toonen), Boessen, Bux, Van Well, Smeets, Ruijs (71. Lenferink).

Lewis verzilvert gouden medailles

WEST-BERLIJN – Carl Lewis, de winnaar van drie gouden medailles bij de wereldtitelstrijd, is woensdag de voornaamste trekpleister bij het internationale stadionfeest in West-Berlijn, de eerste krachtmeting na 'Helsinki'. In West-Berlijn komen 262 atleten uit 33 landen aan de start. Onder hen zijn 34 medaillewinnaars, die rechtstreeks uit Finland zijn gekomen. Van de belangrijke atletieklanden ontbreken slechts Oost-Duitsland en de Sovjet-Unie. Beide landen boycotten het zwaar betaalde circuit op de Westeuropese atletiekbanen.

Naast Lewis starten nog vier wereldkampioenen: Mary Decker (1500 en 3000 meter), Edwin Moses (400 meter horden), Greg Foster (100 horden) en Willi Wulbeck (800 meter). De organisatie in West-Berlijn verwacht een recordbezoek. In de voorverkoop werden al 25.000 kaarten verkocht.

Barry Sheene als filmster

LONDEN – Barry Sheene, tweevoudig wereldkampioen motorracen, heeft de hoofdrol gekregen in de film „Space Riders". De 32-jarige Engelse coureur staat over twee weken al voor de camera.

De Britse rolprent gaat over drie motorcoureurs, die in samenwerking met een Japanse fabriek de wereldtitel trachten te veroveren. In de film is ook voor Sheenes vriendin, het topmodel Stephanie McLean, een plaats ingeruimd.

Völler troeft Hrubesch af

HAMBURG/BREMEN – Rudi Völler van Werder Bremen is door de Westduitse voetbaljournalisten gekozen tot speler van het jaar 1982/83.

De 23-jarige topscorer kreeg de voorkeur boven de Hamburgers Horst Hrubesch (tweede) en Wolfgang Rolff (derde).

Voorzitter Uefa in 1984

ZÜRICH – De Europese voetbalbond (Uefa) zal pas over een jaar een nieuwe voorzitter krijgen. Overeenkomstig de statuten neemt de eerste vice-president, de Fransman Jacques Georges, de werkzaamheden van de bij een verkeersongeval omgekomen Artemio Franchi waar.

Franchi is in Florence begraven. Volgens een mededeling van de Uefa zal op een nog vast te stellen tijdstip een herdenkingsdienst plaatsvinden.

Streich speelt eerste viool

OOST-BERLIJN – Tot voetballer van het jaar in Oost-Duitsland werd Joachim Streich gekozen.

Streich (32) was vorig seizoen voor de vierde achtereenvolgende keer topscorer in de competitie. Hij kwam 94 keer voor het nationale elftal uit.